

RADIOCORRIERE · TV

ANNO XXXVII · N. 51

18 - 24 DICEMBRE - L. 50



ABBONAMENTI

ERI - EDIZIONI RAI
RADIOTELEVISIONE
ITALIANA
VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 numeri) L. 2.500
Semestrali (26 numeri) » 1.200
Trimestrali (13 numeri) » 600
Un numero L. 50 - Arretrato L. 400

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »

ESTERO:
Annuali (52 numeri) L. 4.500
Semestrali (26 numeri) » 2.200

Prezzi di vendita del « Radiocorriere-TV » all'estero

Un numero: Francia Fr. fr. 70; Francia Fr. n. 0,70; Inghilterra sh. 1/6; Malta sh. 1/3; Monaco Frmc. Fr. fr. 70; Svizzera Fr. sv. 0,60; Turchia Pt. f. 350; Belgio Fr. b. 10.

Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici:

MILANO: Via Pisoni, 2 - Telefoni: 65 28 14/65 28 15/65 28 16
TORINO: Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 44 45

Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono
STAMPATO DALLA ILTE
Industria Libreria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20
Torino

TUTTI I DIRITTI RISERVATI
RIPRODUZIONE VIETATA

IN COPERTINA



(Camera-Click)

Laggiù, all'angolo della strada, qualcuno suona una zampogna. E le vie, i portici, i negozi brillano di lampade e festoni. In casa, in ogni casa si crea una singolare, irripetibile atmosfera di serenità. È Natale, la festa più cara fra tutte, la più attesa, quella che di anno in anno scandisce la nostra vita. Insieme con l'augurio più cordiale, il Radiocorriere-TV vi offre questa copertina, con la Natività dipinta da un ignoto artista di scuola tedesca del '500.

POSTARADIO RISPONDE

RINNOVO DEGLI ABBONAMENTI PER USO PRIVATO PER L'ANNO 1961

RADIOAUDIONI	Annuale	L. 3.300
	1° semestre	» 2.100
	1° trimestre	» 1.500
TELEVISIONE	Annuale	L. 12.000
	Semestrale	» 6.125
	Trimestrale	» 3.190

(Importi comprensivi della Tassa di Concessione Governativa, quando dovuta)

Le elezioni americane

« Mi ero sempre domandato perché gli americani potessero in un giorno feriale al contrario di quanto facciamo in Italia. Mia moglie mi ha detto che l'ha spiegato la radio. Purtroppo neppure lei, dovendo uscire, ha potuto ascoltarla » (Filippo Mari - Macerata).

Negli Stati Uniti il diritto di voto è concesso a tutti i cittadini che abbiano compiuto 21 anni, fatta eccezione per quattro Stati: nella Georgia e nel Kentucky hanno potuto votare anche i diciottenni, in Alaska i diciannovenni e nella Hawaii i ventenni. Queste sono state le uniche eccezioni. La consultazione popolare ha ubbidito, per il resto, a regole valide in tutta la Confederazione. Da quasi un secolo esiste in America un giorno fisso per le elezioni presidenziali. Questo giorno è il martedì successivo al secondo lunedì di novembre. È un criterio adottato, con una legge federale, nel 1872. In America, come anche in Inghilterra, si è sempre evitato di indire le elezioni in una giornata festiva, perché si ritiene che anche l'esercizio del diritto elettorale possa contrastare con il giorno consacrato al Signore. Per la stessa ragione fu anche scartata la giornata del lunedì: date le distanze e le difficili comunicazioni, alcuni elettori avrebbero dovuto mettersi in viaggio di domenica trascurando i servizi religiosi. Oltre a scegliere definitivamente il martedì, quella del 1872 fu la prima legge che diede un ordinamento elettorale comune a tutti gli Stati confederati. Tre anni più tardi, un altro atto legislativo stabilì lo scrutinio segreto. Oggi molti osservatori ritengono consigliabile qualche riforma considerando ormai superato il sistema del voto indiretto che si basa sulla vittoria ottenuta dallo Stato. L'ultima grande riforma elettorale americana risale al 1920, quando venne emanata la legge speciale che concedeva il voto alle donne. Per il resto si sono sempre seguite le vecchie tradizioni che avevano un significato quando gli Stati Uniti erano un Paese ad economia prevalentemente agricola, e quando le comunicazioni erano infinitamente più lente. « In novembre precisa infatti la legge del 1872 tuttora in vigore — sono ormai finiti i lavori nei campi, e l'inverno non ha ancora reso impraticabili le strade ».

Non lo puoi vedere, figlio mio, - re dei tuoi occhi nella terra - accente della giovinezza, - poiché tutto è incrociato - sotto gli immemorabili cieli, d'innocenza e colpa - prima che tu ti muova a fare un solo gesto - del cuore o della testa, - tutto è raccolto e sparso - nel buio tortuoso - come la polvere dei morti. - Bene e male - soffiano come il respiro - attraverso te e me - quando gridano - così come attraverso - l'anima di ogni uomo nell'incolore tenebra... - Come le lacrime del sole, come il seme della lana, frutture e fuoco, - la trasvolante oratoria, - del cielo, re dei tuoi sei anni. - E il desiderio maligno è scagliato - giù del principio degli alberi - degli animali e degli uccelli, - dell'acqua e della luce, - del cielo e della terra, - prima che tu ti muova, - e tutte le tue azioni, e tutte - le tue parole, ogni menzogna ed ogni verità, - muoiono nell'amore che non giudica ».

La conclusione
« Della lezione dedicata a Le costituzioni dei nuovi stati africani dall'Università Internazionale G. Marconi non ho potuto ascoltare la conclusione. Potreste pubblicarla? » (Eduardo Spaziani - Cremona).

Il prof. Paolo Biscaretti di Ruffia ha rilevato che gli Stati sorti in Africa negli ultimi tempi hanno necessariamente attinto molti elementi dei loro nuovi ordinamenti dagli istituti tradizionali delle rispettive potenze colonizzatrici. Ed ecco, quindi, dei sistemi parlamentari a tendenza presidenziale nella Comunità africana - sotto l'influsso della Costituzione gollista della Repubblica. Spesso, tuttavia, l'immutabilità delle masse politiche locali ha determinato una più netta evoluzione verso sistemi presidenziali di modello nord-americano, come recentemente è avvenuto nel Ghana. Infine appare evidente la prevalenza ben presto assunta dalle forme repubblicane rispetto a quelle monarchiche. Ma due ardui problemi d'ordine costituzionale si presentano come particolarmente tipici dei nuovi Stati africani. Il primo si prospetta nei Paesi abitati quasi esclusivamente da indigeni, nei quali, se quasi sempre sono emersi dei capi avveduti e capaci, manca ovunque, tuttora, un'estesa classe media. Ed è innestato come un governo realmente democratico non possa fare a meno di un ampio numero di cittadini politicamente attivi. Il secondo — e forse ancora più urgente — problema si manifesta, invece, in quegli Stati dove, accanto alla maggioranza indigena, convivono delle rilevanti minoranze bianche. Mentre spesso può apparire ingiustificato, e talvolta addirittura pericoloso, parificare pienamente il punto di vista bianco, nell'ambito del diritto pubblico, le due categorie di cittadini, non risulta, tuttavia, nemmeno facile trovare un equo con-

temperamento, quantitativo e qualitativo insieme, nella partecipazione al governo statale delle comunità stesse, quantomeno per la prima e più difficile fase d'avvicinamento alla vita statale autonoma.

Sole tuttofare

« Discutevamo a tavola su quando si sarebbe sfruttata l'energia solare a fini di riscaldamento domestico, non come adesso in centri di ricerca particolarmente attrezzati, ma da tutti. Un amico ci disse, tra la nostra meraviglia, che questo stava per avvenire secondo quanto aveva sentito alla radio, in un albergo di nuova costruzione in Francia. Potreste dirci di più? » (Italo Caveri - Biella).

Il riscaldamento con energia solare, secondo la tecnica attuata dagli studiosi del Laboratorio di Mont-Louis (Firenze orientali), sta per essere sfruttato commercialmente.

In un grande albergo di Perpignano stanno infatti installando un sistema di riscaldamento d'acqua con energia solare. In questo installazione, il 90 per cento dell'acqua calda usata annualmente sarà fornita con il seguente sistema. Sulle terrazze dell'edificio saranno sistemati 25 specchi di due metri quadrati ciascuno, inclinati a 45 gradi, orientati a pieno sud, che as-

sorberanno i raggi infrarossi del sole a mezzo di piastre di lamiera trattate in modo particolare per portare ad una temperatura elevata quattromila litri d'acqua. Le calorie immagazzinate scendono nel sottosuolo in due grandi serbatoi nei quali si registra la temperatura di 60 gradi. I circuiti assicurano poi la distribuzione di acqua calda sotto pressione, in tutto l'edificio.

Un regolatore elettronico permette, nella tecnica del laboratorio di Mont-Louis, di mantenere costante il rendimento termodinamico dell'installazione, in condizioni di sole normali e di passare automaticamente ad un riscaldamento sussidiario derivato dal riscaldamento centrale dell'edificio quando l'energia solare è insufficiente per raggiungere la temperatura di funzionamento prevista.

Rettificazione

Nella « Modifica al regolamento Tutti in pista » pubblicata nel n. 50 del « Radiocorriere » a pagina 16, siamo incorsi in un banale errore che i piccoli telespettatori avranno facilmente rilevato: la modifica decorreva dalla trasmissione della domenica 4 dicembre e non della domenica 4 novembre, in realtà inesistente nell'anno 1960.

2° RASSEGNA NAZIONALE DELLA CANZONE

A modifica di quanto riportato all'art. 12 lettera A) del regolamento pubblicato sul « Radiocorriere » n. 47 della settimana 20-26 novembre 1960, si comunica che nella domanda di partecipazione dovranno essere precisate le date di iscrizione di entrambi gli autori alla SIAE e il numero della loro tessera ENAL 1960. Resta invariato quanto disposto dagli altri articoli del regolamento.

LE RISPOSTE DEL TECNICO

Durata di una batteria

« Vorrei conoscere la durata delle batterie che vengono impiegate nei ricevitori e quali sono le precauzioni per adoperarle nel modo migliore » (Otello Fioretti - Reggio Calabria).

Come è noto, le batterie usuali sono costituite da due elementi: un elettrodo positivo cilindrico di carbone posto nel centro della pila e un elettrodo di zinco che costituisce l'involucro esterno. I due elementi sono separati da una sostanza pastosa composta da un elettrolita e da una miscela depolarizzante. Per effetto dell'elettrolita (cloridrato di ammonio), gli elettroni si concentrano sulla superficie dello zinco e le bollicine di idrogeno, attraverso l'elettrolita, aderiscono alla superficie dell'elettrodo di carbone, affievolendo l'azione della pila.

La miscela depolarizzante di biossido di manganese che ha un alto tenore di ossigeno, favorisce la combinazione di quest'ultimo con l'idrogeno con formazione di acqua. L'idrogeno indesiderato viene così asportato e si favorisce il mantenimento dell'umidità nell'elettrolita.

Quando la batteria eroga corrente su un circuito, gli elettroni abbandonano lo zinco e circolano nel circuito sotto forma di corrente e ritornano quindi all'elettrodo di carbone: in tale caso lo zinco si consuma e l'idrogeno si forma in forte quantità, cosicché esso può venire neutralizzato dalla sostanza depolarizzante soltanto dopo un certo tempo: è quindi evidente la convenienza di lasciare riposare ogni tanto le batterie.

Quando la batteria è esaurita l'elettrolita è diventato secco o polveroso, lo zinco si è consumato sensibilmente e le bolle di idrogeno sull'elemento di carbone sono molto numerose.

Per la vita di una batteria hanno un ruolo importante la corrente richiesta, le ore di funzionamento giornaliero, la temperatura, il tempo di giacenza prima dell'uso e il valore della tensione minima richiesta.

Le batterie moderne a carbone e zinco usate con intermittenza in modo normale hanno una vita media di circa 12 ore. Naturalmente sulla durata gioca un ruolo importante la minima tensione accettabile: un elemento a vuoto da una tensione di 1,5 Volt che decresce secondo una certa curva in funzione del tempo di utilizzazione. Le batterie funzionano bene se lavorano in una temperatura ambiente media di circa 20°; le alte temperature infatti prosciugano l'elettrolita. Dal punto di vista della conservazione esse non sono danneggiate dal freddo, anzi le basse temperature rallentano l'azione chimica per cui esse possono essere conservate per lunghissimo tempo. Pertanto la conservazione delle batterie ad esempio in un frigorifero è ideale: esse possono così conservarsi per molti mesi senza danno. Per prepararle all'uso occorre estrarle dal frigorifero qualche ora prima.

IL MERCANTE DI VENEZIA

La grande commedia, presentata nell'interpretazione di Tino Buazzelli e Tino Carraro, chiude il ciclo shakespeariano organizzato per il trentacinquesimo anniversario della Radio

Allargamento ed all'ambientazione delle sue opere «italiane» può essere bastata, allo Shakespeare, la conoscenza mediata dei nostri novellieri abbondantemente tradotti, la relazione dei viaggiatori nell'uno e nell'altro senso — i turisti dell'epoca — il repertorio dei nostri comici vagabondi, improvvisati o no, l'accettazione di un costume di vita che s'era andato diffondendo per numerose vie indirette, le manifestazioni per così dire d'esportazione della cultura rinascimentale del nostro paese, accolta col fanatismo di una moda in tutta l'Europa d'allora come, nella Europa d'oggi, viene accolta quella americana; la posizione di privilegio degli italiani nelle Corti, letterati o mezzani, artisti od avventurieri, musici o favoriti, filosofi o negromanti che fossero; meno appariscenti in superficie ma intensamente influenti in profondità, il filone della scienza politica del Machiavelli che veniva a dare una giustificazione dottrinarica ed un senso razionale alla barbarie della storia passata ed alla sopraffazione della cronaca presente, sulla base della legittimazione del più sfrenato individualismo, l'illuminazione del genio e la partecipazione dell'uomo al pratico operare del proprio tempo sono sufficienti a spiegare queste opere. Possono, insomma, essergli sgorgate dalla penna senza che fosse mai uscito dalle mura di Londra.

Ce n'è una, però. *Il mercante di Venezia* (1594) — in programma questa settimana sul Terzo Programma a chiusura del ciclo shakespeariano organizzato in occasione dei trentacinque anni della Radio, con l'interpretazione di Tino Buazzelli e Tino Carraro — che tutte queste considerazioni messe insieme non valgono a spiegare. Che si citi Rialto, che si parli di canali, di gondole, di traghetti, ci lascia indifferenti. Nulla di più facile con tanti veneziani in giro per il mondo. E' la misteriosa venezianità dell'opera che ci impressiona. Qui non ci si limita a relegare un ambiente come sfondo della azione. Esso diviene determinante, si fonde con essa, le conferisce rilievo, la inonda della propria luce; investe del suo sentimento l'animo dei personaggi, ne condiziona i volubili umori, presiede al loro svagato agire. Viene da dire che lo Shakespeare può benissimo non essere stato in Italia ma non può non essere stato a Venezia. E così, il *Mercante* potrebbe rappresentare una testimonianza, indiretta quanto si vuole ma non per questo meno persuasiva, di quel favoleggiato viaggio del poeta nella penisola, fra il 1592 e il 1594 di cui non si hanno prove. Ma anche un'altra circostanza sin-

golare avvalorerebbe l'ipotesi. Gli altri suoi drammi di preciso ambiente italiano, *Romeo e Giulietta*, *I due gentiluomini di Verona*, *La bisbetica domata*, *Otello*, tutti appartenenti al medesimo breve lasso d'anni non si discostano da tre città assai vicine l'una all'altra: Venezia, Padova, Verona. Esse potrebbero indicare l'itinerario, limitato al territorio della Serenissima, esplorato dal drammaturgo.

Stabilire un'analogia fra due manifestazioni di geni diversi può risultare, qualche volta, più efficace di un lungo discorso critico. Come non vedere, ad esempio, in questa fiabesca commedia d'amore — mirabile contrappunto di valori lirici trasfiguranti una popolare materia melodrammatica — cui presiede il mistero della musica e la cangiante magia del colore, un equivalente letterario della pittura veneziana? La sontuosa eleganza, la languida opulenza, la sensualità gaudiosa, l'indolente voluttuosità, la compiacenza esotica, la prorompente giovinezza, l'educato libertinaggio di quei personaggi, hanno un nome: Paolo Veronese. Si

mercoledì ore 21.30 terzo pr.

direbbe che il poeta abbia messo in azione e trasformato in teatro una delle famose «cene» del più grande interprete pittorico del Cinquecento veneziano. Da lì, da una di quelle tele è scesa la brigata dei giovani spregiudicati e cortesi, i loro paralleli tornei d'amore, la beffa comune, crudelmente aristocratica, giocata all'ebreo illuso d'esser riuscito a prendere nella tagliola l'odiato mercante cristiano che ha contratto un debito per aiutare il suo dissipato amico a conquistarsi le grazie della ricca innamorata, impegnandosi, se non potrà fare onore alla scadenza e non lo potrà, a pagarla con una libbra della propria carne. Par di vederli, uno per uno, fra trionfi di fiori e di frutta, una sinfonia di broccati, un fulgore d'oro e d'argento, balzare dalla cornice del quadro. Al centro della tavola, la bella Porzia dal cuore squisito e dalla caudica intelligenza — «il mio piccolo corpo è stanco di questo grande mondo» — racchiude nell'ambiguità del sorriso leonardesco tutto il mistero della femminilità; al suo fianco il frivolo Bassanio e, tutt'intorno, galanti e maliziosi, nella loro vitale superficialità: Graziano, Salerio, Salarino; tubano, guancia a guancia, il salace Lorenzo e l'ebreetta Gessica, figlia ladra ed immemore per colpa d'amore; al riparo di una colonna, la svelta camerista Nerissa ammicca maliziosamente alla padrona irriden-

do lo spagnolo sussiego del principe d'Aragona e l'ingoiellata posposita del principe del Marocco, pretendenti sfortunati alla prova degli scrigni, assisi ai capi della tavola; mentre, ai loro piedi, fra cani e pappagalli, si rotolano gobbi e buffoni sotto lo sguardo torvo e doloroso di Shylock che racchiude l'odio accumulato dalla sua razza durante millenni di derisione accettata con mal rassegnato servilismo; ed il morbido ed ambiguo Antonio, a vicenda persecutore e vittima, osserva, con estranea benevolenza, amici e nemici dalla lontananza della propria infelice malinconia.

Antonio e Shylock, gli antagonisti: il giovane cristiano raffinato dalla riflessiva inerzia, che quanto meno partecipa all'azione tanto più esercita un predominio ideale su tutti gli altri; e il vecchio ebreo sordido dal cuore attivo, incalzato dalla frenesia di trasformare la gaia commedia corale di gioia e di piacere in un truce dramma individuale di sangue e di vendetta. Ma è poi veramente l'abulico Antonio o non è piuttosto la sottile Porzia, colei che lo sconfiggerà davanti al tribunale, la vera antagonista di Shylock?

Il segreto della grande poesia è di presentarsi sempre diversamente attuale alle successive generazioni che l'accostano. Il sentimento con cui leggiamo oggi la commedia è ben diverso, per non dire opposto, da quello con cui la lessero i contemporanei. Sceneggiando la novella del «Pecorone» di Ser Giovanni Fiorentino — anzi, probabilmente lavorando su un precedente canovaccio al quale si debbono certe incongruenze e trascuratezze del testo per via che fu la vicenda a condizionare i personaggi e non viceversa — nella figura di Shylock, Shakespeare intese offrire niente più che uno sfogo, sul piano della crudele e grottesca buffoneria, alla grossolana passione razziale dei propri contemporanei. Il motivo anti-ebraico era frequentissimo nell'ambiente elisabettiano. Sol tanto la sovrana intuizione e l'illuminata misericordia del suo genio hanno posto, in Shylock, le premesse di una complessità e di un'ambivalenza per poterlo rivalutare come un essere umano colto al limite della disperazione, negli eccessi estremi del bene e del male, preservandolo dal ricalcare il Barabba dell'*Ebreo di Malta* di Marlowe, mostro sanguinario e criminale, truculento e feroce caricatura dell'avarizia, dell'ipocrisia e dell'usura, considerata, allora, non lo si dimentichi, un vero e proprio peccato contro natura.

Si deve ad un grande attore, Edmondo Kean, l'aver rovesciato la tradizione, durata due secoli, di rappresentare comicamente il personaggio come

una sorta di mascherone vituperabile, malvagio e repellente, libellistico emblema del ghetto; e di averne proposto una creatura sofferente e tragica non priva di nobiltà, orgogliosa e consapevole figurazione di un'austera razza e di una veneranda religione: monumento del giudaismo, che

guarda, con sprezzante superbia, dall'alto al basso, i vilani rifatti dell'occidente. E' il «nostro» Shylock ed è stato un dono del romanticismo alla comprensione di Shakespeare. Sull'arco del tempo, il messaggio lanciato ai posteri dal poeta è stato raccolto.

Carlo Terron



Tino Buazzelli (Shylock)

RADAR

Mi è capitato in questi giorni di dover rispondere, in una rubrica televisiva, a una delle domande più correnti del tempo nostro, quella cioè sulla parità dei diritti fra l'uomo e la donna. Quale poteva essere la risposta di un uomo democratico, anzi semplicemente di un uomo civile? La parità dei diritti è per me assoluta. E una delle espressioni di questa parità è il campo aperto alla donna (sia pure con i limiti dettati non dall'astrazione di un diritto, ma dalla concretezza della sua applicazione) ai lavori, agli impieghi, agli incarichi che finora erano privilegi e oneri dell'uomo. Ma astentiamoci dal penetrare un argomento così vasto e sottile per il quale bisogna essere molto più preparati di quel che io non sia. Proprio sul lavoro della donna è recente un intervento di Papa Giovanni XXIII con l'umanità di fondo e la complessità di vedute che sono proprie di chi sta così in alto e sopra un trono, che è pur della terra ma non è mondano.

Parlerò dunque da semplice osservatore quale sono. Comincerò col dire intanto, in linea generale, che le eguaglianze non debbono sopprimere o nascondere le naturali e necessarie differenze. La donna non acquista maggiore considerazione per il fatto che le siano riconosciute, chiamiamole così, le prerogative sociali fino ad oggi in esclusiva all'uomo, ma ne acquista forse molta di più in quanto siano rafforzate quelle che sono esclusivamente sue.

Il sudore di Eva

Facciamo un esempio analogo: un dottore pare che abbia inventato un metodo, operazione o cura che sia, per sbiancare i negri. Bella roba! Forse che sbiancato un negro è meno negro? Forse che sbianciato, raschiato, scolorito come certi animali di cui la pelle ha valore (o non ne ha affatto) un negro cambia il naso, le labbra e altre caratteristiche che sono del negro?

E, naturalmente, cambia il suo spirito? l'anima sua?

Il problema non è di cambiare colore al negro con uno speciale sbiancatutto, e nemmeno di assimilarlo all'uomo bianco, ma semplicemente di rispettarlo nella sua generale essenza di uomo e nella sua specifica qualità di negro, cioè di rispettarlo proprio in quella e per quella sua diversità.

Così, per venire alla donna, essa da rispettata anche, e soprattutto, per la sua femminilità, per quello che la distingue, per l'altra parte che rappresenta necessariamente nella vita sociale.

Sta bene che essa lavori, e meglio ancora che «ossa» lavorare quando le occorra, sta bene che la donna, se ha ingegno e vocazione, abbia la possibilità di manifestare se stessa in ogni tipo di attività, ma io penso che la ricerca di impiego fuori della casa sia di solito una pura necessità economica, che i nostri tempi rendono purtroppo sempre più stringente. Penso cioè, e spero fermamente, che una società più equa e una civiltà più salda daranno nuova forza all'istituto della famiglia e perciò significato, nuovo, moderno, d'accordo, ma vitale e sostanziale alla casa, a quel cosiddetto focolare domestico che oggi è trascurato, o disprezzato probabilmente solo perché è antiquato nel costume e sfigurato nella coscienza. In una parola: o in un'epoca futura la famiglia apparirà un embrione sociale troppo piccolo e inefficiente e allora sarà distrutto, oppure, poiché questo mi sembra assurdo, oltre che deprecabile, e sempre l'amore per tutti nascerà dall'amore per un singolo, depuriamo pure questo amore da ogni crosta di egoismo, ma il suo fondamento resterà incrollabile.

E una famiglia presuppone una casa, dove la donna fa quello di cui l'uomo è incapace, creare e crescere alla vita i figli. Piccolo compito? Adattatelo a esigenze nuove, ma in quello soltanto la donna si compie interamente, nella sua miracolosa diversità. Una società nuova e più giusta non avrà bisogno che il sudore di Eva sia sparso nei campi, nelle officine, nei laboratori (quando naturalmente non occorra), ma là dove essa integra l'uomo con la diversità del suo istinto, del suo carattere, del suo destino, e quindi del suo lavoro.

Franco Antonicelli

A ciascuno la sua statura

Un caso di morte accidentale è purtroppo un fatto di normale amministrazione, anche per un piccolissimo paese come Aubray-sur-Bois, sperduto nelle Landes a cento chilometri da Bordeaux. Ma quando i casi diventano due, a ventinove giorni di distanza l'uno dall'altro, e sono perfettamente identici fra di loro, e colpiscono due anziani e ricchiissimi fratelli, Roger e Gaston Vandel, allora l'accidentalità comincia a diventare assai dubbia e c'è qualcosa che puzza. Anzi, che non puzza: perché l'ossido di carbonio — il gas che ha provocato la morte dei due fratelli — è inodore e insapore. Sia Roger che Gaston sono stati infatti trovati privi di vita al posto di guida della loro limousine ancora dentro al garage: se ne deduce che essi, dovendo servirsene dell'automobile per i loro affari, l'abbiano messa in moto e quindi, colti da improvviso male, non siano riusciti in alcun modo a reagire alla forzata inalazione di gas da combustione sprigionata dal motore acceso. Il dottor Jean Marly — il protagonista del radiodramma di Roberto Cortese, uno specialista del giallo — resta però colpito dalla singolare coincidenza e comincia a porsi delle do-

mande. Prima fra tutte, questa: dato che in tutti e due i casi la porta del garage è stata trovata aperta, mentre i vetri dell'automobile erano ermeticamente chiusi, come ha fatto il gas a penetrare all'interno della vettura? Il dottore mette a parte dei suoi dubbi il commissario Jolimoy e malgrado che i due uomini si diano da fare per sbrogliare la matassa, i dubbi sembrano destinati a restare tali. A beneficiare della scomparsa di Roger e Gaston

lunedì ore 21,45 secondo progr.

è il terzo fratello Vandel, Raoul, un testardo vecchio il quale, oltre ad essere vissuto in perfetta armonia con gli altri due, è assai ricco di suo: egli non aveva dunque nessun motivo per desiderarne la morte. Inoltre la limousine, accuratamente ispezionata da Marly, non pare nascondere alcunché di mortale: anche un meccanico specializzato, interpellato da Alain Galmot, un nipote dei Vandel che vive a Bordeaux, dichiara che l'automobile, in sé e per sé, non può costituire motivo

di pericolo. A correre il pericolo di lasciarsi la pelle è però, durante la notte, proprio il dottor Marly: svegliato in pieno sonno da una concitata telefonata con la quale si invoca la sua presenza sul luogo di un incidente stradale, il dottore trova ad attenderlo una macchina in piena efficienza dalla quale partono alcuni colpi di pistola. Ferito e scampato di stretta misura alla morte, Marly comincia ad avere un'idea precisa dei fatti nei quali si è voluto trovare coinvolto improvvisandosi poliziotto: ma gli indizi di cui egli e il commissario dispongono sono ancora troppo tenui per riuscire ad arrestare l'assassino e per impedire che Raoul faccia la stessa fine degli altri fratelli. Solo che questa volta il commissario mette le mani sulla limousine fatale prima che altri se ne servano e, attraverso il controllo minuzioso e paziente di tutti i gesti che uno è portato a compiere quando si appresta a guidare l'automobile, giunge a scoprire il diabolico meccanismo messo in opera dall'assassino. Da qui alla drammatica confessione del colpevole, preso in trappola con i suoi stessi mezzi, il passo è breve.

R. C.M.

Una guida al ciclo televisivo a cura di Palmieri e Zardi

TEATRO IN DIALETTO

Le persone che non saranno vestite decentemente verranno respinte: è il categorico avvertimento era stampato in calce a un biglietto d'invito per « un esperimento straordinario » al teatro Nazionale di via Nosedella a Bologna: era la domenica 18 ottobre del 1885 e l'« esperimento straordinario » consisteva nella rappresentazione di Fuoco al convento commedia in un atto tratta dal francese, il cantico dei cantici un atto di Felice Cavallotti e La scoffia (La cuffia) scherzo comico in dialetto bolognese. Dopo la recita, il solito ballo fino alle due e mezzo.

Il teatro era una cosa seria, a quei tempi; il pubblico ci credeva e, ciò che soprattutto conta, lo frequentava; dal bordone dell'Arena del Sole di Bologna, il 3 ottobre 1859, risultava infatti che ben 1153 biglietti

— tra ingressi, ringhiera e orchestra — furono venduti per una commedia intitolata La cieca cui faceva seguito L'artista con Persotino.

Fra i tanti, troviamo questi documenti di un'epoca generosa, ed a suo modo eroica, nell'elegante volume che la Edizioni Radio Italiana pubblica in occasione del ciclo di trasmissioni televisive « Teatro in dialetto » a cura di E. Ferdinando Palmieri e Federico Zardi (pp. 80, lire 150). L'abbondante materiale illustrativo — disegni, riproduzioni di manifesti e locandine, fotografie di interpreti e di autori — espressione di un gusto squisito, e l'interesse dei testi che inquadrano nei loro ambienti gli scrittori e le opere su cui si articola la rassegna, fanno di questo libretto, alla compilazione del quale hanno collaborato Ettore Capriolo e Antonio Pitta, qualcosa di

più che un prezioso pademecum per il telespettatore. È una raccolta di testimonianze vive, donde apprendiamo come e in qual misura il repertorio vernacolo fra l'Otto e il Novecento si sia inserito nel grande quadro del teatro italiano.

« No — sta scritto nella premessa — il ciclo non è un ritorno all'antico. Siamo modernissimi, e per questo si è voluto sottolineare il contributo di un'originalità e di una modernità alla modernità del nostro teatro di prosa ». L'affermazione condensa con esattezza i motivi e i caratteri della scelta operata da Palmieri e Zardi. A consolidarla basterebbero gli spettacoli messi in onda fino ad ora (La famegia del santolo, Una famiglia di ciapponi, Le miserie di Monssù Travet); mentre nelle prossime settimane il panorama si completerà, via via, in un ideale viaggio attraverso la Penisola, da Firenze a Bologna, da Roma a Napoli alla Sicilia.

È una curiosa scoperta del nostro Paese, quella che il piccolo libro ci invita a fare, poiché coordina, in un certo senso, ed illumina le conoscenze che ognuno di noi, chi più chi meno, può avere delle espressioni d'arte drammatica fatalmente uscite dagli angoli regionali. In particolare modo val la pena di rileverne come queste pagine sappiano amalgamare il rigore storico e critico, la varietà delle informazioni e l'immediatezza della scrittura; doti, del resto, che ci è facile riconoscere sotto le firme di Zardi, in questo spirito di autore e di giornalista, e di Palmieri cui il teatro era da tempo debitore, tra l'altro, del fondamentale saggio sulla scena veneta e della rivalutazione di Carlo Bertolazzi.

Ciclo di trasmissioni e volume creano insomma un rapporto di reciproca ed utile dipendenza; talché potremo ripetere l'esortazione apparsa nel 1874 sul manifesto d'una recita « a beneficio » dello Stenterello Odoardo Miniati: « Il leggero un né nullo; il vederlo, lo spettacolo! ».

Carlo Maria Pensa



Il leggero un né nullo; il vederlo lo spettacolo!

Un particolare del manifesto per lo spettacolo dello Stenterello interpretato dall'attore Odoardo Miniati

Gli opuscoli sono in vendita al prezzo di L. 150 esclusivamente presso la

ERI EDIZIONI RAI radiotelevisione italiana - Via Arsenale, 21 - Torino

la quale provvede all'invio, franco di altre spese, contro rimessa anticipata del relativo importo (anche in francobollo).



Aldo Silvani, protagonista de «L'Ascensione»

L'ASCENSIONE di Novelli

L'allegria e chiassosa Firenze popolaresca del principio di secolo in una commedia che segnò, con poche altre, l'affermazione del repertorio toscano

Per una città come Firenze, dove ogni usanza che si rispetti risale, se non ai tempi di Dante, per lo meno a quelli del Magnifico, la festa del grillo, da godersi in letizia il dì dell'Ascensione, è proprio una novellina. Si ha un bel dire che si richiama al calendario; il silenzio delle antiche

cronache cittadine è spietato ed eloquentissimo. Luca Landucci rammenta che per l'Ascensione del 1497 certi Fiorentini di poca coscienza si sfogarono a far dispetti a Fra' Girolamo Savonarola; ma non parla del grillo. Il Lapini descrive certi festeggiamenti per l'Ascensione del 1589; ma non spende una parola per il

bruno ortottero. E così via. A farla breve, per trovarne un cenno sicuro bisogna arrivare ai primi dell'Ottocento. Sì e no, un secolo e mezzo di vita. Cose da non credere! Quasi che si trattasse di Brasilia invece che di Firenze. Comunque sia, la festa ha bene attecchito. Cercare alle Cascine un grillo canterino da mettere in gabbia (grillo che poi regolarmente si compra da un organizzatissimo venditore) è pretesto eccellente per passare un giorno di primavera sui prati e sotto gli alberi fra chiacchiere.

martedì ore 21,05 televisione

suoni, balli, bevute e mangiate. Gli innamorati soprattutto sono diligenti cacciatori del bravo grillo; forse perché, di boschetto in boschetto, è facile per le coppie scomparire agli occhi vigilanti dei babbi e delle mamme (ma qualche grillo sulla coscienza l'hanno anche loro). E' questa insomma una festa «fuori porta», una delle pochissime dei Fiorentini che, nonostante i loro amari dintorni, mai si levano dal centro dell'antica città. Un'eccezione gradita ed apprezzata. Rispettosa delle unità di tem-

po, di luogo e d'azione, la commedia di Augusto Novelli che E. Ferdinando Palmieri e Federico Zardi hanno scelto a rappresentare Firenze nel ciclo del «Teatro in dialetto» si svolge dalla mattina alla sera della vigilia di un'Ascensione ed è imperniata appunto sui molti passaggi di proprietà e di possesso subiti da un grillo canterino in gabbia, fonte di gelosie e di ripicchi fra innamorati. L'attento e malizioso lettore ha qui il destino di rammentare che tal Carlo Goldoni, di poco passata la metà del Settecento, si valse di una fetta di zucca e di un ventaglietto per costruirvi attorno due brutte commedie: *Le baruffe chiozzotte* ed *Il ventaglio*. L'insinuazione non è temeraria. Augusto Novelli, al quale l'orgoglio e l'ambizione non impedivano certo d'essere un galantuomo, lo scrisse chiaramente: «... io mi ero sognato di dare con questo componimento una genuina derivazione del teatro goldoniano». Questo però non significa che l'Ascensione sia un'opera di fiorentinità posticcia. Tutt'altro! Il linguaggio vivace, i modi dei personaggi ed il felice disegno dei loro caratteri ne fanno uno dei migliori esempi della Firenze dei nostri nonni portata sulla scena.

E' una commedia corale (i tre atti si svolgono nella piazzetta d'un quartiere popolare) animata dalle qualità e dai difetti di quei personaggi litichini e generosi, pieni d'orgoglio ma anche di carità, una commedia insomma che offre una bella galleria di tipi fiorentini. Anche se nessuno può dire che *L'Ascensione* sia il più bel lavoro che vanti la scena vernacola fiorentina, ci sembra quindi che la scelta di Palmieri e di Zardi sia stata felice.

E poi l'Ascensione è del 1909 ed anche questo la rende importante. Già, perché il 1909 è l'anno decisivo per l'affermazione del teatro fiorentino. Il quale nacque — secondo una fondata convenzione — al Teatro Alfieri di Firenze la sera del 29 gennaio 1908 con *L'acqua cheta*. Fu quella però una nascita ravvisata a posteriori. Il trionfo de *L'acqua cheta* (fu un vero trionfo) poteva anche rimanere un episodio isolato, magari di maggior proporzioni ma sempre simile a certi che l'avevano preceduto, come quello de *Il morticino* (1893) e di *Purgatorio, Inferno e Paradiso* (1894). Ma venne il 1909 a dire

Enzo Maurri
(segue a pag. 30)

supplemento al

RADIOCORRIERE-TV

148 pagine 300 fotografie 200 lire

un numero speciale di fine d'anno con un panorama che si stende dalla radio di trentacinque anni addietro al secondo programma televisivo



Cesarina Cocconi e Lola Braccini, due fra le interpreti della commedia di Augusto Novelli

● BUON NATALE ● DONATE ORE LIETE ● BUON NATALE ●

per una esistenza migliore ...

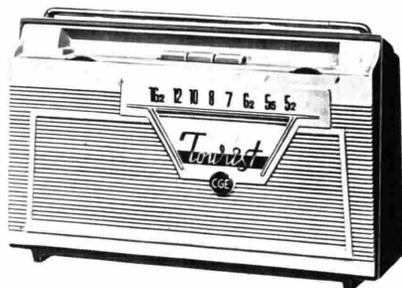


COMPAGNIA GENERALE DI ELETRICITA'

MILANO

Le radio portatili CGE a transistor

hanno eccellenti qualità acustiche e sensibilità pari a quella dei radioricevitori di maggiore grandezza, funzionano con pile di normale produzione, sono presentate in elegantissimi astucci o mobiletti di materia plastica.



Pocket (il tascabile)

6 transistor e un diodo al germanio
Dimensioni: mm. 117 x 77 x 39 - Peso gr 280
L. 19.900

Tourist

7 transistor e 2 diodi al germanio
Dimensioni: mm. 272 x 174 x 73 - Peso gr 1250
L. 29.900

Cottage

9 transistor e 2 diodi al germanio
Dimensioni: mm. 326 x 223 x 94 - Peso gr 2200
Lire 49.900

● BUON NATALE ● DONATE ORE LIETE

Lirica alla radio

Due opere di Kurt Weill



Kurt Weill

Le due opere di Kurt Weill, in programma, — *Il Protagonista* e *Lo Zar si fa fotografare* — sono entrambe su testo di Georg Kaiser (1878-1945). Le notizie biografiche di questo scrittore compongono di lui un'immagine sconcertante. Commediografo già celebre, a guidarlo nel '21 nelle pannie di un processo è l'arte: non però quella teatrale, bensì un traffico illegittimo di arredi e di quadri. Ma l'inventività dello scrittore, che nelle vicende di ogni giorno trova il limite invalicabile della legge, nel campo dell'arte ha libero corso: troppo libero se gli suggerisce situazioni e intrecci in cui il visionario e il giocoliere si dimostrano instancabili. E' noto che la formula apprestata dalla critica, per il Kaiser è quella di dota-

Brecht è già in queste due opere, suggerite a Weill dall'essasperata irrazionalità del Kaiser. Irrazionalità presente, come tono di fondo, nella trama surrealistica de *Il Protagonista* e in quella comica de *Lo Zar si fa fotografare*.

La vicenda della prima opera ha per sfondo l'Inghilterra shakespeariana. Una compagnia di comici, alloggiata in una locanda, prova una pantomima che dovrà recitare, a sera, dinanzi a un munifico Duca (il capo della «troupe», il Protagonista, che si fa accompagnare di paese in paese dalla sorella per la quale, peraltro, nutre sentimenti di natura assai confusa, trarrà dal suo sensualismo divorante i temi della farsa). Un ordine del Duca, per l'improvviso arrivo del Vescovo,

“Il Protagonista” e “Lo Zar si fa fotografare” su testo di Georg Kaiser si richiamano al teatro espressionista tedesco del primo dopoguerra

issimo scrittore espressionista. Ci sarebbe da considerare tuttavia che tale formula è l'unica che valga a collocarlo fuori del conformismo, in una ben distinta tendenza del primo '900. Le sue costruzioni drammatiche nascono in realtà da una ragione che rompe tutti gli schemi, che supera la tendenza ideologica dell'epoca, proprio mentre la segue e l'illustra, per vedere se stessa nello stato d'infrenabile ebbrieta. E' comprensibile che il Kaiser fosse di richiamo a un musicista di fondo amaro quale fu il Weill. Al marasma interiore del commediografo — che però ha vivo il senso del teatro e sa tradurre i propri tenebrosi orgasmi in visioni subito espresse — si accordano accenti musicali che, in epoca più matura, si faranno dellopera di pessimismo lacerante. L'incontro con G. Kaiser fu in realtà fondamentale, costituiti per Weill il primo e strepitoso richiamo al teatro, segnando il distacco da quelle forme d'arte che il musicista aveva sino allora praticato. Weill, infatti, nato a Dessau nel 1900, aveva studiato musica con Krasselt, con Humperdinck, poi con Busoni: il quale ultimo non toccando al vivo le precipe inclinazioni del discepolo, lo guidò verso la musica « assoluta » (e ne vennero Sinfonie e altre musiche di tono rigoroso, ma non certo elevate sopra alla dignitosa fattura). Collaborando con Georg Kaiser, il Weill scoprì la sua propria natura artistica, anche se la Weltanschauung brechtiana maturò il suo straordinario talento, anche se la *Kraft zur Melodie* del musicista fu al massimo stimolata dalla considerazione anti-patetica dell'arte, così come si rivela nella *Dreigroschenoper* e in *Mahagonny*. Si tratterà di dare un senso alla rivolta contro le ingiustizie umane, di tradurre in consapevole critica sociale un mero atto di accusa, ma ciò che si libera in tutta la sua ampiezza e verità a contatto con il mondo razionale di Bert

imporrà agli attori anziché la farsa, una scena drammatica, rovesciando i casi allegri della pantomima. Ma la recita si concluderà con un tremendo delitto.

Altro clima, ne *Lo Zar si fa fotografare*. Alcuni congiurati decidono di uccidere lo Zar, di passaggio a Parigi. Egli dovrà trovare la morte nello studio fotografico di una certa Angèle che ha ottenuto il privilegio di ritrarre il gran personaggio. Prima che arrivi lo Zar, i congiurati, fra i quali è una donna, penetrano nello «studio», immobilizzano Angèle e i suoi aiutanti. Appena giunto, lo Zar, preso da brame amorose per la falsa Angèle non vuole attendere lo scatto dell'obiettivo: guastando così i piani degli attentatori che proprio dallo scatto attendono l'esplosione di una bomba, collocata nell'apparecchio fotografico. L'arrivo dei poliziotti mette però in fuga i congiurati. Angèle e i suoi aiutanti, liberatisi dai bavagli, riusciranno, nell'ultima scena, a fotografare lo Zar.

Le due opere, rappresentate la prima nel '26, l'altra nel '28, per loro natura legate alla evidenza espressiva, esigevano dal talento del musicista che le sue qualità native di chiarezza trovassero nel linguaggio musicale impianti netti, parlanti. In realtà, soprattutto nel *Protagonista*, domina una continua tensione, aggravata da costanti « ritardi e sconcertanze nell'armonia » — per usare due termini dello Stuckenschmidt — che rende il discorso musicale convulso, e spesso confuso.

Altra vivezza dimostrerà Kurt Weill in seguito: quando cioè codesto « humaniste amer, grincant et tendre à la fois » — che scrive il Wolff, « érige la ritournelle en arme expressive » — scoprirà i valori immediati della facilissima melodia.

Laura Padellaro

domenica ore 21,30 terzo progr.

LE OPERE CHE ASCOLTEREMO NEL 1961 IN COLLEGAMENTO CON I GRANDI TEATRI

Nel corso del 1961 — oltre al grande cartellone lirico di opere allestite nei propri auditori con direttori e cantanti di fama — la RAI, proseguendo in una tradizione, che è ormai tra le più care al pubblico radiofonico, trasmetterà, registrate o in collegamento diretto, le opere più importanti messe in scena dai maggiori teatri lirici italiani. Alle recenti trasmissioni del « Simon Boccanegra » dal « Verdi » di Trieste, dell'« Ernani » dal San Carlo, e del « Poltuto » dalla Scala, seguiranno nella prossima settimana due importanti riprese esterne: il « Fidelio » di Beethoven, dalla Scala, e l'« Otello » verdiano che inaugura la stagione del Teatro dell'Opera di Roma. Qui sotto, pubblichiamo l'elenco delle opere che saranno radiodiffuse nel primo e nel secondo trimestre del 1961. Le date di trasmissione sono naturalmente subordinate alle effettive esecuzioni dei Teatri. Le opere segnate con asterisco sono previste in collegamento diretto. Per le opere in ripresa durante il secondo trimestre, date e Reti di trasmissioni sono ancora in fase di definizione.

Primo trimestre 1961

Gennaio

Bizet	CARMEN	Teatro di San Carlo	Napoli	5/1/61	Progr. Naz.
Zafred	* AMLETO	Teatro dell'Opera	Roma	7/1/61	Terzo Progr.
Bellini	* I PURITANI	Teatro Massimo	Palermo	12/1/61	Progr. Naz.
Pizzetti	FEDRA	Teatro di San Carlo	Napoli	19/1/61	Progr. Naz.
Verdi	* LA TRAVIATA	Teatro di San Carlo	Napoli	21/1/61	Sec. Progr.
Donizetti	* LUCIA DI LAMMERMOOR	Teatro La Fenice	Venezia	26/1/61	Progr. Naz.

Febbraio

Ciaikovsky	* LA DAMA DI PICCHE	Teatro alla Scala	Milano	5/2/61	Terzo Progr.
Puccini	* MANON LESCAUT	Teatro di San Carlo	Napoli	11/2/61	Sec. Progr.
Verdi	* NABUCCO	Teatro Massimo	Palermo	16/2/61	Progr. Naz.
Cavalli	ERCOLE AMANTE	Teatro La Fenice	Venezia	19/2/61	Terzo Progr.
Mascagni	* L'AMICO FRITZ	Teatro di San Carlo	Napoli	25/2/61	Sec. Progr.
Schönberg	MOSE' E ARONNE	Teatro alla Scala	Milano	26/2/61	Terzo Progr.

Marzo

Rivière	* POUR UN DON QUICHOTTE	Teatro alla Scala	Milano	6/3/61	Terzo Progr.
Rossellini	* UNO SGUARDO DAL PONTE	Teatro dell'Opera	Roma	11/3/61	Progr. Naz.
Pizzetti	* IL CALZARE D'ARGENTO	Teatro alla Scala	Milano	18/3/61	Progr. Naz.
Wolf-Ferrari	I QUATRO RUSTEGHI	Teatro G. Verdi	Trieste	23/3/61	Progr. Naz.
Strauss	ELETTRA	Teatro La Fenice	Venezia	30/3/61	Progr. Naz.
Respighi	LUCREZIA				

Secondo trimestre 1961

Verdi:	RIGOLETTO	- Teatro G. Verdi - Trieste	Verdi:	MACBETH	- Teatro Comunale - Bologna
Weber:	OBERON	- Teatro di San Carlo - Napoli	Strauss:	IL CAVALIERE DELLA ROSA	- Teatro alla Scala - Milano
Bellini:	BEATRICE DI TENDA	- Teatro alla Scala - Milano	Giordano:	ANDREA CHENIER	- Teatro La Fenice - Venezia
Britten:	SOGNO DI UNA NOTTE DI MEZZA ESTATE	- Teatro alla Scala - Milano	Mussorgsky:	BORIS GODUNOV	- Teatro dell'Opera - Roma
Verdi:	IL TROVATORE	- Teatro La Fenice - Venezia	Mozart:	LE NOZZE DI FIGARO	- Teatro La Fenice - Venezia
Donizetti:	DON PASQUALE	- Teatro G. Verdi - Sassari	Verdi:	FALSTAFF	- Teatro La Fenice - Venezia
Ciaikovsky:	EUGENIO ONIEGHIN	- Teatro La Fenice - Venezia	Bellini:	LA SONNAMBULA	- Teatro La Fenice - Venezia
Gounod:	FAUST	- Teatro Massimo - Palermo	Cimarosa:	IL MAESTRO DI CAPPELLA	- Teatro G. Verdi - Sassari
Wagner:	ORO DEL RENO	- Teatro dell'Opera - Roma	Menotti:	IL LADRO E LA ZITELLA	- Teatro G. Verdi - Sassari
Wagner:	LA WALKIRIA	- Teatro dell'Opera - Roma	Wolf-Ferrari:	IL SEGRETO DI SUSANNA	- Teatro G. Verdi - Sassari
Wagner:	SIGFRIDO	- Teatro dell'Opera - Roma			
Wagner:	IL CREPUSCOLO DEGLI DEI	- Teatro dell'Opera - Roma			
Ghedini:	RE HASSAN	- Teatro di San Carlo - Napoli			

Bando di concorso per Operatori Tecnici

1) La RAI - Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per l'ammissione ad un corso di formazione professionale per Operatori Tecnici. Gli Operatori Tecnici sono addetti al montaggio, alla manutenzione ed alla condotta degli impianti radiofonici e televisivi.

2) I requisiti per la partecipazione al concorso sono i seguenti:

- a) sesso maschile;
- b) data di nascita non anteriore all'1-1-1928;
- c) cittadinanza italiana;
- d) aver già adempiuto agli obblighi di leva od esenzione;
- e) costituzione fisica sana;
- f) possesso di uno dei seguenti titoli di studio:

— Diploma di perito industriale capotecnico - specializzazione radiotecnica, o elettronica e televisione o telecomunicazioni;

— Diploma di perito industriale capotecnico - specializzazione elettrotecnica o elettronica industriale, purché con solide cognizioni radiotecniche.

I concorrenti devono essere in possesso dei requisiti richiesti alla data prevista come termine ultimo per la presentazione delle domande (7-1-1961).

Possono partecipare al concorso i dipendenti della RAI con contratto a tempo indeterminato anche se sprovvisti dei requisiti di cui ai punti b) ed f).

La RAI si riserva di accogliere o meno le domande di coloro che abbiano già sostenuto prove d'esame in occasione di un analogo precedente concorso.

3) Le domande di ammissione debbono essere redatte in carta semplice ed inoltrate alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Via del Babuino, 9 - Roma, a mezzo lettera raccomandata entro e non oltre il 7-1-1961.

Della data d'oltro farà fede il timbro di spedizione dell'Ufficio Postale.

Le domande devono essere accompagnate, in sostituzione provvisoria dei documenti che si richiedono, da una dichiarazione firmata contenente le seguenti precisazioni:

- cognome e nome;
- indirizzo;
- data di nascita;
- luogo di nascita;
- cittadinanza;
- precedenti penali (se negativi si dichiara: « incensurato »);
- posizione nei confronti degli obblighi militari;
- titolo di studio.

Non potranno essere accolte domande non corredate della dichiarazione sostitutiva.

Saranno considerati nulli gli esami sostenuti dai concorrenti le cui dichiarazioni dovessero risultare non rispondenti al vero o inesatte.

I concorrenti che avranno superato le prove d'esame, per essere ammessi al corso di formazione professionale, dovranno inoltrare all'indirizzo indicato al punto 3), a mezzo lettera raccomandata, entro 15 giorni dalla data della comunicazione di ammissione al corso stesso, i seguenti documenti (indifferentemente in carta semplice o bollata):

- certificato di nascita;
- certificato penale di data non anteriore a tre mesi;
- certificato di cittadinanza italiana;
- certificato attestante l'avvenuto assolvimento degli obblighi militari di leva o l'esenzione da essi;
- certificato di stato di famiglia;
- titolo di studio in originale o copia legalizzata.

Non saranno ammessi al corso coloro che non avranno presentato tutti i documenti nei termini stabiliti. Si consiglia quindi agli interessati di iniziare per tempo la raccolta dei documenti così da averli pronti per il termine stabilito.

4) La selezione dei concorrenti verrà effettuata mediante prove d'esame, che potranno essere scritte ed orali, vertenti sui programmi d'insegnamento degli Istituti Tecnici Industriali - specializzazione radiotecnica.

Le prove d'esame saranno effettuate secondo le modalità che la RAI si riserva di stabilire di volta in volta. Le località e le date delle prove verranno comunicate ai concorrenti tempestivamente a mezzo lettera raccomandata o telegramma.

I concorrenti dovranno presentarsi alle prove d'esame muniti di un valido documento di riconoscimento e della lettera o telegramma di convocazione.

5) Le spese di viaggio per recarsi a sostenere gli esami sono a carico dei concorrenti.

Tuttavia ai concorrenti ammessi all'eventuale prova di esame successiva alla prima, saranno rimborsate le spese di viaggio di andata e ritorno in 2ª classe dalla località di residenza alla località sede d'esame.

Il rimborso verrà perciò effettuato in occasione dell'eventuale esame successivo oppure in occasione del l'inizio del corso di formazione professionale.

Inoltre all'inizio del corso verranno rimborsate agli ammessi anche le spese di viaggio in 2ª classe dalla località di residenza alla località sede del corso.

6) In base ai risultati delle prove d'esame fra i concorrenti in possesso di tutti i requisiti richiesti, compresa l'indispensabile idoneità fisica e morale, verranno scelti gli elementi da ammettere al corso di formazione professionale, nel numero che la RAI si riserva di de-

Cassadó e Bogianckino

in musiche di Dallapiccola, Debussy e Milhaud

domenica ore 17,15 - progr. naz.

Per la serie dei concerti « Ricordi », Alfredo Simonetto, oltre a dirigere la sinfonia dell'opera rossiniana L'assedio di Corinto e l'estrosa Fantasia di strumenti che ballano intitolata da Gian Francesco Malipiero al nome del grande liutaio Stradivario, presenta la Vision dell'argentino Costantino Gaito e il Divertimento per orchestra da camera di Vieri Tosatti.

Il Gaito, vissuto dal 1878 al 1945, perfezionò in Italia la sua istruzione musicale, studiando al Conservatorio di Napoli la composizione con l'operaista Pietro Platania e il pianoforte col Simonetti. Egli fu anche direttore d'orchestra, e come tale compì molte tournées in Europa, dedicandosi poi all'insegnamento nel Conservatorio di Buenos Aires. La sua produzione, prevalentemente teatrale, risente l'influsso del melodramma italiano, romantico e verista. Tra i suoi lavori, citiamo le opere I Doria, Caio Petronio, Lazzaro; il balletto La Flor de la Irupé; l'oratorio San Francisco Solano e i cinque poemati sinfonici.

Il Divertimento del romano Tosatti — autore delle opere il giudizio universale e L'isola del tesoro (quest'ultima recentemente trasmessa dal Terzo Programma) — alterna accenti lirici con altri umoristici, con prevalenza dei secondi. Se in altre opere dell'autore l'umorismo vive in aspetti grotteschi e forme para-

dossali (per esempio nella Partita a pugni o nel Concerto della demenza), qui assume invece un tono di ottimismo sereno e compiaciuto nell'equilibrio formale della composizione che accoglie, fra l'altro, una ben costruita fuga finale.

venerdì ore 21 - progr. nazionale

Alla trasmissione diretta da Massimo Pradella partecipa il celebre violoncellista spagnolo Gaspar Cassadó, discepolo del Casals, col Concerto in si bemolle di Luigi Boccherini e i Dialoghi di Luigi Dallapiccola.

Il Boccherini, violoncellista egli stesso, fu tra i primi a valorizzare le risorse di questo strumento dal timbro caldo e maschio, fissandone le fondamentali caratteristiche tecniche attraverso uno specifico lavoro inventivo che, se oggi appare naturale, sembrò nel Settecento stupefacente, tanto da procurargli grandissima fama e favori regali. Nei suoi numerosi Concerti per violoncello, il non facile problema dell'equilibrio discorsivo, oltre che strumentale, fra il solista e l'orchestra, trova una soluzione perfetta, nel vasto ambito di una forma concertistico-sinfonica che in essi raggiunge un assetto esemplare. Se i mutamenti del gusto possono a volte pesare sulla sostanza di questi lavori, l'invenzione strumentale resiste al volgere dei tempi e giunge a noi con l'autorità di un segno definitivo.

I Dialoghi per violoncello e orchestra di Dallapiccola, dedicati a Cassadó, sono stati iniziati a

New York — dove il musicista si è recato nel '59 per svolgere un ciclo di lezioni al « Queens College » — e terminati a Firenze all'inizio di quest'anno. Eseguiti in « prima assoluta » dallo stesso solista all'ultimo Festival veneziano, essi si basano su un'unica serie dodecagonica, esposta melodicamente dal violoncello, e consistono di cinque episodi che si succedono senza interruzioni e inquadrono, fra due momenti inquietamente sospesi, passi concitati e tratti d'una staticità come trasognata. L'orchestra, che ora dialoga ed ora crea uno sfondo suggestivo al discorso del solista, presenta un forte gruppo di « legni » e una nutrita percussione, con marimba, vibrafono e xilofono.

Il concerto inizia con la famosa Sinfonia detta « di Praga » di Mozart e termina col poema sinfonico Don Giovanni di Richard Strauss.

sabato ore 21,30 - terzo progr.

Il baritono Pierre Mollet è l'interprete del Socrate di Erik Satie, diretto da Bruno Maderna. Di questo lavoro — che mette in musica brani tratti dai Dialoghi di Platone presentando il tutto col nome di dramma — è stato detto che è una sorta di autoritratto del singolare, bizzarro e problematico autore francese del primo Novecento. Senza dubbio, Satie sentiva di avere delle analogie di carattere col vecchio filosofo greco. Come Socrate, egli rideva del suo infelice destino per timore di commuoversi. I tre frammenti, musicati con estrema semplicità, sono tratti dal Banchetto, dal Fedro e dal Fedone. Se nei primi due Satie ha usato un tono di messo e come impersonale — non volendo aggiungere nulla di superfluo, diceva, alla bellezza del testo di Platone —, nell'ultimo, narrante la morte di Socrate, egli mette a nudo il suo cuore e la sua sensibilità, trovando accenti toccanti e melodie che, per dirla col suo discepolo Sauguet, « commuovono fino alle lacrime ».

Nella stessa manifestazione — che è interamente dedicata ai musicisti francesi moderni e che conclude con i noti Valses nobles et sentimentales di Ravel — l'apprezzato pianista Massimo Bogianckino suona una delle opere meno eseguite di Debussy, la Fantasia, e il Carnaval d'Aix di Darius Milhaud. La Fantasia è la sola composizione per pianoforte e orchestra lasciate da Debussy, che la scrisse nel 1890, non permettendone mai la pubblicazione, poiché la riteneva alquanto accademica (egli l'aveva scritta come « enoi de Rome » obbligatorio per un vincitore del « Grand Prix » di composizione) e diffidosa nell'orchestrazione del Finale. La sua pubblicazione si deve ad Alfred Cortot, che la suonò la prima volta a Londra nel 1919. La severità di Debussy nel giudicare questa sua opera giovanile è eccessiva, poiché essa, se risente di un certo accademismo alla Franck e alla D'Indy, presenta pagine piene di grazia e di freschezza, una strumentazione trasparente e ritmi e sonorità assolutamente originali.

Quanto al Carnaval d'Aix, ricordiamo che esso è la versione per orchestra con pianoforte « obbligato » del balletto Salade in cui si mescolano melodie di Milhaud, canti popolari provenzali e liguri, e perfino un'aria di Saluator Rosa.



Il violoncellista Gaspar Cassadó



Il pianista Massimo Bogianckino

ABBONAMENTO ALLA TV

L'AMMONTARE COMPLESSIVO DELL'ABBONAMENTO TV AD USO PRIVATO a decorrere dall'anno 1961 è stato ridotto indistintamente per tutti gli abbonati « vecchi e nuovi » a

Lire 12.000

Tale ammontare è comprensivo della tassa di concessione governativa nei casi in cui è dovuta, per cui l'utente dovrà corrispondere sempre lo stesso importo, qualunque sia la decorrenza iniziale dell'abbonamento.

L'ABBONAMENTO PUO' ESSERE RINNOVATO ANCHE SUBITO E COMUNQUE NON OLTRE IL 31 GENNAIO 1961.

(Vedere a pag. 2 la tabella dei rates).

Profilo di Mahler

Sei trasmissioni per le celebrazioni di questo musicista così problematico e affascinante, eppure così poco noto in Italia

Le sei trasmissioni che la Radio Italiana dedicherà all'opera di Gustav Mahler nella duplice occasione del centenario della nascita, ricorrente nel 1960, e del cinquantenario della morte, che cadrà nel 1961, contribuiranno validamente alla conoscenza di questo musicista così problematico e così affascinante, eppure troppo poco noto malgrado il parlare che da qualche anno se ne viene facendo in virtù della sua ascendenza su Schönberg e la scuola viennese.

Mahler nacque a Kalischt, una cittadina della Boemia sulla frontiera morava, il 7 luglio 1860. Di famiglia ebraica di moderata agiatezza fu inviato a studiare musica al conservatorio di Vienna, donde si licenziò nel 1878 per iniziare poco dopo una fortunata carriera di direttore d'orchestra che nel giro di alcuni anni doveva portarlo successivamente alla direzione del Teatro di Corte di Kassel, del Teatro Nazionale di Praga, dell'Opera di Lipsia accanto a Nikisch, e finalmente, nel 1888, dell'Opera Reale di Budapest. Ormai assunto, come direttore d'orchestra, a fama mondiale, la sua attività di interprete, riconosciuto fra i maggiori del suo tempo, non conobbe soste, e dopo Budapest lo vediamo alla direzione dell'Opera di Amburgo, quindi a quella della Hofoper di Vienna, che resse per dieci anni recandola ad altissimo livello artistico, infine, quattro anni prima della morte, avvenuta a Vienna il 18 maggio 1911, al Metropolitan di New York.

Assai meno apprezzata dai contemporanei fu la produzione musicale di Mahler, si può anzi dire ch'essa restasse incompressa e che solo dopo la morte del compositore cominciasse a richiamare l'interesse, dapprima, dei musicisti e degli studiosi, poi a conquistare gradatamente il favore del pubblico. Codesto recupero si dovette in parte all'azione illuminata di alcuni musicisti, fra cui occorre nominare, primi fra tutti, Bruno Walter, che si adoprò con fervore a dirigere le opere di Mahler, assunte nel 1955 la presidenza di una «Internationale Gustav Mahler Gesellschaft» e tracciò in un volumetto, nel 1957, un prezioso ritratto di lui, ed

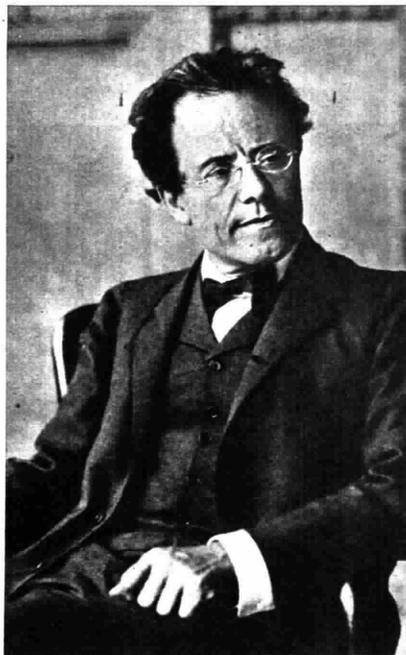
Arnold Schönberg, che alla memoria di Mahler dedicò il suo *Harmonielehre* e su di lui scrisse uno dei suoi saggi più famosi, importante perché tramite l'interpretazione critica dell'opera mahleriana Schönberg ci introduce nella propria stessa poetica.

C'è infatti una profonda continuità spirituale fra l'opera di Mahler e quella di Schönberg. In primo luogo Mahler approda agli estremi confini dell'esperienza romantica, alle medesime regioni da cui si sarebbe sviluppato l'espressionismo. Nelle sinfonie di Mahler (nove più una decima rimasta incompiuta), nei suoi cicli di Lieder, alita costantemente un interrogativo esistenziale; la loro audizione costituisce un viaggio diurno attraverso l'insondabile mistero della vita. E se nella musica di Mahler non prorompe ancora l'urlo originario degli espressionisti, s'esprime tuttavia intensamente l'aspirazione ad un'essenza originaria spesso avvertita

giovedì ore 22,30 terzo programma

attraverso il richiamo al canto popolare o ad una visione naturalistica, paesaggistica; vi incombe comunque il sentimento del demoniaco, che si rileva tanto più profondo quanto più ci inoltriamo verso l'ultima produzione del compositore.

Ma il legame fra Mahler e Schönberg non è solo di carattere ambientale o di ordine culturale, ma è di natura ideologica e metodologica. A questo proposito gioverà rileggere il saggio già ricordato, dedicato da Schönberg a Mahler, ed incluso nel suo libro *Stile e idea* edito proprio di questi giorni anche in italiano. Nonostante le didascalie di cui si cospargono le sue opere, nonostante le ispirazioni letterarie e filosofiche che spesso vi presiedono, quella di Mahler non può essere veramente riguardata come una musica a programma; al contrario, è toccato proprio a Gustav Mah-



Gustav Mahler

ler di riprendere, dopo Beethoven, il filo interrotto dell'idea di composizione totale. Mahler infatti è giunto ad operare sui *donnés* d'una tecnica musicale rinnovata dai romantici, nel medesimo senso d'un Beethoven. La polifonia contrappuntistica e la scrittura orchestrale di Mahler possono comprendersi soltanto tenendo presente l'idea di composizione totale. Dopo Mahler si arriverà a Schönberg, in cui quell'idea è portata alle conseguenze ultime attraverso un indefesso lavoro di ricerca destinato a sboccare nella dodecafonia.

Piero Santi



Virna Lisi è l'interprete di Cenerentola

Una fiaba di C. E. Webber alla TV

CENERENTOLA

Quando la sera del 24 dicembre si accenderanno i televisori e attraverso la magica evocazione delle immagini tornerà a vivere l'antica storia di Cenerentola, migliaia e migliaia di bambini saranno davanti agli apparecchi con gli occhioni sgranati e l'incanto di tanti altri fanciulli che, nel passato, li hanno preceduti. Da quanto tempo, infatti, la bella e povera ragazza, relegata fra la cenere dei fornelli dalla cattiveria delle brutte sorelle, riesce, con l'aiuto della Fata che vuole premiare la sua bontà, ad andare al ballo del Principe e a conquistarlo? Da quanto tempo poi la sua famosa scarpetta, sfuggita durante la precipitosa fuga dal palazzo reale, servirà al Principe per ritrovare la meravigliosa creatura, riconoscerla anche se vestita di stracci e farla finalmente sua sposa? Impossibile poterlo stabilire. Come tante altre, questa fiaba è nata dal fertile, misterioso terreno della tradizione popolare. Uscita dalle labbra di una madre seduta accanto al lettino del bimbo irrequieto, essa ha viaggiato, luminosa di dolcezza e di poesia, attraverso i secoli come una piccola stella cometa.

Quello che possiamo stabilire è che essa è stata ispiratrice di numerose opere musicali (ricorderemo la

Cenerentola di Rossini) e che gli scrittori più importanti che le dettero una forma letteraria furono Charles Perrault (1628-1703) in *Storie e racconti del tempo passato* e Wilhelm Grimm (1786-1859) in *Favole per bambini e famiglie*. Le due versioni, pur fedeli al nucleo centrale, risentono delle diverse caratteristiche dei due autori e delle diverse epoche in cui furono scritte. E mentre la prima ha per cornice la sontuosità del tempo del Re Sole ed una maggiore leggiadria, la seconda è interessata di quei dolci e fantastici motivi propri della sensibilità romantica dei nordici.

La versione che verrà presentata dalla Televisione Italiana in un particolare allestimento, è dovuta alla penna dell'inglese C. E. Webber, noto scrittore e collaboratore della BBC, il quale ha saputo inserire nella favola delicati motivi umoristici che, smorzando il carattere un po' melodrammatico del racconto, lo riconducono alla sua semplice e cristallina purezza. Ancora una volta, quindi, la fiaba di Cenerentola: per di vertire e incantare i piccoli e per far meditare, ancora, i grandi.

f. d. i.

sabato ore 21,05 televisione

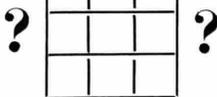
GRATIS UN OROLOGIO SVIZZERO

in oro 18 karati 0,750 - 17 rubini
per uomo o signora

riceveranno tutti coloro che acquireranno un completo, formato da una penna stilografica, una penna a sfera ed una matita automatica a mina cadente al prezzo di Lire 1700 e che, contemporaneamente, ci invieranno la soluzione esatta del seguente problema matematico:

Come risolvere questo problema?

Disporre nelle 9 caselle di questo quadrato diversi numeri fra 1 e 9 in modo che addizionandoli tra loro il maggior numero di volte possibile, orizzontalmente, verticalmente ed obliquamente, appaia la somma 15. Specificare quante volte apparirà la somma 15.



Regolamento

- 1) La soluzione dovrà essere spedita, in busta chiusa, insieme all'ordinazione della merce ed essere firmata dal solutore.
- 2) La distribuzione dei premi non dipende dal caso: non si tratta di una lotteria, ma ogni persona che avrà risolto esattamente il problema riceverà in premio l'orologio d'oro.
- 3) Ordinanze e soluzioni verranno accettate soltanto fino al 31 dicembre 1960. Per i residenti all'Estero tale data è prorogata al 10 gennaio 1961. Farà fede la data del timbro postale.
- 4) Il 31 gennaio 1961 verrà comunicata a tutti i partecipanti al concorso, per mezzo di apposita circolare, la soluzione esatta con i nominativi di coloro che avranno risolto esattamente il problema ed ai quali, nello stesso giorno, verranno spediti gli orologi d'oro in premio.
- 5) Tutte le soluzioni saranno registrate ed ogni partecipante avrà il proprio numero di registrazione che apparirà sul pacco contenente le penne.
- 6) Con la soluzione e l'ordinazione, bisogna inviare Lire 1700 più Lire 200 per spese postali ed imballaggio (In totale Lire 1900). Detta somma dovrà essere versata sul C.C.P. N. 2/38646 intestato alla:
DITTA BECO - TORINO, VIA NIZZA 57 oppure inviata a mezzo vaglia postale od assegno bancario.
- 7) Il presente concorso è aperto a tutti, anche ai residenti all'Estero, ad eccezione però di coloro che hanno già vinto orologi d'oro in precedenti concorsi.
- 8) Si prega di specificare il tipo di orologio desiderato, se per uomo o per signora. Il completo di penne verrà spedito subito.

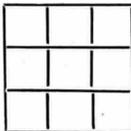


Questo concorso è stato autorizzato dal Ministero delle Finanze con decreto N. 46686 del 12-XI-1960.

Inviare soluzioni ed ordinazioni alla DITTA BECO - Via Nizza 57 - Torino
SEZIONE OROLOGI D'ORO

Tagliare ed inviare in busta chiusa
Spett. DITTA BECO - Via Nizza, 57 - Torino
Sez. orologi d'oro

nell'inviarVi la mia soluzione, specifico che la somma 15 vi appare volte. Vi comunico altresì di avere spedito la somma di L. 1900 per il completo di penne a mezzo Conto Corrente Postale N. 2/38646. Ricevuta N. oppure Vaglia Postale N. oppure assegno bancario (cancellare le voci che non interessano).



Vi prego di mandarmi in premio, se la mia soluzione risulterà esatta, l'orologio svizzero d'oro 18 Karati, 17 Rubini, per Uomo, per Signora (cancellare la voce che non interessa).

Firma

Indirizzo completo in stampatello

Cognome Nome Via

N. Comune Provincia

N.B. In mancanza di questo tagliando la soluzione e l'ordinazione possono essere inviate su carta libera.

Un documentario televisivo



La «Grotta di smeraldo» sul mare di Amalfi, nel cui fondo verranno collocate le statue del presepe

Un presepe subacqueo nel mare di Amalfi

Un gruppo di operatori e di tecnici del Telegiornale, con l'aiuto di nove sommozzatori della Marina militare italiana, stanno lavorando, da alcuni giorni, per sistemare le attrezzature di ripresa all'interno della Grotta di smeraldo, sul mare di Amalfi. Devono collocare un grande parco lampade, due cinecamere, adatte anche alla ripresa subacquea, tutti i cavi; ma devono, soprattutto, preparare il piano di cemento sul fondo della grotta dove, la sera della vigilia di Natale, verranno collocate le statue del primo presepe subacqueo del mondo: una Madonna, un San Giuseppe, e un bambino Gesù in proporzioni naturali, che il ceramista amalfitano Matteo Di Lieto sta terminando in questi giorni di cuocere nel proprio forno. «E' sceso dalle stelle nel mare di Amalfi» è il programma col quale la redazione del Telegiornale intende offrire il più suggestivo, e intonato, pensiero natalizio ai telespettatori; ma è anche una iniziativa complessa, che comporta la collaborazione di tutti i partecipanti: dall'artista che ha creato le statue al Vescovo di Amalfi che dovrà benedirle nel Duomo, dal popolo amalfitano che le scorterà in processione fino al molo agli uomini della Marina militare che le prenderanno in consegna sulla motolancina appositamente distaccata dall'ammira-

sabato ore 20 - televisione

giato di Napoli e le porteranno fino a Conca dei Marini, dove si trova l'imboccatura, subacquea, della grotta. Davanti alla grotta entreranno in funzione i sommozzatori, che si caricheranno sulle spalle, verso l'ora del tramonto, le statue della Madonna e di San Giuseppe e le collegheranno sulle basi di cemento già predisposte, imbullonandole con cura: in attesa che, più tardi, l'arrivo del Bambino venga a completare il presepe. Sarà un presepe che nessuno verrà più a rimuovere e che tutti i visitatori, anche in avvenire, potranno vedere, attraverso la cristallina superficie dell'acqua; il simbolo della Sacra Famiglia per tutta la gente che lavora nel mare e che proprio sotto il mare, spesso, è costretta a cercare le risorse della propria vita. Il documentario che la televisione ci presenta sabato sera, a cura di Armando Pizzo, con la collaborazione di Nanni Cardone e Baldo Fiorentino e l'intervento di Andrea Pittiruti per le riprese subacquee, segue le varie fasi di questa impresa, quali si saranno svolte in Amalfi nella settimana prenatalizia e ci conduce fino alla grotta, al momento in cui i sommozzatori, dopo avere sistemato la statua del Bambino sul fondo di roccia, accenderanno una stella cometa, appositamente ideata per la sua singolare collocazione, sopra il gruppo della Sacra Famiglia.



Il giornalista Andrea Pittiruti partecipa alle riprese subacquee del documentario televisivo

La Messa del Papa nella notte di Natale

L'origine della Messa nella notte di Natale risale al pontificato di Sisto III (432-440), il quale, dopo i grandi restauri fatti eseguire nella basilica di Santa Maria Maggiore, fece costruire, in una piccola cripta del tempio, una riproduzione della Grotta di Betlem. E a imitazione, forse, della celebrazione notturna che già allora si teneva nella basilica della Natività in Betlem stessa, istituì un'ufficiatura, del pari notturna, che si concludeva con la Messa.

In antico, il Papa era solito recarsi a Santa Maria Maggiore per la Messa di mezzanotte; passava, poi, alla chiesa di S. Anastasia, alle pendici del Palatino verso il Velabro, per la seconda Messa, o « Missa in aurora », e, finalmente, a giorno fatto, officiava in San Pietro la terza Messa natalizia.

Sul significato spirituale delle tre Messe, il Cardinale Schuster, riferendosi al formulario di ciascuna, rilevò, nel « Liber Sacramentorum », che la prima richiama la nascita eterna del Verbo negli splendori del Padre; la seconda, l'apparizione temporale del Redentore nell'umiltà della carne, e la terza, il ritorno finale all'ultimo giudizio.

La Messa di mezzanotte nel palazzo apostolico Vaticano, alla presenza dei membri del Corpo diplomatico accreditato presso la Santa Sede, si tenne per la prima volta nel 1942: il mondo era, allora, sconvolto dalla guerra, e Pio XII volle riunire intorno all'altare, come in un'oasi di pace, i rappresentanti dei vari Paesi — molti dei quali in lotta fra loro — per impetrare da Dio, nella Notte Santa, la pacificazione del mondo. In quell'anno, la Messa ebbe luogo nella cappella Matilde del palazzo apostolico, e così pure nel Natale del 1943, però non a mezzanotte — a causa del coprifuoco vigente in quell'epoca — ma alle 5 del pomeriggio.

Nel 1944, invece, la Messa natalizia fu celebrata dallo stesso Pio XII a mezzanotte nella basilica Vaticana, gremita di fedeli, fra i quali folte rappresentanze delle Forze alleate. Fu quello un avvenimento straordinario che non si verificava da secoli, e come tale, suscitò vasta risonanza, anche perché milioni di persone ebbero la possibilità di seguirlo attraverso la radio. Suggestiva caratteristica del rito, fu il canto di inni natalizi nelle principali lingue.

Quest'anno, la Messa di mezzanotte sarà celebrata da Giovanni XXIII nella cappella Paolina del palazzo apostolico, l'austero e devoto ambiente sorto al tempo di Paolo III (1534-1549) e ornato dalle due ultime opere pittoriche di Michelangelo: gli affreschi raffiguranti San Paolo sulla via di Damasco e la crocifissione di San Pietro.

Alla presenza dei rappresentanti diplomatici presso la Santa Sede di Nazioni di ogni continente, il Papa rinvoverà la preghiera affinché il mondo possa godere della vera pace annunciata dal Redentore.

La celebrazione della Messa — durante la quale i cantori della « Cappella Sistina » eseguiranno brani di musica polifonica — sarà trasmessa dalla Radio Vaticana in collegamento con le stazioni del programma nazionale.

Sandro Carletti



La Messa di mezzanotte sarà celebrata da Giovanni XXIII nella cappella Paolina del palazzo apostolico



MESSA DI MEZZANOTTE IN EUROVISIONE

La notte di sabato 24 dicembre la Televisione italiana si collegherà con la chiesa di Volendam, in Olanda, per trasmettere la Messa solenne officiata dal cardinale Alfrink, vescovo di Utrecht. Nella foto: l'interno della chiesa di Volendam

abbonatevi al

RADIOCORRIERE-TV

entro il 31 dicembre 1960



Ai nuovi abbonati

che effettueranno l'abbonamento annuale entro il 31 dicembre 1960 verrà inviato in omaggio « a scelta » uno dei seguenti volumi riccamente illustrati:

SOGGETTI DI OPERE LIRICHE

(scelti e riassunti) vol. II

oppure il volume per ragazzi

VISI PALLIDI E PELLIROSSE

di Emilio Fancelli

oppure due libri per bambini

È ARRIVATO UN BASTIMENTO

STELLE DI CARTA D'ARGENTO

di Luciano Folgore

Ai vecchi abbonati

che rinnoveranno l'abbonamento annuale entro il 31 dicembre 1960 viene offerta la possibilità di avere la stessa scelta, aggiungendo l'importo di lire 500 ed effettuando il versamento cumulativo di lire 2600. Nel caso di rinnovo anticipato, il nuovo abbonamento decorrerà dal giorno successivo alla data di scadenza.



Indicare chiaramente il volume desiderato. L'offerta è limitata per ogni titolo alla disponibilità delle copie stampate. I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500.

ERI

EDIZIONI RAI
radiotelevisione italiana
Via Arsenal, 21 - Torino



Una suggestiva immagine del balletto di «Controcanale». Le coreografie sono affidate a Gisa Geert

CONTRO CANALE

Nel giro di poche settimane, il nuovo varietà televisivo si è conquistato le simpatie degli spettatori. Il merito va diviso in parti uguali tra l'originalità della formula e la popolarità di Xavier Cugat e di Abbe Lane

«Controcanale» è la trasmissione del mistero, dello strettamente riservato; la lettera che il comandante dell'unità da guerra apre in mare aperto e nella quale ci sono le disposizioni per l'ora e il punto in cui dovrà attaccare il nemico. E' il film che bisogna assolutamente vedere dall'inizio; l'ultima pagina del romanzo in cui si viene a sapere che la figlia del povero conte era in verità la sorella di Filippo e che, conseguenzialmente, il loro matrimonio non potrà essere celebrato, per la gioia di Agenore. Per la prima volta uno spettacolo di rivista televisiva ha raccolto, con «Controcanale», gli strumenti della *suspense* — occhiali neri, barbe finte, messaggi misteriosi, grida soffocate, voci fuori campo — e con questi ha co-

struito un ben articolato e avventuroso affresco al quale la cordialità e la comunicativa di Corrado fanno da contrappunto.

Il gusto del proibito sonnecchia sempre in noi e l'idea che un misterioso personaggio, un comandante favolosamente ricco, una specie di armatore greco dalle vastissime possibilità — il superuomo insomma — avesse la facoltà di rapire, con *kidnapping* tecnicamente perfetti, attori, cantanti, ballerine e persino commentatori e presentatori, convocandoli davanti alle proprie telecamere, irradiandone i volti e le voci sopra un personale fascio di radioonde, è stata sempre d'effetto.

Terzoli, Zapponi e Zucconi sono riusciti a dosare con abilità il grado di *thrilling*, giungendo ad effetti tecnicamente e psicologica-



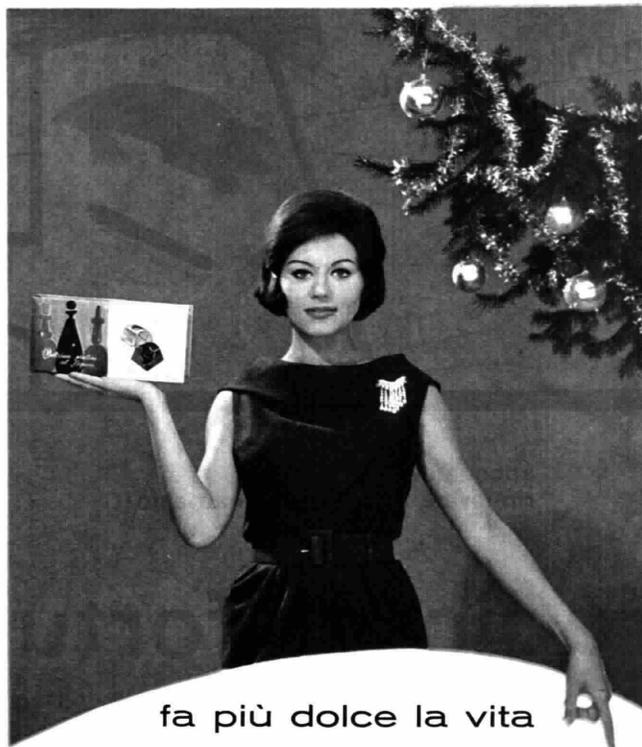
mente idonei e nuovi, come è stato per lo sketch di Angelo Lombardi imbottigliatore di topi nel latte, nella gustosa parodia di un film di orrore. I più accreditati personaggi del mondo televisivo sono comparsi nelle vesti di « prigionieri », esibendosi in penitente alle volte eroiche, in uno spontaneo ridimensionamento che tuttavia non ha intaccato la loro popolarità, ma anzi l'ha esaltata. Abbe Lane e il sempre sorridente Xavier Cugat sono l'anima di ogni trasmissione, sull'eco dei ritmi sudamericani. Sempre attentissima la regia di Vito Molinari e originali i motivi coreografici curati da Gisa Geert.

r. r.

Nella foto in alto: Abbe Lane e Xavier Cugat, una tra le coppie più popolari della musica leggera. Si sono conosciuti dieci anni fa, e da allora, a ritmo di « conga », di « rumba » e di « cha-cha-cha », hanno divertito i pubblici di mezzo mondo. In « Controcantale » la sorridente comunicativa di Cugat e le canzoni di Abbe fanno da contrappunto alla serie delle parodie degli sketch

Qui sopra: Corrado (a sinistra) è il disinvolto presentatore della rubrica, l'uomo che vi guida, con un sorriso ed una battuta, attraverso le insidie dei quiz. Nella foto è ritratto con Roberto Villa, il misterioso comandante di « Controcantale » che, di volta in volta, celato da uno schermo, impartisce gli ordini di navigazione, e designa il luogo segreto dal quale la trasmissione andrà in onda

mercoledì ore 21,05 televisione



fa più dolce la vita

mon
Ferrero ALBA **AMOUR**

DELIZIOSE PRALINE DI PURO CIOCCOLATO
AL LIQUORE O ALLA NOCCIOLA

e seguite in televisione la nuova
serie di cartoni animati presentati
dalla Ferrero

JOLLY 60 N60



ora in elegante confezione regalo



non chiudete
gli occhi!



cinquante/41-1-60

abbonatevi,
rinnovate subito l'abbonamento!

radiotelefortuna 1961

sorreggia fra tutti gli abbonati
vecchi e nuovi in regola
con il versamento del canone

36 automobili

Fiat 1800, Fiat 1200, Fiat 600,
Lancia Flavia, Lancia Appia
3° serie, Innocenti Austin 40,
Bianchina, Alfa Romeo Giulietta,
Alfa Romeo Dauphine.

I premi di maggior valore spettano agli abbonati sorvegliati che avranno versato prima degli altri il canone di abbonamento

Leggete sul "Radiocorriere - TV",
il regolamento del concorso.

per un natale felice

regalate una radio
regalate un televisore

rai radiotelevisione italiana

Un nuovo ciclo di con

LA NOVELLA ITALIANA DELL'800

In sei trasmissioni verrà tracciato un ampio panorama critico della novellistica italiana del secolo scorso, con frequenti e significative letture dei testi



Gabriele D'Annunzio

Ci sono libri che rimangono nella memoria per la loro carica di simpatia e che, modesti nelle intenzioni e dimessi nell'apparato, operano talora con un'efficacia negata a concorrenti ben più agguerriti e sostenuti. Un'opera di umile compilazione come l'antologia di racconti e novelle dell'Ottocento curata dal Pancrazi giovo, circa vent'anni or sono, alla conoscenza e, come si diceva allora, alla riscoperta della narrativa italiana del secolo decimonono quanto e forse più del sistematico ordinamento saggistico che in quella stessa materia il Croce andava

conducendo da tre o quattro decenni.

Il lettore patetico, guidato piuttosto dalla fantasia e da una sorta di rimpianto che da precise regole critiche, scovava nei medi, minori e minimi scrittori cresciuti all'ombra dei pochi grandi e notissimi (del Manzoni, del Tommaseo, del Verga, del D'Annunzio) bellezze e valori impreveduti, e qualcosa come il ritratto di un'età: «... alcuni caratteri morali e storici di quell'epoca, come e meglio (più spontanei, più in atto), che non risultino da tanti libri di storia». Oltre a tutto, e a differenza di quanto si sarebbe potuto pensare stante una certa prevenzione diffusa, «la modesta fatica del ricercatore fu grata; la compagnia che gli toccò, non sempre eccelsa, fu però sempre persuasiva ed umana. Scrittori con cui, per un giorno o per un'ora, piaceva restare. E cercando e leggendo questi dimenticati di volta un sentimento che non saprebbe bene definire, ma che tiene alquanto della commozione...». Dal 1938, anno in cui apparve l'antologia del Pancrazi, fino ad oggi, molto lavoro critico è stato spesso, in saggi, nuove edizioni e ristampe, intorno alla narrativa italiana dell'Ottocento; quell'originaria disposizione commossa è stata sostituita, nella più recente problematica critica, da un rigoroso, e comunque impersonale, atteggiamento storicistico; anche il ritratto del secolo mostra ora



Matilde Serao



Giovanni Verga

lineamenti più risentiti, irrequieti e a volte contraddittori e angosciosi laddove il Pancrazi li vagheggiava distesi, naturalmente poetici, governati da una interna e fondamentale armonia. Il progresso critico ha le sue leggi, il suo corso e i suoi portati. Non si deve tuttavia dimenticare che l'antologia del Pancrazi, apparsa in un periodo di forzata unificazione etico-culturale, conteneva in ultima analisi l'immagine di un paese tutt'altro che pacifico nel quale il moto unitario condotto a buon fine dal Risorgimento sul terreno politico sembrava spegnersi ed arenarsi di fronte ai contrasti morali ed economici che dividevano le diverse regioni d'Italia. Il Pancrazi tendeva, di suo, a ricondurre i testi sotto il denominatore comune del gusto letterario; ma quei testi mantenevano la loro eloquenza obiettiva, avevano loro, per così dire, l'ultima parola: il piemontese Cagna e il napole-

critica introversione o di una solitaria ironizzazione del reale (Boito, Faldella o Guaido), sia per chi si proponga di riprodurre un ambiente di passioni chiuse, di gelose mitologie, di tragici bisogni (la Serao o Verga o il primo D'Annunzio; e, con l'anticipo di una generazione, la friulana Caterina Percoto). L'iperpressionismo lessicale colto nel Dossi (specie nelle prime opere: *L'Altri* e *La Vita di Alberto Pisani*) e il dialetto abruzzese nello Scario (ad esempio in un racconto come *Il processo di Frine*, noto anche per aver fornito un celebre soggetto cinematografico) sono le manifestazioni, solo apparentemente antitetice, di un unico fenomeno: l'ambizione di registrare una realtà non di rado sorprendente, con mezzi diretti, senza reticenze e col coraggio dello scandalo. Che le polemiche letterarie di oggi giungano a muoversi nell'ambito di questioni similari è un fatto che può indurre a riflettere.

Questo coraggio è già nel Manzoni, ma temperato da un'alta prudenza intellettuale; è nel Tommaseo e nella sua accettazione di certi torbidi conflitti del sentimento, ma adulterato da una costante nobilitazione formale; è nel Nievo e nella sua trascrizione delle più sconcertanti mutevolezze della Pisana, ma soccorso dal disegno di una storia, a lieto fine, del moderno costume italiano. Nei narratori della seconda metà del secolo qualcosa gli dà un accento particolare, ed è la rinuncia a postulare una spiegazione dei fatti fuori dei fatti, quell'attitudine dimessa che li fa così poco somiglianti all'immagine tradizionale del poeta che conosce le verità universali e che in un certo senso li adegua ai mediocri personaggi delle loro storie: ai Demetri, Pignelli, per esempio, e alle Assunte Spina.

In altri termini, anche non tenendo conto dei valori propriamente estetici (ed è certo che alcuni dei racconti dell'Ottocento appartengono al repertorio della grande poesia), la novellistica ottocentesca è una delle fonti più ricche cui possa attingere chi vuole avere una conoscenza non indiretta della realtà italiana e dei suoi problemi, alcuni dei quali vivi ancora oggi nella loro intima sostanza.

Angelo Romanò

martedì ore 21,30 terzo pr.

tano Di Giacomo, il veneto Fogazzaro e il siciliano Verga si esprimevano, se non in lingue, certo in linguaggi differenti nella misura in cui erano differenti gli ambienti e gli stimoli culturali che li condizionavano.

Soprattutto a partire dalla metà del secolo la novellistica, come in generale tutta la narrativa ottocentesca, abbandonando gli schemi del romanzo storico, abbandona anche le implicazioni ideologiche del romanticismo risorgimentale: la Scapigliatura nelle regioni socialmente evolute (Piemonte e Lombardia) e il racconto regionalistico in quelle depresse forniscono le due versioni principali di un movimento letterario sostanzialmente di crisi. Il nesso dialettico che aveva reso reciprocamente operanti, nei decenni precedenti, letteratura e vita civile si era interrotto: in un modo o nell'altro la narrativa entrava ora in polemica dichiarata proprio con gli istituti e le norme etiche che aveva argomentamente contribuito a costituire. La lingua della tradizione illustrata trasmessa per linee autonome da scrittore a scrittore diventa allora uno strumento inservibile sia per chi intenda trascrivere i momenti di una aristo-



CAPRI

Alla persona
più cara il dono della

"CASSETTA NATALIZIA CIRIO"

Trenta prodotti Cirio, dall'antipasto al caffè, il libro "Cirio, per la casa 1961" un buono da 50 etichette Cirio, valevole per la raccolta e un buono numerato per partecipare al sorteggio di 30 VIAGGI GRATIS a CAPRI, per due persone, con cinque giorni di residenza nel Grande Albergo "Caesar Augustus".

La renderete felice due volte: oggi con un ricco e completo assortimento di prodotti CIRIO, domani con la prospettiva di una incantevole vacanza a Capri:

I Faraglioni, la Grotta azzurra, la Canzone del mare, Marina Piccola, la Piazzetta, Anacapri, CAPRI..... un sogno!



Costa solo lire 5.000.



Cassetta Natalizia **CIRIO**

Autorizzazione Ministeriale del 24/6/60 - N. 30.307

Si' giustificata

Abbonata N. 301024 — Usa definì « quadrata » una scrittura come la sua, nella quale curve ed angoli si presentano armonicamente frammisti, ed ogni lettera è, press'a poco, alta quanto larga. Questa spiegazione la si può trovare in vari trattati di grafologia, e gli esperti sono concordi nel vedervi riflesso: un buon equilibrio psichico, una sana intelligenza, una sicurezza di comportamento che confina col sussiego, una capacità di mettersi in evidenza mediante doti personali, un ottimo stato di salute e salde energie interiori. Lei è un « prototipo » del genere e non si sbaglia giudicandola donna di talento, con un'ampiezza di criteri e di vedute che può dar fastidio alla gente comune, ma che per lei è invece una ragione di vita e di cui è, senza dubbio, tranquillamente orgogliosa. Sa sempre reggersi sulle staffe anche nei momenti scabrosi, è disposta a sopportare una certa magnanimità umana ed è eventi puristi non tendano a menomare il suo accentuato individualismo. Della sua mentalità può disporre come vuole per duplice facoltà intuitive e deduttive; il senso radicato artistico-estetico la rende molto esigente nel gusto e nei giudizi, ma può concederle godimenti squisiti nel venire a contatto dei valori autentici dell'intelletto, e della bellezza in genere. La beatitudine dell'indolenza temo che prevalga in lei sul fervore realizzativo.

con una infinita

C. G. — Strano come questo 1960 sia considerato fatale da un numero incalcolabile di persone. Non sarà dunque rimpianto quando presto se ne andrà. Lei pure ne lamenta gli effetti, ma in un caso come quello che mi espone direi trattarsi di condizioni familiari già in maturazione da tempo. Sarebbe eccessivo mettere tutto sul conto di un'annata bise-stile. Ignorando i fattori contingenti della disavventura occorsa devo limitarmi ad indagare nei segni della grafia in esame l'origine di qualche sbaglio da parte sua. A dir il vero non vi sono gli estremi per ritenerla colpevole di gravi mancanze, tali da motivare i provvedimenti draconiani delle sue congiunte. Forse qualche leggerezza sentimentale od inabilità di comportamento, ma soprattutto scarso senso pratico e debolezza di carattere. In stato d'accusa non ha assolutamente l'energia necessaria per reagire, per imporsi, per arginare i pericoli. Chi non sa difendersi, anche quando è nel giusto, viene sopraffatto. Dignità, amor proprio, distinzione, amore di pace e di regolarità, intolleranza dei litigi diventano fattori negativi quando è in gioco la sorte di una famiglia, l'onore e il prestigio di un individuo. Fino a che punto abbia contribuito alla disunione coniugale il disaccordo dei caratteri, e conseguente mobilitazione del parentado, sarebbe interessante stabilire mediante un'analisi comparativa delle due scritture: la sua e di sua moglie.

da molto tempo, no

Antonella — Il bello si è che, qualora il responso grafologico non collimasse col tuo auto-giudizio da quindicenne, che non dici ma che immagino benissimo osservando la scrittura, saresti pronta a dichiarare che sono io in errore. Vuoi scommettere? La capacità di riflettere e di coordinare le idee non ti mancherebbe, ma lasciando a briglia sciolta l'esuberanza della fantasia, come ti è abituale, vai a rischio di vedere le cose sotto una falsa luce. Tutto sommato ti adatti abbastanza a seguire i metodi di studio e di educazione che ti vengono imposti, ma quanto meglio sarebbe l'accettare senza tentativi di ribellione e d'indipendenza, senza le divagazioni un po' esaltate nell'irrealità. Sei molto romantica ed idealista benché ti manchi ancora la generosità affettiva; facilmente urtata nei tuoi sentimenti puoi temere di non essere compresa e perciò reagisci usando l'attacco o la difesa; il ragionamento viene sempre dopo lo sfogo impulsivo. Nello studio devono esserti congeniali le materie letterarie più delle scientifiche; faresti bene, potendolo, a seguire le inclinazioni innate cercando, in ogni caso, col mezzo della cultura, di raffinare il tuo gusto ancora grezzo, il tuo comportamento non sempre garbato, la tua presunzione che può creare dissenso. Ottimista o pessimista, secondo i casi, sarebbe utile ti affidassi ai più esperti per prendere consiglio senza scontentosità e diffidenza. Aspirazioni troppo alte per essere realizzabili ti fanno molto sentire il peso delle costrizioni.

Lina Pangella

Scrivere a Radiocorriere-TV « Rubrica grafologica », corso Bramante, 20 - Torino.



CENTO: E DUE

MILANO - La « buona masscia » Mike Bongiorno, con l'aiuto di un valletto, mostra al colto e all'incerta un lenzuolo matrimoniale: « Venghino — sembra dire — non c'è trucco, non c'è inganno! Puro lino ricamato a mano ». Ma né la famiglia di Chieri né quella di Cento ha saputo valutare con accettabile approssimazione la ricca fornitura di biancheria.

MILANO - E' l'attimo fatale che risolverà l'incontro Chieri-Cento. Un amore letale dei piemontesi, cioè la scelta della domanda da un punto anziché quella da tre, ha messo gli avversari emiliani sulla strada della vittoria. L'incontro aveva avuto sino all'ultimo la sua buona dose di suspense. Un applauso per tutti, dunque: di tre chieresi (Alfonso Carbellana, la riserva Piercarlo Ulicci, Bettino Betti) e ai tre centesi (Wanda Candiani, la riserva Maria Raffaella Gandolfo, Severo Maisto)



Conversazioni di Dino Provenzal

Curiosità e capricci

« Il bel paese là dove il si suona... » è uno dei versi più popolari di Dante, chi non lo ricorda? e fino a poco tempo fa serviva a definire, senza ombra di dubbi, la nostra penisola. Ma oggi la breve sillaba affermativa sembra andata in declino, in Italia, e c'è molta gente che non la usa addirittura più. Al semplice « sì », sillabante e sbrigativo, si preferisce sostituire un « certo », un « sicuro », un « esatto », un « d'accordo », un « senz'altro », un « per l'appunto », un « come no? », un « okey! ». « Il si nudo e crudo — osserva Dino Provenzal — rimane intatto solo nella liturgia nuziale in cui, almeno per ora, è proibito cavarsela con un « caspita! » o con un « corpo di mille bombe! ».

Dino Provenzal è un eccezionale spigolatore di particolarità linguistiche, e le sue uniche conversazioni sulle « curiosità e capricci della lingua italiana » si inseriscono bene, portando una nota più varia, e leggera, nell'ampia serie di trasmissioni con cui la radio celebra il millenario della carta di Capua. Nessun argomento all'apparenza più arido, libresco, e quasi scostante; e nessuna materia in realtà più avvincente, e spiritosa, quando viene trattata da un uomo di gusto e di brio, come l'autore del Dizionario umoristico. Dino Provenzal non è un linguista arrabbiato, un difensore a oltranza della lingua « pura », arroccato su posizioni che risalgono al nostro Trecento; anzi. Accetta i neologismi, i vocaboli d'uso corrente, anche quando non possano esibire la controfirma di Basilio Puoti, e le stesse tanto deprecate parole straniere (« Fuori i barbari! », osserva, era il grido di papa Giulio II, il quale, per cacciare i francesi, si serviva poi di milizie svizzere); ma gli piace metterci in guardia contro certi pericoli, e ci riporta all'origine di alcune più clamorose storture. Disco verde per i vocaboli stranieri, quando però il loro uso sia strettamente necessario, e insostituibile: sarebbe assurdo eliminare la parola « bar », e nessuno vorrà dire « coda di gallo » per significare un cocktail. « Béchamel » ha una sua ragione storica, ricordando il nome dell'inventore della salsa, ed è ridicolo trasformarla in « balsamella »; così come « cognac » ricorda una precisa località della Francia e non deve essere pronunciato « cògnac ». Certi modi di dire, con l'andar del tempo, hanno assunto un significato esattamente contrario a quello che avevano in origine, ed è utile ricordarlo. A tavola non s'inceppia: è oggi diventato un adagio dei ghiottoni, per giustificare la più solenne crapula: in realtà era un precetto dato

dagli antichi medici, perché si andasse adagio con i piaceri della mensa. « Mors tua vita mea » ha oggi un significato egoistico, e quasi feroce, il segno della lotta più spietata dell'uomo contro l'uomo: ed era invece la frase che si scriveva « appiè dei crocifissi per ricordare che la morte del Redentore fu nuova vita per noi ».

Indulgente con le ripetizioni (un tempo tanto deprecate), largo di manica con le parole pleonastiche (che spesso invece sono necessarie, per dare forza e coloritura al discorso), liberale verso tutte le forme della lingua parlata (è l'uso, ancora una volta, che fa la legge), Dino Provenzal alza però le barricate contro la tendenza al parlare stenografico, e allo scrivere raccorciato. Oggi abbiamo tanto più tempo che i nostri nonni e bisnonni, egli osserva, perché il progresso meccanico ci appiattisce in tutte le nostre operazioni quotidiane, eppure pretendiamo di fare tutto più in fretta; e di abbreviare perfino il linguaggio. « L'automobile

giovedì ore 22,30 circa programma nazionale

è diventata auto, l'aeroplano è stato sostituito da aereo, il termosifone è diventato termo, il giardino zoologico uno zoo, il cinematografo è diventato prima cinema, poi cine e non sappiamo cosa si aspetti a dire ci in lingua dei passeri... ».

È vero, osserva Provenzal, che una delle ragioni per cui si abbreviano le parole, è l'abitudine dei telegrammi e degli avvisi a pagamento; ma a parte il fatto che la gente non passa le giornate a redigere telegrammi e avvisi pubblicitari, neppure in questo campo le esagerazioni possono essere giustificate: « Per esempio, ecco un annuncio matrimoniale che abbiamo sott'occhio: « Giovane plurimilionario affso militesente sposerrebbe signa vedova adeguatamente. Inanonimi ». Sì, con un po' di riflessione s'indovina che signa vedova vuol dire « signorina oppure vedova » che adeguatamente significa il desiderio che la futura sposa non sia meno ricca del giovane affso, che inanonimi metta la condizione di conoscere subito la signorina o vedova, ma non si capisce come il plurimilionario sia tanto turchio da dire militesente per « esente da obblighi militari » e lesini non solo le parole ma le lettere, si da mutare la dolce parola « affettuoso » nel mostriciatolo affso ».

g. c.



Enza Sampò (al centro) e la folla dei tifosi di Chieri nel corso dell'incontro tra la cittadina piemontese e i campioni di Cento.

La famiglia di Chieri che ha partecipato al gioco delle valutazioni



della lingua italiana

VOCABOLARIO DEGLI ACCADEMICI DELLA CRUSCA.

CON TRE INDICI DELLE VOCI.
locuzioni, e proverbi Latini, e Greci, posti per entro l'Opera.
CON PRIVILEGIO DEL SOMMO PONTEFICE.

Del Re Cattolico, della Serenissima Repubblica di Venezia, e degli
altri Principi, e Potentati d'Italia,

E FAVORITALIA, DELLA MAESTASAREA,
Del Re Cristianissimo, e del Serenissimo Arciduca Alberto.



IN VENEZIA MDCXII
Appresso Giovanni Alberti.

Il vocabolario della Crusca: è il castigamatti dei capricciosi

**RISCALDATORI «LUSOL»
A RAGGI INFRAROSSI**
Il riscaldamento ideale dei tempi moderni!
● Calore sano e naturale come il sole
● Consumo ridottissimo
● Calore immediato all'accensione
Come si usa la luce elettrica quando occorre
così si usano i riscaldatori «LUSOL»
Lampade a raggi ultravioletti «LUSOL»
Gratis cat. B — Ing. M. ANDREINI & C. - MILANO (Afferri)
Via L. Martini, 8 - Telef. 6.450.624

LE MIGLIORI MARCHE
RADIO L. 600
mensili
Garanzia 5 anni
SPEDIZIONE IMMEDIATA OVUNQUE
PROVA GRATUITA A DOMICILIO
CATALOGO GRATIS! radio da
tavolo e portatili, radiofonografi,
fonovalge, registratori magnetici
RADIOBAGNINI
ROMA: PIAZZA DI SPAGNA, 132

VI DIAMO LA SICUREZZA DI RENDERE I VOSTRI GENITORI ORGOGGIOSI DI VOI



Forse i Vostri genitori - certo con
le migliori intenzioni - Vi hanno
fatto intraprendere una carriera
che non è la Vostra.

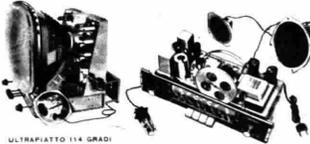
E adesso Vi criticano perchè non
brillate nei Vostri studi attuali.
Ebbene è possibile renderli
poco orgogliosi di Voi con il meto-
do della Scuola Radio Elettra.

Basta un'ora al giorno e in cam-
bio avrete la "sicurezza" di ri-
uscire, a trovare la Vostra strada,
a trovare un'occupazione ben
pagata.



AGENZIA ORSINI 127

**È UNA SCUOLA SICURA
E LA SCUOLA PER
CORRISPONDENZA
CHE I VOSTRI
FAMIGLIARI APPROVANO**



ULTRAPIATTO (14 GRADI)

Perchè fa di voi un tecnico elettronico
ben pagato.

Perchè tutti arrivano alla conclusione
con un'ora di studio al giorno.

Perchè vi spedisce gratis il materiale
per costruire da soli il vostro apparec-
chio radio e TV e tanti altri apparecchi.

Perchè il metodo per corrispondenza
della Scuola è pratico, comprensibile a
tutti e nello stesso tempo profondo.

Perchè ogni rata costa **solo 1.150 lire.**

Perchè la Scuola Radio Elettra è l'unica
che vi dà diritto a 15 giorni di pratica
GRATIS (nei suoi laboratori) a corso
finito.

**Richiedete alla Scuola Radio
Elettra gratis e
senza impegno
l'opuscolo
illustrativo.**

Scuola Radio Elettra
Torino Via Stellone 5/79

CEDOLA

CARTOLINA

DA SPEDIRE

SUBITO

ALLA

SCUOLA

RADIO

ELETTRA

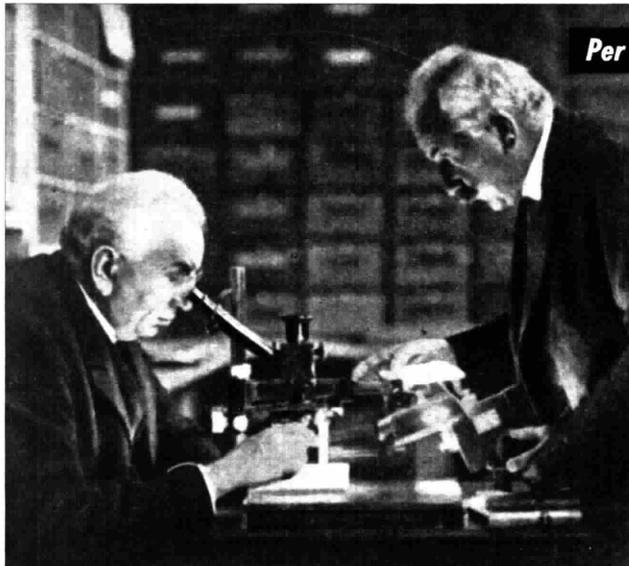
DI COMMISSIONE LIBRARIA

Imbucaire senza francobollo
spedire senza busta

Scuola Radio Elettra
TORINO - Via Stellone 5/79

francatura a carico
del richiedente
da addebitare sul
conto corrente n. 170
presso l'Ufficio P. I.
di Torino & S. Ad-
ministrazione Direc-
toriale P. I. di To-
rino n. 23416-1848
del 23.3.1952

Per la serie televisiva «Aria del XX secolo»



A sinistra: I fratelli Louis-Jean e August Lumière inventori del cinema e realizzatori delle prime pellicole cinematografiche. A destra: August Rodin, il grande scultore francese, in una vecchissima foto eseguita nel suo studio a Parigi mentre stava realizzando l'opera dedicata al secolo che sorgeva

L'ALBA DEL SECOLO

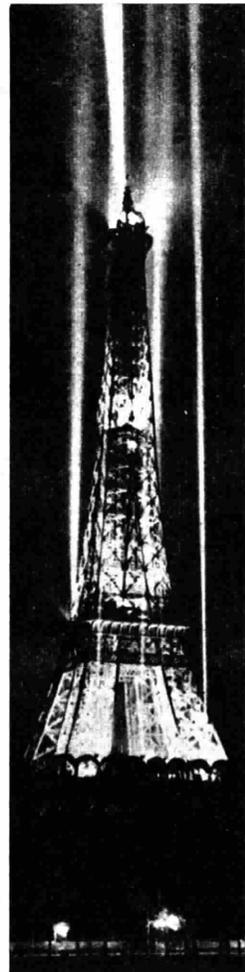
«Nei caffè, nelle osterie, nei pubblici passeggi, non si faceva che discorrere di questo, della fine del secolo, della mezzanotte, dell'ultimo minuto,,

Il ventesimo secolo deve considerarsi iniziato all'alba del 1° gennaio 1900 ovvero all'alba dello stesso giorno del 1901, esattamente un anno dopo? A più di sessant'anni di distanza la questione potrebbe esser definita di lana caprina: ma per i nostri padri e i nostri nonni la faccenda riempì per lunghi mesi le discussioni famigliari e di caffè, tanto da dividere per qualche tempo l'agguerrita opinione pubblica europea come per un insanabile conflitto di idee. Scriveva il dottor Villaperta, cronista mondano dell'epoca: «Nei caffè, nelle osterie, nei pubblici passeggi, non si faceva che discorrere di questo, della fine del secolo, della mezzanotte, dell'ultimo minuto, e si vedevano crocchi in disputa, facce accese, minchie violente, scoppi di voci, e un voltarsi feroce di spalle, e un piantarsi in asso, poi un subito retrocedere con una risorsa di

un'altra dimostrazione decisiva, scaraventata ad oltranza nella schiena dell'altro che fugge, supremo oltraggio, scrollando le spalle». Nella contesa erano scesi nomi illustri: l'astronomo Flammarion, sul «New York Herald» sosteneva che il 1900 faceva ancor parte del vecchio secolo, ma di contro il Kaiser faceva comare medaglie commemorative per il capodanno del '900, assecondato dalla regina Margherita. Tagliò corto alle polemiche la «Gazzetta ufficiale» pubblicando la seguente comunicazione dell'Ufficio Centrale di Meteorologia e Geodinamica: «L'anno 1900 è comune ed è l'ultimo del secolo diciannovesimo. Così ne consegue che il nuovo secolo comincerà con il primo gennaio 1901». Nato sotto il segno di una polemica, il secolo XX ha confermato fin qui il suo carattere di irrequietezza. E' vero che le edizioni

speciali dei giornali, il primo giorno dell'anno sbandierano Pace, Prosperità e Progresso, tre dee propiziatrici del nuovo secolo disegnate sullo sfondo di un campo di gladioli; è vero che Parigi saluta la nascita del nuovo secolo con la più grande esposizione universale che si sia mai veduta, traboccante di invenzioni e di meraviglie meccaniche, e dominata dalla più grande ruota panoramica del mondo; nuove altezze, nuove emozioni, sono queste le cose che scuotono gli uomini del primo Novecento, compendio di un secolo passato fra il romanticismo e il positivismo. E infatti, molto al di sopra dei tetti di Parigi si innalza la Tour Eiffel, trionfo dell'ingegneria, acclamata da alcuni come una delle meraviglie del mondo, da altri come «una mostruosa inutilità» una nuova «Torre di Babele», mentre Wilbur Wright arriva in Francia per mostrare la sua mac-

china volante suscitando profonda emozione (qualcuno profetizza: «Wright possiede una forza che controllerà il destino dei popoli»). E' anche vero che la maggior parte della rente continua il suo ritmo calmo di sempre; le «Nuove vedute del cinematografo f.lli Lumière» ci mostrano un viale di Londra lungo il quale corrono ancora le carrozze costruite nei primi anni di regno della regina Vittoria; l'era dell'automobile si scorge appena all'orizzonte: i grandi viali sono maestosi, larghi, ma soprattutto ideati per le passeggiate a piedi. Alla fine della prima estate, però, un re, quello italiano, macchia con il suo sangue i viali del grande parco di Monza: sarà il primo di una lunga serie, e attorno alle vicende delle teste coronate si metteranno in moto le nazioni e gli eserciti; le antiche pellicole mostrano le marziali parate di Guglielmo II di Prussia;



domenica ore 21,05 tv

il suo cancelliere ha profetizzato che «in questo secolo che nasce il popolo tedesco sarà il martello o l'incudine»; ora la sua principale preoccupazione è di costruire armi, mentre gli operatori economici sono alla ricerca di nuovi commerci, di nuovo prestigio: anche l'impero di Edoardo VII «ove il sole non tramonta mai», teme l'espansione prussiana. Le micce accese qua e là, sotto i troni di tutta Europa, compieranno un itinerario di quattordici anni, per confluire tutte a Serajevo, all'angolo di un ponte, nelle mani dello studente serbo Gavril Princip: la sua pistola colpirà l'arciduca Francesco Ferdinando, ma farà saltare in aria tutta l'Europa. L'aria del XX secolo diventerà irrespirabile.

Oriolo Gregori

La torre Eiffel vista di notte



VOGLIATE DARE CORSO
ALLA SPEDIZIONE
AL MIO INDIRIZZO
DEL VS OPUSCOLO
"RADIO ELETTRONICA TV"

MITTENTE

NOME E COGNOME _____

VIA _____

CITTA' _____

PROVINCIA _____

COMPILATE

RITAGLIATE

E IMBUCATE

SENZA

FRANCOBOLLO

E SENZA

BUSTA



IL MEDICO VI DICE

Visita medica generale

Se ci fosse ancora bisogno di confermare l'utilità di farsi fare ogni tanto una visita medica generale, i dati raccolti da un gruppo di medici americani, recentemente pubblicati, dovrebbero convincere anche i più dubbiosi. Essi riguardano 269 uomini in età dai 30 ai 72 anni, dediti ad attività commerciali o industriali in qualità di dirigenti, cioè con una vita piuttosto «tesa». Queste persone stavano sostanzialmente bene, o meglio ritenevano di star bene: in realtà soltanto 44, ossia appena il 16,4 per cento, meritavano di essere classificate come normali.

In un periodo di cinque anni 145 di questi individui furono esaminati due volte, 81 tre volte, 31 quattro volte, 5 anche una quinta volta. Le visite erano eseguite a intervalli di circa un anno. Esse consistevano in un esame clinico generale e in alcune ricerche di laboratorio: analisi del sangue e delle urine, metabolismo basale, elettrocardiogramma, radiografia del torace e qualche altra. Ulteriori indagini (radiografia dello stomaco, intestino, fegato ecc.) furono effettuate quando ne risultava l'opportunità.

Furono dunque 225 i soggetti non classificabili come normali. Che cosa fu riscontrato? Il difetto più frequente fu l'obesità, ossia il peso corporeo superiore di almeno il 10 per cento ai valori indicati dalle tabelle medie: 153 erano gli «obesi», ossia il 56,9 per cento. Naturalmente quasi tutti si rendevano conto di esserlo già prima della visita, ma non attribuivano molta importanza a questo fatto. Bisogna anche dire che i consigli alimentari impartiti non ebbero molto successo, anzi il risultato fu addirittura scoraggiante: su 77 obesi

rivisti in seguito soltanto 15 erano riusciti a dimagrire di 2 kg. o più, mentre 32 erano ancora aumentati di peso. Per quanto riguarda le malattie cardiovascolari, ne furono riconosciuti affetti 81 individui: si noti che in 19 di essi l'esame clinico era negativo e fu soltanto l'elettrocardiogramma a chiarire la situazione. Si riscontrarono segni di infarto cardiaco, di «blocco atrioventricolare», di «blocco di branca», di ipertrofia cardiaca, di ipertensione arteriosa.

Le radiografie del torace dimostrarono un reperto patologico in 20 persone (7,4 per cento), per lo più a carico dei polmoni, del cuore, dell'aorta. Quelle dello stomaco, effettuate soltanto in 181 soggetti, rivelarono processi morbosi in 20 (11 per cento), di cui soltanto uno consisteva in un'ulcera duodenale. E analogamente furono trovati, con altri esami, alcuni casi di calcoli del fegato, di coliti, di disturbi della tiroide, di anemia, di diabete, di alterazioni renali. Parecchi avevano nel sangue una quantità elevata di colesterolo, la sostanza grassa considerata come una spia della tendenza all'arteriosclerosi e pertanto alla trombosi coronarica (infarto cardiaco). In sostanza mediante le visite mediche eseguite con una certa tecnica, in fondo non dispendiosa né causa di troppa perdita di tempo, si può mettere in evidenza in un gruppo di persone così dette sane una rispettabile percentuale di anomalie insospettite, e che immediatamente curate in maniera opportuna possono con facilità guarire o almeno rimanere stazionarie e non pericolose. Questa è una conferma che le visite mediche periodiche sono una delle condizioni principali per la scoperta di malattie ancora latenti. E se anche non si riscontrano malattie vere e proprie, ciò sarà ugualmente utile per mettere in evidenza frequenti errori nel tenore di vita e nel regime alimentare. Le macchine, o le opere d'arte, vengono sottoposte a revisioni periodiche: perché non si dovrebbe fare altrettanto per il nostro organismo, che è una macchina molto delicata e soggetta all'usura?

Dottor Benassi

L'AVVOCATO DI TUTTI

Le sopraelevazioni

Nelle grandi e medie città la carenza delle aree fabbricabili induce sovente i proprietari di immobili a sopraelevare gli edifici stessi di uno e, perché no?, due e anche tre piani. La cosa è facile, nei limiti posti dalle licenze edilizie, quando il fabbricatore appartenga ad una sola persona. Ma che avviene nell'ipotesi che esso sia in condominio di due o più soggetti?

Tutto sta nel vedere a chi spetti l'ultimo piano o, negli edifici sormontati da lastrici solari, a chi appartenga il lastrico di copertura. Se, come generalmente avviene, l'ultimo piano o il lastrico di copertura è di proprietà di un solo condomino, il diritto di sopraelevazione spetterà a lui soltanto, a meno che non sia stato preventivamente escluso dall'atto costitutivo del condominio.

E' un bel vantaggio, indubbiamente. Ma è un vantaggio fortemente limitato dalle disposizioni di legge (art. 1127 cod. civ.) e che, comunque, a termini delle stesse disposizioni di legge, comporta un equo indennizzo. Posto che il proprietario dell'ultimo piano o del lastrico di copertura decida di sopraelevare, occorre innanzi tutto vedere se questa sua decisione sia in contrasto con le esigenze statiche del fabbricato e con la estetica dello stesso: se la statica si oppone (nel senso che vi sarebbe pericolo a sopraelevare) nulla da fare, fortunatamente; se vi osta l'estetica, sta agli altri condomini opporsi oppure no, chiedendo se del caso il giudizio della magistratura sul buon fondamento della loro opposizione.

Ma veniamo all'indennizzo. Quanto si paga la sopraelevazione? L'ultimo comma dell'art. 1127 dice testualmente: «Chi fa la sopraelevazione deve corrispondere agli altri condomini una indennità pari al valore attuale dell'area da occuparsi con la nuova fabbrica, di rispo per il numero dei piani, ivi compreso quello da edificare, e detratto l'importo della quota a lui spettante». Dubbi di interpretazione non ne sono mancati, in ordine all'indennità di sopraelevazione, ma la Cassazione si è affrettata ad adottare per risolverli. In primo luogo, è chiaro che, se il piano da sopraelevare non si estende per tutta l'area occupata dall'edificio (ma, ad esempio, si estende solo sulla metà di quell'area), l'indennità va commisurata al valore dell'area della sopraelevazione, e non a quello dell'area di tutto l'edificio. In secondo luogo, il valore di area da prendere in considerazione è, più precisamente, il valore (attuale) del suolo edificatorio su cui sorge l'edificio. In terzo luogo (ed è importante) la legge parte dal presupposto che si sopraelevi un piano alla volta: se i piani da costruire in sopraelevazione sono due, è evidente che la indennità va pagata due volte, come se le sopraelevazioni fossero successive; e se i piani da sopraelevare sono tre o quattro, analogamente; e se i piani da sopraelevare sono più di quattro... (ma allora è probabile che l'edificio crolli).

a. g.

LAVORO E PREVIDENZA

Prestazioni assicurative agli invalidi di guerra disoccupati

È stato fatto presente al Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale che alcuni invalidi di guerra disoccupati si astengono dal chiedere la concessione della indennità di disoccupazione eventualmente ad essi spettante per non incorrere nella perdita, totale o parziale, dell'assegno di incollocamento, non cumulabile con detta indennità, previsto dall'art. 44 della legge 10-8-1950, n. 648.

In tal modo, però, essi decadono altresì dal beneficio dell'incremento della posizione contributiva per l'invalidità, vecchiaia e superstiti durante il periodo di disoccupazione indennizzata, previsto dall'art. 4 della legge 44-1952 n. 218, e dal quale può dipendere l'acquisto del diritto a pensione e in ogni caso la misura di questa. Tale inconveniente è stato oggetto di esame con il Mi-

nistero del Tesoro e con l'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale, da cui è emerso che le norme vigenti non precludono agli invalidi di guerra disoccupati, che abbiano titolo al godimento dell'assegno di incollocamento, la possibilità di ottenere, qualora ne abbiano i requisiti, la liquidazione dell'indennità di disoccupazione, e beneficiare in conseguenza del suddetto accreditamento di contributi, purché le somme non cumulabili siano recuperate al Tesoro.

Poiché tale recupero, le cui modalità sono allo studio, non incide sull'importo complessivo comunque spettante per legge agli interessati, mentre fa salvo il notevole beneficio di cui sopra è cenno, appare ovvia l'opportunità che essi non siano indotti, da una scarsa conoscenza o da un'errata interpretazione delle norme predette, a trascurare la tempestiva domanda dell'indennità di disoccupazione.

Sono stati pertanto invitati gli Uffici competenti a volersi adoperare affinché gli interessati, nel momento in cui avanzano richieste dei documenti necessari per la liquidazione dell'una o dell'altra prestazione e in ogni altra occasione favorevole, siano esattamente informati circa i benefici cui hanno diritto, sì da evitare l'inconveniente lamentato.

Giacomo De Jorio

CASA D'OGGI

Consigli ai lettori

Signorina Anna P. - Battipaglia (fig. A)

Per la disposizione dei mobili nel pranzo-soggiorno, si regoli secondo lo schema indicato dalla piantina. Come vede, ho cercato

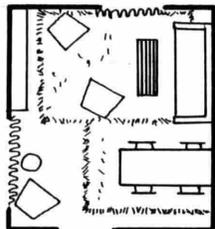


Fig. A

di disporre i mobili in modo che le due differenti funzioni del locale appaiano evidenti. Qualsiasi colore può essere adattato alle pareti, ed al pavimento color avorio. Comunque potrebbe scegliere divano in panama color caffè-latte chiaro, poltroncine in fustagno o velluto turchese. Le due moquette in lana color caffè. Cucini color mandarino? Poiché soggiorno e ingresso sono già in stile svedese, penso sarà meglio orientare la scelta della camera da letto sullo stile inglese. In questo caso scegliere una coperta di colore unito, verde acqua, avorio o rosa spento: tendoni, mantovane e poltrone saranno invece di canapa inglese a grandi fiori stampati.

Signora Maria Toller - Bologna

La sua idea della cornice in velluto è senz'altro ottima e, credo, ne risulterà un insieme assai raffinato. Si orienti sul velluto marrone, con una rifinitura interna in grosso cordone dorato che richiami la frangetta scolpita nel legno delle altre cornici. Lo stes-

so cordone dorato servirà per appendere tutti i quadri.

Rosangela e Vincenzo - Baldissero D'Alba (figure B e C)

Ho pensato di dedicarvi ben due disegni in quanto la vostra richiesta esula un poco dalle normali stanze di soggiorno, letto, ingressi, cui solitamente mi dedico.

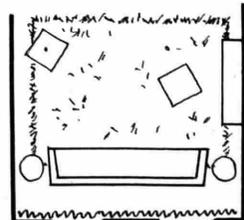
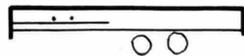


Figure B e C

Prima di tutto vi darò una delusione: le vostre idee sui colori sono da bocciare in blocco. Non bisogna confondere l'allegria col cattivo gusto.

Quindi seguite i miei consigli e abbiate fede.

Parete di fondo (quella con lo scaffale bar) rosso fiamma. Soffitto verde bandiera. Le restanti pareti grigio pallidissimo, tutte le porte laccate in rosso fiamma. Per quanto riguarda i pochissimi

mobili, potete vedere l'ubicazione in pianta e la realizzazione nel piccolo schizzo.

Sulla parete di fondo due semplicissime tavole in legno assai spesse, verniciate in scuro, di lunghezze diverse. Due tubi metallici verniciati in nero servono da sostegno alle mensole e ad una grande riproduzione coloratissima di un quadro astratto. Sulla parete strumenti musicali, oggetti curiosi for mano decorazione. Sulle mensole sistemate bicchieri, bottiglie piene e vuote (di forma curiosa). La parete opposta, quella della finestra è celata da una grande tenda di tela di sacco che potrete decorare a disegni astratti neri, rossi, verdi (la tenda naturalmente è apribile). Una grande moquette rossa od una stuola ricopre parte del pavimento. Grande divano di velluto a coste verde smeraldo, fiancheggiato da due botti da vino su cui sistemate delle lampade a paralume (ricavate da fiaschi). Le stesse botticelle sono sistemate davanti al bar, con piccoli cuscini colorati. Diversi pouffs quadrati (potete ricavarli da vecchie cassette) ricoperti in fustagno viola. Coraggio e all'opera.

Achille Molteni

A Milano il sole sorge alle 8 e tramonta alle 16,39.

A Roma il sole sorge alle 7,35 e tramonta alle 16,38.

A Palermo il sole sorge alle 7,17 e tramonta alle 16,48.

La temperatura dell'anno scorso: Torino -5-13; Milano 0-2; Roma 3-14; Napoli 3-14; Palermo 11-15; Cagliari 5-14.



A Cesare Zavattini è dedicata l'odierna trasmissione della serie **Umoristi italiani** che va in onda alle 21 per il **Programma Nazionale**

L'ARRIGONI - Trieste
Vi ricorda che i suoi prodotti sono buoni!...
... sono squisiti!... sono **ARRIGONI!**
e Vi invita ad ascoltare **IL DISCOBOLO**

IL DISCOBOLO

I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 18 dicembre - ore 15-15,45 Secondo Progr.

- 1. JINGLE BELLS**
Frank Sinatra - 33 giri
- 2. CHRISTMAS WITH CONNIF**
The Ray Conniff singers - 33 giri
- 3. SANTA CLAUS IS BACK IN TOWN**
Eliot Presley - 45 giri
- 4. NOTTE LUMINOSA**
Achille Millo e Fausto Cigliano - 33 giri
- 5. A, E, I, O, U - CHA-CHA-CHA** (da «Lo zecchino d'oro») - Pupa Coverizza - 33 giri
- 6. NINNA NANNA PICCOLETTA**
Renato Rascel - 45 giri
- 7. I'LL SAVE THE LAST DANCE FOR YOU** (Terro l'ultimo ballo per te)
Damita Jo - 45 giri
- 8. THE BACK OF HER HEAD**
Hugo Winterhalter e la sua orchestra - 33 giri
- 9. HORA STACCATO**
Bud e Travis - 45 giri

Lunedì 19 dicembre
LA FINE DEL MONDO
Katyna Ranieri - 45 giri

Martedì 20 dicembre
BALLAD OF THE ALAMO (dal film «Alamo») - Marty Robbins - 45 giri

Mercoledì 21 dicembre
MIA
Bruno Martino e il suo complesso - 45 giri

Giovedì 22 dicembre
WORTH REMEMBERING
Reed Harper and The Notes - 45 giri

Venerdì 23 dicembre
THE GREEN LEAVES OF SUMMER (Verdi foglie estivate)
Bud e Travis - 45 giri

Sabato 24 dicembre
WHITE CHRISTMAS
John Klein at the Carillon Americana with orchestra and chorus - 45 giri e.p.

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - **RADIOTELEVISIONE ITALIANA**, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani
- 6.35** Voci d'italiani all'estero
Saluti degli emigrati alle famiglie
- 7.15** **Almanacco** - Previsioni del tempo
* **Musica per orchestra d'archi**
Mattutino, giornalino dell'ottimismo (Motta)
- 7.40** Culto evangelico
- 8** Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 8.30** Vita nei campi
- 9** - **Musica religiosa**
a cura di Domenico Bartolucci
Prescobaldi: *Canzona Seconda*; Des Prés: *Tu solus qui facis mirabilia*; Marchant: *Tierce en faulle*; Alchinger: *Alma Redemptoris Mater*; Zupoli: *Pastorale*; Segarra: *Salve Germanans*
- 9.30** **SANTA MESSA**, in collegamento con la Radio Vaticana con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino
- 10** - Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Mons. Clemente Ciattaglia
- 10.15** Dal mondo cattolico
- 10.30** **Trasmissione per le Forze Armate**
«Sala convegno», rivista di Sergio D'Ottavi, presentata da Corrado
- 11.15** Giuseppe Laras: *Channuccà* - festa ebraica della luce
- 11.30** **Casa nostra**
Cinque dei genitori, a cura di Luciana Della Seta
Libri-strenna per i nostri figli
- 11.55** Parla il programmatista
- 12.05** **Discolandia** (Ricordi)
- 12.20** * **Album musicale**
Negli inter. com. commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... *vial* (Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
Carillon (Manetti e Roberts)
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 13.30** L'ANTIDISCOBOLO
a cura di Tullio Formosa
- 14** - **Giornale radio**
- 14.15** * **Canta Natalino Otto**
- 14.30** **Le interpretazioni di Boris Christoff**
- 14,30-15 **Trasmissioni regionali**
14,30 «Supplementi di vita regionale» per: Friuli-Venezia Giulia, Lombardia, Marche, Sardegna
- 15** - **Prato Smeraldo**
Colloqui della radio con gli italiani sparsi nel mondo, a cura di Giovanni Russo
V. - *I figli degli emigrati*
- 15.15** **Tutto il calcio minuto per minuto**
Cronache e resoconti in collegamento con i campi di serie A (Stock)
- 16.45** * **Orchestra dirette da Woody Herman e Nelson Riddle**
- 17.15** **CONCERTO SINFONICO**
diretto da ALFREDO SIMONETTO
Rossini: *L'assedio di Corinto*; Sinfonia; G. F. Malipiero: *Stradivario*, fantasia di strumenti che ballano; Gallo: *Vision*, poema sinfonico; Tosatti: *Diversimento* per orchestra da camera; a) Allegro alla marcia, b) Presto, c) Lento nostalgico, d) Scherzo, introduzione - fuga; Verdi: *I Vespri Siciliani*; Sinfonia

Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana (Ricordi)

- 18.20** **Orchestra dirette da Michel Légrand e Noro Morales**
- 19** - **Un giorno col personaggio: Agesiilo Greco**
Incontri al microfono di Paolo Valenti
- 19.30** **La giornata sportiva**
- 20** - **Cha cha cha e calypso**
Negli inter. com. commerciali
Una canzone al giorno (Antonetto)
- 20,30** Segnale orario - **Giornale radio**
- 20.55** **Un anno, un mese, un giorno**
Radiotelefortuna 1961
- 21** - **Umoristi italiani**
AUTORITRATTO DI CESARE ZAVATTINI
Orchestra diretta da Pippo Barzizza
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regia di Nino Meloni (Registrazione)
- 22.05** **VOCI DAL MONDO**
Settimanale di attualità del Giornale radio
- 22.35** **Musica da camera**
Fuga: Valzer amorosi (Pianista Lya De Barberlis); Gargiulo: Quintetto per clarinetto, viola, violoncello e pianoforte; a) Allegro, b) Largo (con serenità), c) Allegro rustico (Quartetto d'archi di Torino della Radiotelevisione Italiana - Pianista Enrico Lini; Ercole Giacomme, Luigi Pocaterra, violini; Carlo Pozzi, viola; Giuseppe Ferrari, violoncello; Enrico Lini, pianoforte) (Edizioni Curci)
- 23.15** **Giornale radio**
Questo campionato di calcio, commento di Eugenio Danese
- 23.30** **Autunno napoletano**
a cura di Giovannani Sarno
- 24** - Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - **Boll. meteor.** - I programmi di domani - **Buonanotte**

domenica

- 14.10-14.30** **Divi allo specchio**
Gli autori cantano le loro canzoni
Negli inter. com. commerciali
- 14,30-15** **Trasmissioni regionali**
14,30 «Supplementi di vita regionale» per: Trentino-Alto Adige, Veneto, Piemonte, Lombardia, Liguria, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, Friuli-Venezia Giulia, Sicilia, Lazio, Campania, Puglia, Umbria
- 15** - * **Il discobolo**
Attualità musicali di Vittorio Zivelli (Arrigoni Trieste)
- 15.45** La chitarra di Laurindo Almeida
- 16** - **DOMENICA IN GIRO**
Rivista in movimento di Carlo Manzoni
Regia di Amerigo Gomez
- 17** - **MUSICA E SPORT**
(Te Lipton)
Nel corso del programma:
Ipica: dall'Ippodromo di Agnano Premio «Unire» (Radiocronaca di Alberto Giubilo)
- 18.30** * **BALLATE CON NOI**
- 19.20** * **Altalena musicale**
Negli inter. com. commerciali
Una risposta al giorno (A. Gazoni & C.)
- 20** Segnale orario - **Radiosera**
- 20.20** **Zig-Zag**
- 20.30** **IL CLEARING DELLA CANZONE**
Voci e canzoni italiane in giro per l'Europa
Da Bruxelles: Fausto Cigliano, Carla Boni, Nicola Arrigiani, Milva, con l'orchestra diretta da Francis Bay
Presenta Rosalba Oletta
- 21.30** **Radionotte**
- 21.45** * **Musica nella sera**
- 22.00** **DOMENICA SPORT**
Echi e commenti della giornata sportiva, a cura di Nando Martellini e Sergio Zavoli
- 23** - **Notizie di fine giornata**

SECONDO

PROGRAMMA

- 7.50** Voci d'italiani all'estero
Saluti degli emigrati alle famiglie
- 8.30** * **Preludio con i vostri preferiti**
- 9** - **Notizie del mattino**
- 05'** **La settimana della donna**
Attualità della domenica, a cura di A. Tatti (Omopù)
- 30'** **I successi della settimana**
- 10** - **MUSICA PER UN GIORNO DI FESTA**
- 11** - Parla il programmatista
* **LE ORCHESTRE DELLA DOMENICA**
- 11.45-12** **Sala Stampa Sport**
- 12,30-13** **Trasmissioni regionali**
12,30 «Supplementi di vita regionale» per: Sardegna, Toscana, Calabria, Abruzzo e Molise, Umbria
- 13** **Il Signore delle 13 presentate:**
Modugno uno e due (Alberti)
- 20'** **La collana delle sette perle**
(Lesso Gaibani)
- 25'** **Fonolampo: dizionario delle delizie canzonissime**
(Falmisole-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Primo giornale**
- 40'** **Diverentissimo**
Rivista di Dino Verde
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana - Complesso diretto da Gino Filippini - Regia di Riccardo Mantoni (Mira Lanza)
- 14** - **Scatola a sorpresa**
(Simmenthal)
- 14.05** **Canzonissima cercasi...**

RETE TRE

- 8.55** **BENVENUTO IN ITALIA**
Benvenuto in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)
- (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario
- 15'** (in tedesco) **Notiziario e programma vario**
- 30'** (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario
- 9.30** * **Musica polifonica**
De Rony G. sonata (a 4 voci); Ruffo: *Vita della mia vita* (a 4 voci); Lasso: *Amor che vedi ogni pensiero* (a 5 voci); Monteverdi: *Carlo che in tenerella acerba etade* (a 5 voci) (Piccolo Coro Polifonico di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretto da Nino Antonellini); Monteverdi: a) «Non è di gentili core» - duetto - (Lucilla Udovich e Jan Póler), soprano; Giorgio Favaretto, pianoforte); b) da «Orfeo»: Sinfonie e ritornielli (trascrizione G. F. Malipiero) (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Antonio Pedrotti)
- 10** - **Il Trio**
Viotti: *Trio in si minore op. 18 n. 1*; a) Moderato con espressione, b) Andante, c) Allegro vivace (Trio Carmirelli); Pina Carmirelli, violino; Luigi Sagrati, viola; Arturo Bonucci, violoncello; Beethoven: *Quattordici variazioni in si bemolle maggiore per violino, violoncello e pianoforte* (Trio di Trieste: Re-

nato Zanetovich, violino; Libero Lana, violoncello; Dario De Rosa, pianoforte)

10.30 Il concerto grosso

Torelli: Concerto grosso in mi maggiore, op. 8 n. 3, per due violini obbligati, archi e continuo: a) Vivace, b) Largo, c) Allegro, d) Adagio, allegro (Roberto Michelucci e Anna Maria Cotogni, violini; Mario Centurione, violoncello - Orchestra d'archi «I Musici»); Haendel: Concerto grosso in re maggiore, op. 6 n. 5: a) Largo, b) Allegro, c) Presto, d) Largo - Minuetto (Un poco larghetto), e) Allegro (Orchestra Philharmonia diretta da Igor Markevitch)

11 - La sonata moderna

Busoni: Sonata op. 29, per violino e pianoforte: a) Allegro deciso, b) Molto sostenuto, c) Allegro molto e deciso (Arigo Pelliccia, violino; Riccardo Castagnone, pianoforte)

11.30 * L'800 operistico

Cherubini: Medea: Sinfonia; Beethoven: Fidelio: «Komm Hoffnung»; Bellini: Il Pirata: «Col sorriso d'innocenza»; Chabrier: Le roi malgré lui: «Beau pays»; Verdi: Rigoletto: «Farmi veder le lacrime»; Rossini: Semiramide: Sinfonia

12.30 La musica attraverso la danza

Bach: Dalla Suite inglese in re minore: a) Gavotta I e II; b) Giga (Clavicembalista Ruggero Gerlin); De Falla: Da «Siete Canciones Populares Españolas»; Seguidilla Murciana, b) Jota, c) Polo (Teresa Berganza, mezzosoprano; Ernest Halfter Eschiche, pianoforte)

12.45 Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano

13 - Pagine scelte

Da «Pagine di viaggio» di David Herbert Lawrence: «La filatrice sul lago»

13.15 * Musiche di Haendel, Mendelssohn e Bartok

(Replica del «Concerto di ogni sera» di sabato 17 dicembre - Terzo Programma)

14.15-15 Grandi interpreti di ieri e di oggi

Bach: Concerto brandeburghese n. 3 in sol maggiore: a) Alla breve, b) Allegro (Orchestra da Camera Radio Musica diretta da Otto Klemperer); Beethoven: Sonata n. 10 in sol maggiore op. 96 per violino e pianoforte: a) Allegro moderato, b) Adagio espressivo, c) Scherzo (allegro); d) Poco allegretto, adagio espressivo, allegro, presto (Yehudi Menuhin, violino; Louis Kentner, pianoforte)



Il tenore Petre Munteanu, interprete principale dell'opera Il protagonista di Kurt Weill in programma alle ore 21.30

17.40 (*) Gustav Mahler

Das Klagen Lied
Ilona Steingruber, soprano; Sleglinde Wagner, contralto; Erich Makrut, tenore
Orchestra dell'Opera di Stato e Coro da Camera di Vienna diretti da Zoltan Fekete
Da «Lieder und Gesänge aus der Jugendzeit»
Ricordo - Hans e Grete - Io andavo con giola attraverso un verde bosco
Carla Schlean, Lydia Stix, soprani; Giorgio Favaretto, pianoforte

18.30 (*) La Rassegna

Cultura nordamericana a cura di Elemire Zolla

19 - Anonimo francese

(Sec. XVIII)
Pavane - Ma fille veut-tu un bonnet - Moltbrough s'en va-t-en guerre - Les trois matelots de Groix - Le Roy a fait battre tambour
Angelica Tuccari, soprano; Mario Gangi, chitarrà

19.15 Biblioteca

Grandezza e decadenza di César Birroteau di Honoré de Balzac, a cura di Mario Devena

19.45 I rapporti tra i cittadini e la pubblica amministrazione

Cesare Cosciani: I rapporti tra servizi pubblici e prelievo tributario

20 - Concerto di ogni sera

ripreso dal Quarto Canale della Filodiffusione
A. Vivaldi (1675-1741): Concerto in si bemolle maggiore per violino, violoncello e orchestra d'archi
Solisti: Georges Ales, violino; Roger Albin, violoncello
Orchestra d'archi «Oiseau Lyre», diretta da Louis De Froment
G. F. Haendel (1685-1759): Doppio Concerto in si bemolle maggiore, per due oboi, due fagotti, archi e continuo
Orchestra del «Collegium Musicum» di Copenhagen, diretta da Lavar Frisholm
R. Strauss (1864-1949): Metamorphosen Studio per 23 strumenti ad arco
Orchestra «Bamberger Symphonie», diretta da Heinrich Hollreiser

21 Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 Ritratto di Kurt Weill

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste
a cura di Roberto Leydi
Seconda trasmissione
Stagione lirica della Radiotelevisione Italiana
IL PROTAGONISTA
Opera in un atto di Georg Kaiser
Versione ritmica italiana di Marcello Cortis
Musica di Kurt Weill

Il protagonista Petre Munteanu
La sorella Edda Vincenzi
Il giovane signore
Marcello Cortis
Amedeo Berdini
L'oste
Renzo Gonzales
Primo attore
Ugo Trama
Secondo attore
Teodoro Rovetta
Terza attrice
Laura Zanini

22.50 LO ZAR SI FA FOTOGRAFARE

Opera buffa in un atto di Georg Kaiser
Versione ritmica italiana di Boris Porena
Musica di Kurt Weill
Angela Margherita Kalmus
La falsa Angela Edda Vincenzi
Il ragazzo
Laura Zanini
Il falso ragazzo
Fernanda Cadoni
L'aiutante
Amedeo Berdini
Il falso aiutante
Petre Munteanu
Il capo dei congiurati
Mario Carlin
Uno zar di ... Marcello Cortis
L'accompagnatore dello zar
Ugo Trama
Primo poliziotto
Amedeo Berdini
Secondo poliziotto
Ugo Trama
Antonio Pietrini
Adelto Zagorana
Vito Tatone
Robert El-Hage
Umberto Frisaldi
Prima esecuzione in Italia
Diretta da Bruno Maderna
Maestro del Coro Nino Antonellini
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana
(vedi articolo illustrativo a pag. 6)
C o n g e d o
Liriche di Gaspara Stampa, Pietro Bembo e Giovanni Della Casa

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circololetto (*) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fotografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

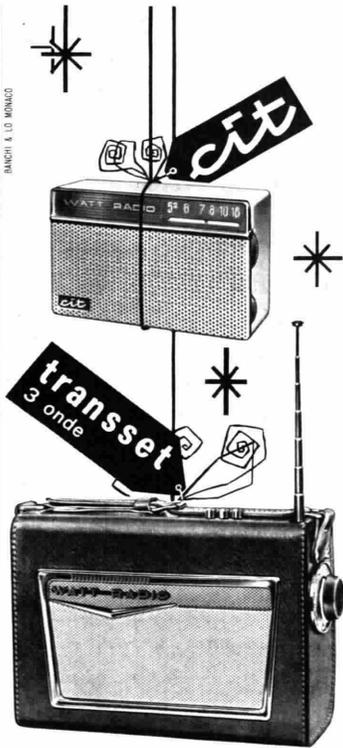
CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8,15 (12,15) in «Oratori e cantate»: Il re del dolore, di Caldara (parte 1) - 9,55 (13,55) in «Musica a programma»: Sinfonia fantastica, di Berlioz - 11 (15) per la rubrica «Interpretazioni»: Sinfonia (op. 6) in fa maggiore «Pastorale» di Beethoven diretta da H. von Karajan - 16 (20) «Compositori russi» - 17 (21) Le nozze di Figaro, di W. A. Mozart.
Torino: 8,15 (12,15) in «Oratori e cantate»: Clori mezzosa e bella, di Scarlatti e Oedipus Rex, di Strawinsky - 10 (14) in «Musica a programma»: Sinfonia Faust di Liszt - 11 (15) per la rubrica «Interpretazioni»: Sinfonia n. 6 (op. 68) in fa maggiore «Pastorale», direttore A. Cluytens - 16 (20) «Compositori russi» - 17 (21) Don Carlos, di Verdi.

Milano: 8,15 (12,15) in «Oratori e cantate»: Cantata n. 3 «Scit Moses», di Buxtehude; Pena d'amore, di Scarlatti; Giuseppe riconosciuto, di Boccherini - 10 (14) «Musica a programma»: Petrus e Metissande, di Schoenberg e The Watersprite, di Dvorak - 11 (15) per la rubrica «Interpretazioni»: Concerto in do minore n. 3 per pianoforte e orchestra (op. 37), pianista E. Del Pueyo - 16 (20) «Compositori russi» - 17 (21) Don Giovanni, di Mozart.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.



CIT
Tascabile a 8 semiconduttori (6+2)
ONDE MEDIE - Dimens.: mm. 109 x 70 x 33
TRANSET 3 ONDE
Portatile a 8 semiconduttori (7+1)
ONDE MEDIE - CORTE - LUNGHE
Autonomia 300 ore - Dimens.: cm. 22 x 17 x 7

TORINO - VIA BISTAGNO 10
DI G. SOFFIETTI & C.

TERZO PROGRAMMA

16 - Parla il programmatista

16.15 (*) Giovan Battista Bassani

Dalla raccolta «Langueidze amoureuse»: L'amante placida Cantata a una voce con accompagnamento di basso elaborato per pianoforte (Elaboraz. G. F. Mallipiero) (Jolanda Torriani, soprano; Antonio Beltrami, pianoforte)

Giuseppe Tarlini

Sonata n. 1 a quattro
Presto - Andante - Allegro assai
Esecuzione del «Quartetto Italiano»

Paolo Boclaini, Elisa Pegrefi, violini; Piero Farulli, viola; Franco Rossi, violoncello

Franz Xavier Richter

Quartetto in do maggiore op. 5 n. 1
Allegro con brio - Poco andante - Presto
Esecuzione del «Quartetto di Amsterdam»

Nap de Kiljn, Gys Beths, violini; Gerard Ruymen, viola; Maurits Frank, violoncello

16.55 mediatori dell'arte moderna

Programma a cura di Giuseppe Lazzari
La «scoperta» di Cézanne, di Picasso, di Modigliani e la parabola dell'arte, tra Ottocento e Novecento, nelle testimonianze dei mercanti: Vol-

Le EDIZIONI CURCI
Vi invitano
ad ascoltare questa sera alle ore 22,35
sul Programma Nazionale
un concerto di Musica da Camera.
Verranno eseguite musiche di
FUGA - GARGIULO
*
EDIZIONI CURCI - MILANO
1860 - 1960

Ambra
MARCA DEPOSITATA
CERA PERFETTA
PER PAVIMENTI
MOBILI-LINOLEUM

LA DOMENICA SPORTIVA

Campionato di calcio Divisione Nazionale

SERIE A 11ª GIORNATA

Atalanta (8) - Padova (10)		
Catania (12) - Sampdoria (13)		
Inter (14) - Juventus (13)		
Lan. Vicenza (7) - Lazio (4)		
Napoli (11) - Bari (7)		
Roma (16) - Milan (14)		
Spal (7) - Fiorentina (13)		
Torino (7) - Lecco (8)		
Udinese (5) - Bologna (11)		

SERIE B 15ª GIORNATA

Alessandria (11) - Brescia (8)		
Catanzaro (13) - Venezia (12)		
Foggia Inc. (9) - Triestina (11)		
Genoa (7) - Messina (13)		
Marzotto (8) - Reggiana (11)		
Novara (13) - Como (16)		
Ozo Mantova (17) - Verona H. (9)		
Palermo (13) - Pro Patria (13)		
Parma (9) - Sanbenedettese (14)		
Prato (13) - Simm. Monza (13)		

SERIE C 12ª GIORNATA GIRONE A

Bolzano (12) - Mestrina (12)		
Cremonese (12) - Piacenza (12)		
Entella (9) - Biellese (13)		
Fanfulla (12) - Modena (14)		
Pordenone (9) - Saronno (12)		
Pro Vercelli (8) - Casale (14)		
Sanremese (10) - Varese (10)		
Savona (14) - Legnano (7)		
Spezia (10) - Treviso (8)		

GIRONE B

Anconitana (12) - S. Ravenna (8)		
Arezzo (10) - Siena (14)		
Cagliari (14) - Fari (7)		
Lucchese (17) - Perugia (10)		
Pisa (11) - Viareggio (11)		
Rimini (6) - Pistoiese (10)		
Tevere (11) - D. D. Ascoli (11)		
Torres (10) - Cesena (12)		
Vis Saurò (10) - Livorno (14)		

GIRONE C

Avellino (7) - Cirio (10)		
Chieti (7) - Bisceglie (8)		
Cosenza (17) - Taranto (14)		
Crotone (8) - Marsala (11)		
L'Aquila (12) - Barletta (13)		
Lecco (11) - Reggina (10)		
Salernitana (8) - Akragas (11)		
Siracusa (13) - Pescara (12)		
Trapani (15) - Sanvito (11)		

I numeri fra parentesi indicano il punteggio, e quindi la posizione in classifica delle varie squadre

Su questa colonna il lettore potrà segnare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B e C

TV domenica 18 dicembre

20.15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

11 — Dalla Basilica di San Pancrazio in Roma:

S. MESSA

11.30-12 IL SALVATORE NELLE PROFEZIE

a cura di Gustavo Boyer con la collaborazione del Padre Giovanni Canfora o.m.i., consigliere nazionale dell'Associazione Biblica Italiana
Realizzazione di Vladi Orenko

POMERIGGIO SPORTIVO

15.45-17.10 RIPRESE DIRETTE DI AVVENIMENTI AGONISTICI

Al termine:

NOTIZIE SPORTIVE

LA TV DEI RAGAZZI

17.30 TUTTI IN PISTA

Spettacolo di attrazioni presentato da Walter Marcheselli con la partecipazione di Angelo Lombardi
Orchestra diretta da Gaetano Gimelli
Regia di Aida Grimaldi

POMERIGGIO ALLA TV

18.30 TELEGIORNALE Edizione del pomeriggio GONG

18.50 CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

19.40 Una donna poliziotto TREDICI, NERO, DISPARI

Racconto sceneggiato
Prod.: Pyramid
Int.: Beverly Garland, Withfield Connor, Don Briggs

20.10 CINESELEZIONE

Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:
La Settimana Incom e il Film Giornale Sedi a cura della INCOM

RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC

(Prodotti Marga - Monda Knorr - Supertrio - Alberti)

SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE Edizione della sera

20.50 CAROSELLO

(1) Tè Ati - (2) Chlorodont - (3) Falqui - (4) Lanerossi - (5) Certosino Galbani

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Cine televisione - 2) Cine televisione - 3) Cine televisione - 4) Italcine T.V. - 5) Ondatelema

21.05 ARIA DEL XX SECOLO L'alba del secolo

Prod.: C.B.S. - TV (vedi articolo illustrativo a pag. 18)

21.30 E' MORTO JACK

Un atto di Donald Wilson Traduzione di Franca Cancogni

Personaggi ed interpreti: (in ordine di entrata) Kelly Mario Feliciani Bransby

Ruggero De Daninos Bessie Evelina Gori Laura Lia Angelieri Petra Marina Berti Tony Ucci Steele Otello Toso Vivienne Marina Malfatti Scene di Tullio Zitkowsky Regia di Flaminio Bollini (Registrazione in prima esecuzione)

22.35 LA DOMENICA SPORTIVA

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

TELEGIORNALE Edizione della notte

Giallo televisivo di Donald Wilson

È morto Jack

Adentriamoci nella vicenda di un giallo televisivo quel tanto che basti a far capire di che si tratta senza rivelare nulla di compromettente riguardo alla buona riuscita del tanto ricercato effetto finale. All'inizio, in un modesto salotto borghese, troviamo un signore di mezz'età, tale Kelly, dall'aria piuttosto preoccupata e alle prese con una gran quantità di affari da sbrigare. Al telefono con uno sconosciuto egli parla di denaro; con certo Bransby, venuto a visitarlo, e che ha tutta l'aria di essere un funzionario di polizia, parla di rivelazioni e di decisioni da prendere; con una donna di nome Laura, che si è autorizzata a considerare più che un'amica una complice, accenna ad una fuga a due in aereo con tappa a Monaco. Dopo di che assistiamo ad uno spettacolo quanto inatteso cambiamento di scena: premendo pulsanti, facendo scorrere pareti mobili, lasciando scivolare pesanti cortine e ricchi tendaggi il signor Kelly trasforma il suo modesto salottino in un nuovo ambiente confortevole nel quale dovranno essere ricevuti tutti i componenti della banda. Kelly infatti che, dopo la trasformazione dell'ambiente, ci appare a sua volta trasformato in un personaggio autorevole ed estremamente volitivo, risulta essere il capo di una grossa banda che traffica in stupefacenti. I suoi accoliti si caratterizzano subito come classici esemplari della malavita:

c'è la donna perduta e la donna in via di perdizione, c'è il delinquente dal torbido passato e il losco figuro, ambizioso e calcolatore. Kelly tra loro funge da gran capo e investigatore. E' avvenuto infatti che Jack, un altro individuo aggregato al gruppo, è stato trovato ucciso e Kelly, persuaso che ad assasinarlo sia stato uno di loro, li interroga uno alla volta per individuare il colpevole; il quale — questa è la proposta che tutti accettano — dovrà essere eliminato, seduta stante, onde evitare guai peggiori. E' facile immaginare come ciascuno si adoperi per far ricadere sull'altro ogni responsabilità; ma Kelly sa chi è l'autore del delitto e per provarlo fa venire un suo agente privato ch'egli chiama Cook (ma che a noi appare stranamente somigliante al poliziotto Bransby, visto all'inizio). A questo punto un altro sensazionale colpo di scena, Cook infatti non ha difficoltà ad ammettere che il più probabile autore della morte di Jack sia Kelly in persona, l'ultimo da lui veduto sul luogo del delitto. E poiché era stato convenuto che l'assassino di Jack doveva essere eliminato allistante, da qualche parte della stanza si ode partire uno sparo. Muore il nostro Kelly, oppure no? Ci spiace, ma non possiamo in nessun modo anticiparlo, anche perché — e dir questo è già dire moltissimo — saremmo egualmente nel giusto sia affermando che sia negando. I. m.

anch'io!..



FOTO - Reg. 4514 - Acis - 36-605-20-6-41-596-2-9-38

come tutti prendo

FALQUI

Il dolce confetto di frutta

macinacaffè elettrico

vedette

con pulsante

macina in un attimo la quantità di caffè necessaria

ha la coppa in acciaio inox

la sola che oltre a garantire una macinatura perfetta non comunica al caffè odori che ne alterano il profumo

costa soltanto

Lire **2750**

Prod. SPADA - TORINO

in vendita nei migliori negozi

GBC

electronics

ELETRONICA - TV - REGISTRAZIONE



La guerra del soldato Bertero

ore 22,45 programma nazionale

Si chiamava Andrea Bertero. Era nato a Torino, faceva il tipografo, aveva passato da poco, probabilmente, il venticinquesimo anni. Scritturale nella terza divisione dell'esercito piemontese alla campagna del 1859, Andrea Bertero partecipò alla seconda guerra di indipendenza come tanti altri, per obbedire a un dovere, senza entusiasmo e, chissà, forse senza troppa convinzione. Lieto di essere assegnato a un reparto di furberia, « lontano dalle fucilate che ci spareranno », fu buttato in prima linea quando le esigenze belliche cominciarono a incalzare, e finì sotto il piombo degli austriaci, — o ucciso all'arma bianca? — l'ultimo giorno della campagna, nella spaventosa carneficina di Solferino, il 23 giugno 1859.

Il diario del soldato Bertero, che Mario Pogliotti e Sergio Zavoli, nel corso dei loro vagabondaggi sui luoghi del nostro Risorgimento, hanno trovato presso il Conservatore del Museo-ossario di Solferino, rappresenta una delle testimonianze più umili, ma proprio per questo più vere, più umanamente esemplari, della seconda guerra di indipendenza: scritto con quello stile schivo e asciutto che ne fa oggi la principale ricchezza, pieno di fatti, di piccole annotazioni, di riflessioni personali pacate e a volte amare, il diario di Andrea Bertero ci rivela il volto di un Risorgimento nascosto, fatto di uomini e di problemi umani, al di fuori del medaglione, e al di là del triplice squillo di tromba: una immagine finalmente non convenzionale, non retorica e spesso decisamente antiretorica, di quel movimento che produsse l'unità d'Italia. La testimonianza del piccolo scritturale si arricchisce, nel documentario di Pogliotti e Zavoli, presentato lo scorso settembre a Trieste ai delegati del Prix Italia e oggi per la prima volta programmato per radio, di altre voci, e di altre testimonianze: sono voci di oggi, che ci ricostruiscono gli avvenimenti di ieri, e sono testimonianze di ieri riportate alla luce dalla gente di oggi. C'è l'oste di Pontecorone, il cui padre riformò di vino i soldati piemontesi alla battaglia di Montebello (se ne bevvero venti quintali) e c'è un contadino della cascina Ciabotto, che indica Napoleone e Francesco Giuseppe si incontrarono dopo la battaglia di Solferino per definire le condizioni dell'armistizio, e c'è perfino una vecchiaia di centosei anni che ricorda di avere ballato, bambina, con Giuseppe Garibaldi, allora alla testa dei suoi « cacciatori delle Alpi ». Sono voci diverse, lontane l'una dall'altra, senza possibilità di comunicazione reciproca: eppure tutte sembrano portare un tono concorde e conferire ognuna la sua particolare nota di umanità a questo quadro del Risorgimento controculture. Nelle testimonianze che i due radioconisti sono riusciti a ricostruire oggi, il diario di Andrea Bertero trova la sua verifica e, in alcuni casi, la più puntuale conferma.

Giorgio Calceagno

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo allo RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO

lunedì

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*
- 6.35 *Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini*
- 7 *Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo Almanacco - Domenica Sport - * Musiche del mattino*
- Mattutino*
 giornale dell'ottimismo (Motta)
- 8 *Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico Il banditore*
 Informazioni utili
 Il nostro buongiorno (Palmito-Colgate)
- 9 ** Romanze italiane*
- 9.30 *Concerto del mattino*
1) Rossini: a) *Guglielmo Tell* : Sinfonia; b) *La Cenerentola* : « Miel rampollo femmini »; Donizetti: *Lucia di Lammermoor* : « Soffriva nel pianto »
2) Bruch: *Concerto in re minore n. 2 op. 44* , per violino e orchestra; a) *Adagio* ma non troppo; b) *Allegro moderato* , c) *Finale (Allegro molto)* , (solisti Jascha Heifetz - Orchestra Sinfonica RCA Victor diretta da Izler Solomon...)
3) *Oggi si replica...*
- 11 *La Radio per le Scuole*
(per il secondo ciclo della Scuola Elementare)
a) *Balcone sul mondo* , settimanale di attualità, a cura di Antonio Tatti
b) *Suoni, voci e colori* , concorso a cura di Luciano Folgore
- 11.30 *Il cavallo di battaglia di Gorni Kramer - Quartetto Radar - Anita Traversi*
- 12 *Musiche in orbita (Oia)*
- 12.20 ** Album musicale*
 Negli interv. com. commerciali
- 12.55 *1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)*
- 13 *Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo Carillon (Manetti e Roberts) Zig-Zag*
 Lanterne e lucciole
 Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 13.30 *ANGELINI E LA SUA ORCHESTRA (Vero Franck)*
- 14-14.15 *Giornale radio*
 Listino Borsa di Milano
- 14.15-15.05 *Trasmissioni regionali*
14.15 « *Gazzettini regionali* » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia
14.40 « *Gazzettino regionale* » per la Basilicata
- 15.30 *Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica)*
- 15.55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*
- 16 *La conchiglia*
 Echi dal mondo della natura raccolti per i ragazzi da Oreste Gasperini
- 16.30 *Il ponti di Westminster*
 Immagini di vit. inglese Joan Sutherland - Ritratto di una prima donna
- 16.45 *Università internazionale Guglielmo Marconi (da Roma)*
 Paolo Brezzi: Una nuova Storia Universale
- 17 *Giornale radio*
 Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
- 17.20 *Danze e balletti*
 a cura di Antonio Braga XI - L'Europa fra l'Ottocento e il Novecento
- 18 *Cerchiamo insieme*
 Colloqui con Padre Virginio Rotondi
- 18.15 *Vi parla un medico*
 Achille Mario Dogliotti: Il segreto professionale del medico nei ricordi di un chirurgo

- 18.30 *CLASSE UNICA*
 Luigi Baldacci - L'crepuscolari: Guido Gozzano e la poesia degli oggetti
 Aroldo De Tivoli - L'energia raggiante: Ricevitori di radiazioni
- 19 *L'informatore dei commercianti*
- 19.15 *L'informatore degli artigiani*
- 19.30 *Il grande gioco*
 Informazioni sulla scienza di oggi e anticipazioni sulla civiltà di domani
- 20 ** Complessi vocali*
 Negli interv. com. commerciali
 Una canzone al giorno (Antonetto)
- 20.30 *Segnale orario - Giornale radio - Radiosport*
- 20.55 *Un anno, un mese, un giorno Radiotelefunna 1961*
- 21 *CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE*
 diretto da NINO BONAVOLONTA'
 con la partecipazione del soprano Pina Malgarini e del baritono Scipio Colombo
 organizzato dalla Radiotelevisione Italiana per conto della DHTA Martini & Rossi
 *Verdi: I tespi siciliani: Sinfonia; Wagner: Tannhäuser: « Frier di morte »; Verdi: 1) Falstaff: « Sul fil d'un soffio esteso »; 2) Macbeth: « Pietà, rispetto, amore »; Charpentier: Luisa; « Da quel giorno »; Puccini: *Menon Lecoucou: Intermzzo; Massenet: Eroidade: « Visioni fuggitive »; Bizet: I pescatori di perle: « La notte è scesa »; Verdi: Falstaff: « Monologo di W. Ford »; Gounod: Faust: Aria dei gioielli; Wagner: *Il crepuscolo degli Dei: Marcia funebre*
 *Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana***
- 22.15 *Letture poetiche*
 La Gerusalemme Liberata
 Presentazione di Giovanni Getto ed Edoardo Sanguineti
 Canto VI - Legge Arnoldo Foà
- 22.30 *Ariete*
 Echi degli spettacoli nel mondo, raccolti da Ghigo De Chirra
- 22.45 *La guerra del soldato Bertero*
 Documentario di Mario Pogliotti e Sergio Zavoli (Presentato al Prix Italia 1960)
- 23.15 *Giornale radio*
 Musica da ballo
- 24 *Segnale orario - Ultime notizie - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte*

SECONDO PROGRAMMA

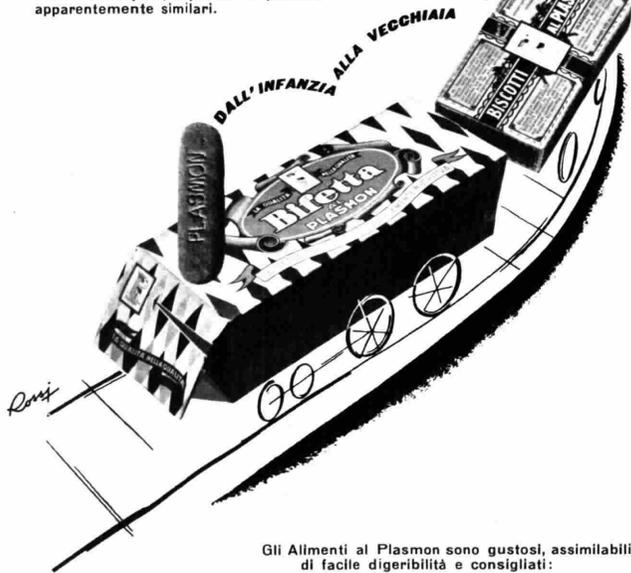
- 9 *Notizie del mattino*
- 05' *Vecchi motivi per un nuovo giorno (Alaz)*
- 20' *Oggi canta Corrado Lojacono (Lavabiancheria Candy)*
- 30' *Contrasti (Agipgas)*
- 45' *Appuntamento a Napoli (Invernizzi)*
- 10 *LE SETTE CORDE DELLA LIRA*
 Variazioni in prosa, musica e poesia di Michele Galdieri
 Allestimento di Berto Mantì - Gazzettino dell'appetito (Omopita)
- 11-12.20 *MUSICA PER VOI CHE LAVORATE*
11.45 *Breve intervallo*
 S. G. Biamonte: Ritrattini in controculture
- 12.20-13 *Trasmissioni regionali*
12.20 « *Gazzettini regionali* » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12.30 « *Gazzettini regionali* » per: Veneto e Liguria
- 12.40 « *Gazzettini regionali* » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria
- 13 *Il Signore delle 13 presenta: Ieri e oggi (Cera Grey)*
 La collana delle sette perle (Lesso Gaibani)
- 20' *Fonolampo: dizionario delle le canzonissime (Palmito-Colgate)*
- 25' *Segnale orario - Primo giornale*
- 30' *Scatola a sorpresa (Simmenthal)*
- 45' *Teatrino della moda (Macchine da cucire Singer)*
- 50' *Il discobolo (Arrigoni Trieste)*
- 55' *Paesi, uomini, umori e segreti del giorno*
- 14 *Canzonissima cercasi...*
- 14.05 *Da Hollywood a Cinecittà*
 Musiche da film
 Negli interv. com. commerciali
- 14.30 *Segnale orario - Secondo giornale*
- 40' *Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)*
- 45' *Ruote e motori*
 Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Casucci e Nando Martellini
- 15 *Concerto in miniatura*
 Mezzosoprano Paola Mantovani
 Bellini: Norma: « Sgombra la sacra selva »; Saint-Saëns: Sansone e Dailia: « S'apre per il mio cor »; Cilea: Adriana Lecocour: « Acerba voluttà »
- 15.15 *Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Pietro Argento*
- 15.15 *Ken Griffin all'organo Hammond*
- 15.30 *Segnale orario - Terzo giornale - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico*
- 15.40 *Breve concerto in jazz*
 Ted Heath e la sua orchestra
- 16.15 *Sergio Bruni e i suoi cadetti*
- 16.30 *Il pentagramma*
 Panorama della musica nel mondo, a cura di Vincenzo Buonassisi
- 17 *Album di canzoni*
- 17.30 *Steria segreta di Buckingham Palace*
 Sei episodi di Gastone Tanzi
 Quarto episodio
 La Bastiglia a Trafalgar Square
 Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana
 Regia di Eugenio Salussolia
- 18.10 *Canzoni per sorridere*
- 18.30 *Giornale del pomeriggio*
 ** PARATA D'ORCHESTRE*
 Tony Osborne, Francis Bay, Russ Garcia
- 19.20 ** Altalena musicale*
 Negli interv. com. commerciali
 Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20 *Segnale orario - Radiosera*
- 20.20 *Zig-Zag*
- 20.30 *MUSICA CLUB*
 Orchestra diretta da Mario Migliardi
- 21.30 *Radionotte*
- 21.45 *Giallo per voi*
 A CIASCUNO LA SUA STATURA
 Radiodramma di Roberto Cortese
 Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
 Il Dottor Jean Marly
 Geneviève, moglie di Marly
 Renata Negri
 Elma, domestica del Vandel
 Wanda Pasquini
 Verry, medico del Vandel
 Lucio Rama
 Jollmoy, Commissario di Polizia
 Alain Galmot, nipote del Vandel
 Antonio Guidi
 Raoul Vandel
 Tino Erler



il trenino della salute

è vero - il trenino della salute, **da 60 anni**, col suo carico prezioso di Alimenti al Plasmon, aggiornati secondo i più recenti dettami della dietetica, corre sempre più veloce e sempre più lontano! E' atteso da una valanga di famiglie di ogni ceto e condizione sociale che richiedono con sempre maggiore fiducia gli Alimenti al Plasmon.

Ricordiamo - tutti gli alimenti al Plasmon, **i soli** in commercio che contengono Plasmon Puro, sono ricchi di Vitamine e di Proteine Animali e Vegetali e pertanto si possono considerare alimenti completi, superiori ai prodotti apparentemente similari.



Gli Alimenti al Plasmon sono gustosi, assimilabili, di facile digeribilità e consigliati:

- per** - lo svezzamento (dopo il 3° mese)
- per** - i piccoli prima e durante la scuola
- per** - i sofferenti di stomaco e intestino
- per** - le persone in età che abbisognano di una alimentazione leggera, ma nutriente.

**BIFETTA
PASTINE
BISCOTTI
SEMOLINO
FARINE
CREMA DI RISO**

alimenti al
PLASMON



TELESCUOLA
Corso di avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

Prod.: Sapphire Film Ltd.
Int.: William Russell, Ronald Leigh-Hunt, Cyril Smith

- 13** — **Classe prima:**
- a) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico*
Prof. Nicola Di Macco
 - b) *Lezione di matematica*
Prof. Giuseppe Vaccaro
 - c) *Lezione di francese*
Prof.ssa Maria Luisa Khoury-Obeid
- 14.30** **Classe seconda:**
- a) *Lezione di matematica*
Prof.ssa Maria Giovanna Platone
 - b) *Lezione di educazione fisica*
Prof. Alberto Mezzetti
 - c) *Lezione di italiano*
Prof. Mario Medici

- 15.40** **Classe terza:**
- a) *Lezione di italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli
 - b) *Lezione di educazione fisica*
Prof. Alberto Mezzetti
 - c) *Lezione di matematica*
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

LA TV DEI RAGAZZI

- 17** — a) **AVVENTURE IN LIBRERIA**
Rassegna di libri per ragazzi
In questo numero:
Giardini del mondo di S. Piona
Tre cavallini al palazzo del re di P. Worm
Natale di E. Bertinazzo
Tagliatelle per l'ippopotamo di V. Ferra
Mikura
Io e mio zio di G. Anguissola
Winnie - Puh, l'orsetto di A. Milne
Pinocchio di C. Colloidi
La vita di Gesù di O. Visentini
Gli animali, un mondo meraviglioso di Berretta e Costa
Alla scoperta della chimica di E. K. Cooper
Presenta Elda Lanza
- b) **LANCILLOTTO**
La scelta del cavaliere
Telefilm - Regia di Peter Maxwell

RITORNO A CASA

- 18** — **IL TUO DOMANI**
Rubrica di informazioni e suggerimenti dedicata ai giovani a cura di Fabio Cosentini e Giovanni Tortora
- 18.30** **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio GONG
- 18.45** **PASSEGGIATE ITALIANE**
a cura di Franca Caprino e Giberto Severi
- 19.05** **CANZONI ALLA FINESTRA**
con il complesso di Wolmer Beltrami
- 19.35** **TEMPO LIBERO**
Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa
Realizzazione di Sergio Spina
- 20.05** **TELESPORT**

RIBALTA ACCESA

- 20.30** **TIC-TAC**
(Teletre Bassetti - Star - Balsamo Sloan - Dolciaria Ferrero)
- SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE**
Edizione della sera
- 20.50** **CAROSELLO**
(1) Remington Roll. A. Matti - (2) Fonderie Filiberti - (3) Olio Dante - (4) Sarti Special Fynsec - (5) Rhodiatoce
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Ultravision Cinematografica - 2) Pan-europa - 3) Incom - 4) Titanus-Adriatica - 5) Roberto Gavioli
- 21.05** **GLI ITALIANI AL POLO NORD**
La tragedia del dirigibile Italia
Servizio di Gianni Bisiach
Terza puntata
Dopo il salvataggio del Generale Nobile, le operazioni di soccorso subiscono una battuta d'arresto, a causa del maltempo e dello scioglimento dei ghiacci. Questa terza ed ultima puntata documenterà l'opera dei soccorritori, che, nonostante drammatiche traversie, riescono a portare in salvo i superstiti della «Tenda rossa»
- 22** — **IL SEGRETO DI UNA DONNA**
Film - Regia di Otto Preminger
Prod.: 20th Century Fox
Int.: Gene Tierney, Richard Conte, José Ferrer
- 23.35** **TELEGIORNALE**
Edizione della notte

Gli italiani al Polo Nord



In una drammatica immagine, il velivolo del pilota svedese Lundborg, capovoltosi sul pack al secondo tentativo di portar soccorso agli uomini della «tenda rossa». Il servizio di Bisiach sull'impresa di Nobile si conclude questa sera

notturno dall'Italia

Dalle ore 23.05 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9915 pari a m. 31.53.

23.05 Musica per tutti - Appuntamento con Armando Trovajoli, Max Greger e Dalida - 0,36 Motivi in concerto - 1,06 Canzoni di stazioni MF II.

1,36 Voci e romanze celebri - 2,06 Musica per ogni età - 2,36 Musica in bianco e nero - 3,06 Musica sinfonica - 3,36 Sette note in allegria - 4,06 Ritmo e melodia - 4,36 Curioso in discoteca - 5,06 Solisti celebri - 5,36 Voci in armonia - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12.25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari) - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14.15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari) - Nuoro 1 - Sassari - stazioni MF II).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari) - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF II).

SICILIA

7.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14.15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF II).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF II).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7.15 Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London, 91 Stunde (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio (Rete IV).

10.30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Volkskultur (Rete IV).

13.30 Mittagsnachrichten - Werbeproduktionen (Rete IV) - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14.15 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - 13,30 Opernmusik (Rete IV).

14.15 Gazzettino delle Dolomiti - 14,30 Transmission per i Ladini de Gherdelina (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Paganella III).

14.45-14.55 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1).

17 Fünfuhre (Rete IV).

17.30 Für unsere Kleinen - 19 Englisch von Anfang an. Wiederholung der Morgensendung - 19,15 Volksmusik (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbeproduktionen - 20,15 Blick in die Region - 20,30 Symphonische Musik - 21,5. Blick in die Region - Violini und Orchester in E-dur. Yehudi Menuhin, Violine. Concerto doppio in d-moll. Yehudi Menuhin und Christian Ferras, Violine; Kammerorchester Robert Maters; Dirigent: Yehudi Menuhin - 21,10 Das Neueste von Hübner und Strüben (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.30 Aus der Welt der Wissenschaft. Dr. Helmut Nabl: «Die Verwendung der Röntgenstrahlen außerhalb der Medizin» - 21,45 Kammermusik: Ruth Szczyńska spielt Chopin. Improvisti n. 1 in As-dur op. 29 und, n. 2 in Fis-dur op. 36, Scherzo n. 1 in h-moll op. 20, n. 3 in b-moll op. 31, n. 3 in c-moll op. 39 und, n. 4 in E-dur op. 54 - 22,45 Das Kaleidoskop (Rete IV).

23-23.05 Spätnachrichten (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRUIU - VENEZIA GIULIA

7.30-7.45 Gazzettino giuliano - Panorama della domenica sportiva - 22,45 Das Kaleidoskop (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.25 Teza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.40-13 Galattino giuliano - Reseena della stampa sportiva (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Su e zo per l'Italia: Caviglia: La canzone del Valentino; Bonavolenti-Galardi: «E stelle e Napule»; Anonimo: Val Camonica; Santonico: Amari sicilian; Cesarini: Cherubini; Sotto i ponti di Firenze; D'Anzi-Bracchi: Lassa pur ch'el mund el disa; Del Peo-De Torres-Simeoni: Casa mia... caseta de Trastevere; Concia-Cherubini: Toni me toca... - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in case e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Nuovo focolare - 13,55 Civiltà nostra (Venezia 3).

13.15-13.25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14.15 Trio del Circolo Triestino del Jazz con Gianni Safran (Trieste 1 e stazioni MF II).

14.35 Canzoni senza parole - Passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassa; Cordara: «Ho capito»; de Leitenburg: «Yvonne, mi dolce amor»; Luttazzi: «Tristemente»; Casamassa: «Lidia»; Peruggio: «Lo devo a te»; Bidotti: «Addio, mia piccola Katy»; Brosolo: «Ma perché»; Romanelli-D'Andrea: «Vecia strada»; Natti:

«Grampemolo se 'l vien» (Trieste 1 e stazioni MF II).

15 Il romanzo di Paolo Diacono - Dalle Historia Langobardorum a cura di Tullio Bressan ed Ezio Benedetti - 7ª puntata (Trieste 1 e stazioni MF II).

15.15 «Trio Ars Nova» - Esecuzioni: Giorgio Brezgar, clarinetto; Guerrino Bisiani, violoncello; Bruno Bidussi, pianoforte; Mario Zafred: «Trio n. 3» (Registrazione effettuata dal Circolo della Cultura e delle Arti di Trieste il 4 maggio 1960) (Trieste 1 e stazioni MF II).

15.35-15.55 Franco Russo al pianoforte e ritmi (Trieste 1 e stazioni MF II).

20-20.15 Gazzettino giuliano - «Il microfono a...», interviste di Dullio Saveri con esponenti del mondo politico, culturale, economico e artistico triestino (Trieste 1 e stazioni MF II).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Nell'intervallo: (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra - edizioni nostri giornali - 12,30 «Per ciascuno qualcosa» - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 Canzoni e ballabili - 18 Ritorni di contemporanei: «L'architetto Buckminster Fuller», conversazione di Teodoro Cernigoi - 18,15 Nel mondo della cultura - 18,30 Musica barocca: Georg Philipp Telemann: Tafelmusik, suite - Giovanni Battista Pergolesi: Concertino in fa minore - 19 Scienza e tecnica: Aljosa Veseli: «Nuovi tipi di vecchi Hover» - 19,20 «Caleidoscopio: Orchestra Duke Ellington - Antichi canti giapponesi - Al pianoforte Charles Kunz - Quintetto Avenkin» - 20 La tribuna sportiva, a cura di Eugen Pavletic - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

rologico - 20,30 «Jules Massenet»: Werther», dramma lirico in quattro atti - Direttore: Francesco Prati - 20,35 Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana - Nel 1° intervallo (ore 21,15 circa) «Un palco all'Opera» - Nel 2° intervallo (ore 21,50 c.c.a) «Novità in biblioteca» - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14.30 Radiogiornale, 15.15 Trasmissioni estere, 19.33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - La Bibbia libro eterno: Critica letteraria e letteratura di Pasquale Colella - «Istantaneo sul cinema» di Giacinto Ciaccio - Pensiero della sera, 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere, 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA

19.30 Programma vario, 22 Notiziario, 22.40 Musica per organo eseguita da Erich Posch, J. S. Bach: «Sei gegrüsst, Jesu gütig», 23 Musica per il cuore, 23.20 Musica per i lavoratori notturni, 0.05-0.45 Concerto della Radiorchestra, K. Nielsen: Piccola suite per orchestra di archi, op. 1, diretta da Max Schnöpper, C. M. von Weber: Sinfonia n. 1 in do maggiore diretta da Richard Treiber.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

20 Canzoni, 20.50 «Il nano di Hasli», di Gustave Doret, diretto da Samuel Baud-Bovy, 22 «Inter Francia Europa», di Michel Godard, Presentazione di Jacques Sallebert.

III (NAZIONALE)

20 Concerto diretto da Rudolf Albert. Solista: pianista Elisabeth Bardin. Mozart: Sinfonia n. 34 K. 338; Prokofiev: Primo concerto in re bemolle maggiore op. 10 per pianoforte e orchestra; Jean Françaix: Les bosquets de Cythère, suite da balletto; Werner Egk: Sonate per orchestra, 22.25 Viueuxtemps: Concerto n. 5 in la minore per violino

e orchestra, 23.10 Albini: Sonata per flauto e cembalo; Bach: Sonata per violino, 23.35 Britten: Simple symphonie.

MONTECARLO

19.25 La famiglia Duraton, 20.05 Crochet radiofonico con l'orchestra di Jean Laportte, 20.30 Veneri domande, 20.45 Se l'amore mi venisse raccontato, 21.15 «Italia magazine», 21.35 Canzoni notturne, 22 Veneri stranieri, 22.30 Concerto diretto da Julius Karr-Berctold. Solista: violinista Nathan Milstein, Dvorak: Carnevale; ouverture; Shostakovich: Sinfonia n. 9; Brahms: Concerto per violino e orchestra in re maggiore.

GERMANIA

AMBURGO

19.30 Concerto sinfonico diretto da Hans Schmid-Isserstedt (solista pianista Hans Richter-Heaser), Brahms: Concerto in re minore per violino e orchestra, op. 15; Beck: Concerto per quartetto d'archi e orchestra (1929); Strawinsky: «L'uccello di fuoco», suite da balletto. Nell'intervallo: Conversazione di Hans Heinsheimer sulla «Stagione musicale di Amburgo 1960-61», 21.45 Notiziario, 22.15 Il club del jazz: Oskar Pettiford, 23 Melodie Hermann e la sua orchestra, 0.10 Musica d'opere teatrali di Suppé, Joh. Strauss, Milhaud e Zieher, 1.05 Musica fino al mattino da Berlino.

MONACO

19.05 Musica folcloristica, 20 Il Quartetto Koecert interpreta il Quartetto in mi bemolle maggiore per 2 violini, viola e violoncello, K. 160 di W. A. Mozart, 21.05 Mosaico musicale: Musica d'opere, zigana e leggera, 22 Notiziario, 22.40 Bruno Saenger e i suoi solisti, 23 Zilli: a) Ouverture per grande orchestra, b) Concerto per violoncello e orchestra di strumenti a fiato (Radiorchestra sinfonica di Amburgo e quella di Francoforte, dirette dall'Autore), 0.05 Musica di sordina, 1.05-5.20 Musica da Berlino.

INGHILTERRA

ONDE CORTE

6.15 Edmundro Ros e la sua orchestra latino-americana, 6.45 Musica di Albini e di De Falla, 7.30 Louis Mordish e il suo complesso, 8.30 Concerto di musica da camera diretto da Jean Pougnet, con la partecipazione del quartetto di sassofoni Michael Krein e del pianista Edward Rubach, 10.45 «Luci di Londra», presentate

da Jack Watson, 11.30 «Game, Set and Match», sceneggiatura di Robert Barr, tratta dalla Memoria del ten. col. Oreste Pinto, 12.30 Canzoni Intini, prelate da artisti del Commonwealth, 13.15 Concerto della pianista Annie Fischer, Beethoven: a) Sonata in mi op. 109; b) Rondò a capriccio, 14.45 Complesso della BBC diretto da Peter Martin, 15.15 Due commedie: 1) «The Criminal Head», di Richard Waring, 2) «Ear for Detail», di Philip Levene, 16.15 Il violinista Leslie Baker e il pianista Ronnie Price, 16.30 Dischi per un'isola deserta, 17.15 Coro dell'Abbazia di Westminster, 18 Marce e valzer, 19.30 Ritratto d'un musicista: «Chalkowsky, la sua vita e la sua musica», testo di Robert Irwin, Orchestra della BBC diretta da Vilem Tausky. Solisti: soprano Joan Stuart; violinista William Aron; pianista Valerie Tryon, 20.15 Ralph Doolittle al pianoforte, 21.30 Schumann: Scene infantili, 22.15 Melodie romantiche interpretate dalla pianista Valerie Tryon, 22.30 Complesso orchestrale diretto da Cliff Adams.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER

20 Concerto di musica richiesta, 21 «Vent'anni fa...», 22.15 Notiziario, 22.20 Rassegna settimanale per gli Svizzeri all'estero, 22.30 Büchiger: Oratorio di Natale.

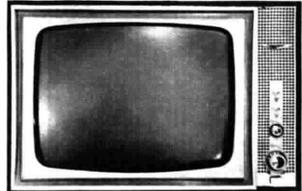
MONTECENERI

7.20 Almanacco sonoro, 12 Musica varia, 12.40 Mario Robbiani e il suo quartetto, 13.15 Rivista musicale, 16.10 Tardanzante, 16.30 Concerto del pianista Roberto Galfetti, 18 Musica richiesta, 19 Lizi: Rapsodia ungherese n. 2, 20 X presenta le sue canzoni preferite, 21 «San Nicola», cantata per soli, coro e orchestra di Benjamin Britten, diretta da Edwin Löhrer, 21.50 Haydn: Sinfonia n. 94 in sol maggiore (La sorpresa), 22.15 Melodie e ritmi, 22.35-23 Piccolo bar con Giovanni Pelli al pianoforte.

SOTTENS

19.45 Musica leggera, 20 «Un alibi perfetto», giallo di Aileen Burke e Leone Stewart. Versione francese di Jacqueline des Gouttes, 20.30 Il quadro magico di Ronald Durral, 20.45 Beethoven: Sonata «Appassionata», eseguita dal pianista André Perrot, 21.30 Weber: Quintetto in si bemolle maggiore per quartetto d'archi e clarinetto; Schubert: Lieder, 22.15 Henri Guillemin vi parla di Raffaele, 23.05-23.15 Musica dolce.

Con 23 pollici un'immagine più completa nello stesso ingombro dei 21 pollici



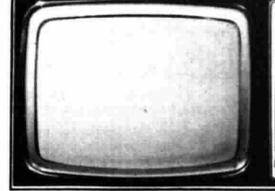
ecco perchè TotalVideo 23" segna rispetto ai 21 pollici un progresso tecnico decisivo

VOXSON vi offre oggi due superbi 23 pollici

Deluxe 232
Linear 303

In entrambi lo schermo ha l'altezza e la larghezza identiche a quelle dei 21 pollici: perchè l'immagine è completa nel perimetro dei 23 pollici è rettangolare e non tondeggiate come quello dei 21 pollici.

Entrambi i modelli sono pronti per il 2° CANALE UHF



Deluxe 232

A Milano il sole sorge alle 8,01 e tramonta alle 16,40.
 A Roma il sole sorge alle 7,36 e tramonta alle 16,39.
 A Palermo il sole sorge alle 7,18 e tramonta alle 16,49.
 La temperatura dell'anno scorso: Torino -3-6; Milano -2-3; Roma 4-13; Napoli 4-14; Palermo 7-14; Cagliari 4-14.



Alberto Bonucci (il sergente Kite)

L'ufficiale reclutatore

ore 21 programma nazionale

La Restaurazione monarchica del 1660 riaperse, com'è noto, i teatri inglesi dopo il lungo silenzio imposto dall'anatema dei Puritani durante il periodo della Riforma: una condanna morale che era stata legalizzata dal famoso editto del Parlamento dove si dichiarava tra l'altro che «tutti gli attori erano furfanti passibili di punizione; e tutti i palcoscenici gallerie sedili e palchi dovevano essere distrutti; gli attori riconosciuti colpevoli, frustati pubblicamente ecc.».

Col ritorno del re Carlo II, intorno al sovrano e alla sua corte fiorì, nella mutata disposizione della sensibilità e del costume, una commedia brillante e spregiudicata, cruda e licenziosa. Aliena dall'impegno morale come dalla rappresentazione realistica degli affetti, tale commedia in accordo con gli ideali eleganti e mondani del suo pubblico era volta a un miraggio di perfezione formale, di spiritoso e libero divertimento, intesa a ritrarre una società dove il dramma sentimentale o il problema etico erano reputati grossolanità e sconvenienza. Sul finire di questa stagione fertile di capolavori, in cui vennero portati a compimento e perfezione insuperati modelli di commedia brillante, si affacciò sulle scene inglesi un autore dalla carriera breve quanto fortunata. Si chiamava George Farquhar, era d'origine irlandese come la gran maggioranza degli umoristi e commediografi britannici, e si spese nel 1707, a ventinove anni, lasciando sette commedie, due almeno delle quali destinate a resistere al tempo: *Lo stratagemma dei bellimbusti* e *L'ufficiale reclutatore*. Quest'ultima, ad esempio, sotto la vernice brillante e spregiudicata, spia di un mestiere fin troppo disinvolto, e accanto al consueto intreccio galante ricco di equivoci e di sorprese, accoglie motivi insoliti rispetto ai modelli contemporanei: un più vivo calore sentimentale in tema di affetti, e una disposizione realistica che ci permette di intravedere il fondo sociale dell'epoca. Protagonista della commedia è difatti un ufficiale che, oltre a tessere la sua trama amorosa, svolge un compito — quello di catturare con ogni sorta di trucchi nuove reclute per la guerra contro la Francia — che porta l'azione in luoghi e ambienti, come la caserma e la provincia campagnola, ritratti con pungente realismo, illuminando così aspetti teatralmente inediti della realtà del suo tempo.

erezzeta

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*
- 6.35 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell
- 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**
Mattutino
 giornale dell'ottimismo (Motta)
- 8 Segnale orario - **Giornale radio**
 Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
 Previsioni del tempo - **Bollettino meteorologico**
 Il banditore
 Informazioni utili
 Il nostro buongiorno (Palmoite-Colgate)
- 9 * **Valzer da concerto** (Lavabiancheria Candy)
- 9.30 **Concerto del mattino**
 1) Flotow: *Martha*: Ouverture; Puccini: a) *La Bohème*: «Si mi chiamano Mimì»; b) *Madama Butterfly*: «Addio fiorito asil»; Bizet: *I pescatori di perle*: «Brahma! Gran Dio»
 2) Schumann: *Sinfonia n. 3* in mi bemolle maggiore op. 97 «Renana»: a) Allegro, b) Scherzo (Allegretto), c) Moderato, d) Grave (solenne), e) Allegro (Finale), (Orchestra Filarmonica di New York, diretta da Bruno Walter)
 3) *Oggi si replica...*
- 11 **La Radio per le Scuole** (per il secondo ciclo della Scuola Elementare)
 a) *L'Italia in cartoline* a cura di Mario Pucci
 b) *Il piccolo canzoniere* a cura di Luciana Lantieri ed Edo Benedetti
- 11.30 **Canzoni in vetrina**
 Cantano Marino Barreto jr., Germana Caroi, Gian Costello, Miranda Martino, Jolanda Rossin, Gianni Traversi, Claudio Villa
- 12 **Vita musicale in America**
- 12.20 * **Album musicale**
 Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55 1, 2, 3... *vial* (Pasta Barilla)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
 Carillon (Manetti e Roberts)
 Zig-Zag
 Lanterne e lucciole
 Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 13.30 **TEATRO D'OPERA**
- 14-14.15 **Giornale radio**
 Listino Borsa di Milano
- 14.15-15.05 **Trasmissioni regionali**
 14.15 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia
 14.40 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
- 15.30 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell (Replica)
- 15.55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*
- 16 **Rotocalco**
 Settimanale per i ragazzi a cura di Franca Caprino, Giorgio Buridan, Gianni Poljone e Stefano Jaconuzzi
 Regia di Lorenzo Ferrero
- 16.30 **Gli esploratori raccontano** a cura di Mario Monti
 II - *Romolo Gessi o il nemico degli schiavisti*

- 17 **Giornale radio**
 Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
- 17.20 **Storia della musica**
 a cura di Igino Anglès
 XI - *La Polifonia di Nôtre Dame di Parigi* (1160-1225)
- 17.40 **Ai giorni nostri**
 Curiosità di ogni genere e da tutte le parti
- 18 - Francesca Sanvitale: *Poesie intorno alla musica*
- 18.15 **La comunità umana**
- 18.30 **CLASSE UNICA**
 Francesco Gabrieli - *La civiltà arabo-islamica: il Profeta della Mecca*
 Andrea Piola - *Il matrimonio nel diritto: Le norme che regolano il matrimonio in Italia*
- 19 - *La voce dei lavoratori*
- 19.30 **Le novità da vedere**
 Le prime del cinema e del teatro, con la collaborazione di Piero Gadda Conti, Raul Radice e Gianluigi Rondi
- 20 - * **Canzoni di tutti i mari**
 Negli intervalli comunicati commerciali
 Una canzone al giorno (Antonetto)
- 20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 20.55 *Un anno, un mese, un giorno Radiotelefortuna 1961*
- 21 **L'UFFICIALE RECLUTATORE**
 Cinque atti di **George Farquhar**
 Traduzione di Raffaele La Capria
 Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Valeria Valeri, Alberto Bonucci, Marcello Giorda, Vittorio Sanipoli, Giancarlo Sbragia, Gianrico Tedeschi
 Il giudice Balance, l'equilibrato Marcello Giorda
 Il giudice Scale, l'imparziale Vincio Sofia
 Il giudice Scrupole, lo scrupoloso Carlo Pennetti
 Il signor Worthly, il meritevole Giancarlo Sbragia
 Il capitano Plume, lo spavaldo Gianrico Tedeschi
 Il capitano Brazen, il fanfarone Vittorio Sanipoli
 Il sergente Kite, il predace Alberto Bonucci
 Costar Pearmain e Thomas Appletree (due reclute, prime due vittime di Kite) Roberto Bertea
 Gianni Bonagura
 Un macellaio e un fabbro (reclutati con inganno da Kite) Giuseppe Pagliarini e Silvio Spavucci
 Un minatore arruolato forzatamente dai giudici Nino Bonanni
 Giovanni, fratello di Rosa Franco Giacobini
 Un servo Carlo Reali
 Una guardia poco onesta Diego Michelotti
 Silvia, figlia del giudice Balance Valeria Valeri
 Melinda, cugina di Silvia Gabriella Genta
 Lucy, cameriera di Melinda Morte Teresa Rovere
 Rosa, una ragazza di campagna Anna Maestri
 Una donna, moglie del condottino Luc Curci
 Un'altra donna Zoe Incrocci
 Commenti musicali a cura di Firmino Sifonia
 Regia di **Gastone Da Venezia** (Registrazione)
- 22.45 **Padiglione Italia**
 Avvenimenti di casa nostra e fuori
- 23 - * **Gastone Parigi** e il suo complesso
- 23.15 **Giornale radio**
 Musica da ballo
- 24 - Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - **Bollettino meteorologico** - I programmi di domani - **Buonanotte**

SECONDO PROGRAMMA

- 9 **Notizie del mattino**
 05' **Vecchi motivi per un nuovo giorno** (Atiaz)
 20' **Oggi canta Miranda Martino** (Diavolina)
 30' **A solo** (Agipgas)
 45' **Canzoni per quattro** (Invernizzi)
- 10 **Aldo Giuffrè presenta MODERATO TRANQUILLO**
 Piccola guida alla serenità a cura di Mino Caudana e Marcello Cioccolini
 - *Gazzettino dell'appetito* (Omopipi)
- 11-12.20 * **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**
 11.45 *Breve intervallo*
 12,20-13 **Trasmissioni regionali**
 12,20 «Gazzettini regionali» per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
 12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria
 12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria
- 13 **Il Signore delle 13 presenta:**
 Due voci e un pianoforte (Pibigas)
 20' **La collana delle sette perle** (Lesso Galbani)
 25' **Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime** (Palmoite-Colgate)
 13.30 **Segnale orario - Primo giornale**
 40' **Scatola a sorpresa** (Stimmenthal)
 45' **Teatrino della moda** (*Macchine da cucire Singer*)
 50' **Il discobolo** (Arrigoni Trieste)
 55' **Paesi, uomini, umori e segreti del giorno**
- 14 **Superstar**
 Cantanti in passerella
 Negli intervalli com. commerciali
- 14.30 **Segnale orario - Secondo giornale**
 40' **Voci di ieri, di oggi, di sempre** (Agipgas)
- 14.45 **Tastiera: Alberto Sempri**
- 15 **Vecchie stampe viennesi**
- 15.30 **Segnale orario - Terzo giornale** - Previsioni del tempo - **Bollettino meteorologico**
- 15.40 **Breve concerto**
 Profilo di Walter Donaldson
- 16.15 **Scherziamo in musica**
- 16.30 **Voci del Teatro lirico**
 Anna Moffo e Mario Filippeschi
- 17 - **I «Three Suns»**
- 17.30 **Da Verona e da Pisa la Radiosonda presenta IL BUTTAFUORI**
 Rassegna di nuovi talenti segnalati da Luciano Rispoli e Franca Aldrovandi
 Realizzazione di Carlo Balzone (Palmoite-Colgate)
- 18.30 **Giornale del pomeriggio**
 * **MUSICA IN ROSA**
- 19.20 * **Alfaterna musicale**
 Negli interv. com. commerciali
 Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20 **Segnale orario - Radiosera**
- 20.20 **Zig-Zag**
- 20.30 **Mike Bongiorno presenta BUONA FORTUNA CON 7 NOTE**
 Gioco musicale a premi
 Ontra diretta da Giampiero Boneschi
 Realizzazione di Adolfo Perrani (L'Oreal)
- 21.30 **Radionotte**
- 21.45 * **Musica nella sera**
- 22.45-23 **Ultimo quarto**
Notizie di fine giornata

8-8.50 **BENVENUTO IN ITALIA**

Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli

(Trasmesso anche ad Onda Media)

(in francese) **Giornale radio da Parigi**

Notiz. e programma vario

15' (in tedesco) **Notiziario e programma vario**

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**

Notiz. e programma vario

9.30 **Antologia musicale**

Replica dal canale III della Filodiffusione

Verdi: *La forza del destino*: Sinfonia; Purcell: *Didone ed Enea*: «When Yam laid in heart»; Beethoven: *Dal Concerto* nata n. 3, in mi bemolle maggiore per violino e pianoforte; «Rondo»; Bellini: *I Puritani*: «A te, o castor»; Gounod: *Schubert: Dalla Sonata n. 21, in si bemolle maggiore*, per pianoforte; «Andante sostenuto»; Meyerbeer: *L'Africana*: «Adamastor, Re dell'onda»; Berlioz: *La damnation de Faust*: Minuetto dei folletti; Spontini: *Agnus dei Hohenzstaufen*: «O Re del cielo»; Mozart: *dal Quartetto n. 26, in fa maggiore*, per archi; K. 500; «Andante»; Donizetti: *Don Pasquale*: «Tornami a dir che m'ami»; Cilea: *Adriana Lecouvreur*: «La dolcissima effigie»; Viotti: *Dal Concerto in sol minore*, per pianoforte e orchestra; «Rondo»; Verdi: *La Traviata*: «Di Provezza ti parlo i suoi»; Sangiorgi: *Tempo di sonata*, per violino e pianoforte; Rossini: *Semiramide*: «Ah, quel giorno ognor rammento»; Mendelssohn: *Romanza senza parole n. 6, in la maggiore*; Gounod: *Faust*: «Ainsi que la brise légère»; Valzer; Wolf Ferrari: *I quattro rusteghi*; Intermexer; Mozart: *Don Giovanni*: «Il mio tesoro intanto»; Weber: *Moto perpetuo*; Thomas: *Mignon*: «Je suis Titania»; Rachmaninov: *Dalla Sonata in sol minore*, op. 19, per violoncello e pianoforte; «Andante»; Verdi: *Simon Boccanegra*: «M'ardon le temple»; Mozart: *Dalla Serenata n. 13 in sol maggiore*, K. 525; Allegro; Gounod: *Romeo e Giulietta*: «Je veux vivre dans cette rêve»; Scarlatti: *Sonata in do maggiore*; Berlioz: *La damnation de Faust*: «Nateur immense»; Sarasate: *Zingaresca*, op. 20, n. 1; Rossini: *Il barbiere di Siviglia*: «Largo al factotum»; Puccini: *La ciulla del West*; «Laggiù, nel Soledad»; Chopin: *Valzer n. 2 in do diesis minore*, op. 64; Giordano: *Fedora*: «Amor ti vieta»; Berlioz: *Carnevale romano*: Ouverture

12.30 **Il virtuosismo strumentale**

Paganini: *Variationi su un tema di Rossini* (Andrea Varra, violino); Carlo Buscotti (pianoforte); Scriabin: *Tre Studi dal op. 42*; A. Presto, Prestissimo, c) Affanato (Pianista Nikita Magaloff)

12.45 **Ouvertures**

Berlioz: *Le Corsaire* op. 21 (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo); Menotti: *Il ladro e la zittella* (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Francesco Molinari Pradelli)

13 **Pagine scelte**

Da «Misteri di Firenze» di Coloddi: «Aspetti e figure della vita fiorentina»

13.15-13.25 **Trasmisioni regionali**

13,15 «Listini di Borsa»

13.25 **Aria di casa nostra**

Canti e danze del popolo italiano

13.30 * **Musiche di Torelli, J. C. Bach e Bizet**

(Replica del «Concerto di ogni sera» di lunedì 19 dicembre - Terzo Programma)



Il pianista Pietro Spada, che esegue musiche di Schumann e Chopin per la rubrica **Concertisti italiani** (ore 16)

14.30 **Affreschi sinfonico-corali**

Mozart: *Requiem K. 626* per soli, coro e orchestra: a) Requiem, b) Dies Irae, c) Tuba mirum, d) Rex tremendae, e) Recordare, f) Confutatis, g) Lacrimosa, h) Domine Jesu, i) Hostias, l) Sanctus, m) Benedictus, n) Agnus Dei; Bruckner: *Te Deum* per soli, coro, orchestra e organo (Leontyne Price, soprano; Hilde Rüssel-Majdan, mezzosoprano; Fritz Wunderlich, tenore; Walter Berry, basso; Eberhard Wächter, baritone) - Orchestra Filarmonica di Vienna e Coro della Società degli Amici della Musica di Vienna diretti da Herbert Von Karajan - Maestro del Coro Reinhold Schmid

16-16.30 **Concertisti italiani**

Pianista Pietro Spada
Schumann: *Studi sinfonici* op. 13; Chopin: *Polacca* op. 53

TERZO PROGRAMMA

17 **Le Sinfonie di Franz Joseph Haydn**

Sinfonia n. 86 in re maggiore Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo
Sinfonia n. 87 in la maggiore Orchestra dell'Opera di Stato di Vienna, diretta da Hans Swarowsky

18 **Il pensiero economico del Novecento**

a cura di Claudio Napoleoni III - *Schumpeter e la teoria dello sviluppo economico*

18.30 **La Rassegna**

Cinema, a cura di Giulio Cesare Yashiro

18.45 **Akio Yashiro**

Concerto per violoncello e orchestra
Solista Tsuyoshi Tsutsumi
Yuzo Toyama
Berceuse della provincia Itsugi

19.15 **Il mondo picareresco siciliano negli scrittori catanesi del Novecento**

a cura di Letizia Puglisi

19.45 **L'Indicatore economico**

20 **Concerto di ogni sera**

W. A. Mozart (1756-1791): *Concerto in si bemolle maggiore K. 450* per pianoforte e orchestra
Solista Wilhelm Kempff
Orchestra da camera di Stoccarda e Fiati dell'Orchestra della «Suisse Romande», diretti da Karl Münchinger
I. Stravinsky (1882): *La Sagra della primavera*
L'adorazione della terra - Il sacrificio
Orchestra «Philharmonia» di Londra, diretta da Igor Markevitch

21 **Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 **La novella italiana dell'Ottocento**

a cura di Guido Di Pino I - *La novella dell'età manzoniana* (vedi articolo illustrativo a pag. 14)

22.10 **La vita e l'arte di Alessandro Scarlatti**

a cura di Mario Fabbri II - *Il Melodramma, la Cantata e l'aria*

«O cessate di piangermi» dall'opera «Il Pompeo» per tenore, viola da gamba e cembalo - Recitativo e aria «Inferlici miei lumi» dalla Cantata a voce sola con violini e tromba «Sulle sponde del Tebro» - «Ah! fato beato» dalla Cantata «Floro e Irsi» per due soprani, viola da gamba e cembalo - Terzetto per soprano, mezzosoprano, tenore e orchestra e Finale dall'«Serenata delle stagioni» - «Idol mio ti chiamo» dall'Opera «Tito Sempione Gracco» per due soprani, due tenori e orchestra

22.50 **Racconti tradotti per la Radio**

Marcel Schwob: *Il Re dalla maschera d'oro*
Traduzione di Umberto Boscio
Letture

23.20 * **Congedo**

Johannes Brahms
Sonata n. 1 in do maggiore op. 1 per pianoforte
Allegro Adagio - Scherzo (Allegro molto e con fuoco) - Finale (Allegro con fuoco)
Pianista György Sebok

NB - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazione di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

- Roma: 3 (12) *L'opera cameristica di Schubert* - 9,55 (13,55) in «Ouvertures sinfoniche: Ouverture a grande orchestra K. 311, di Mozart; Manfredi, di Schumann; Il dominatore degli spiriti, di Weber - 10,20 (14,20) «Compositori contemporanei» - 16 (20) «Compositori americani» - 17 (21) *Musica sinfonica* - 18 (22) Festival di Salisburgo 1960: «Matinee»: musiche di Haydn e Mozart.
- Torino: 8 (12) «L'opera cameristica di Schubert» - 9,45 (14,15) «Ouvertures sinfoniche»: *Karnevál, di Dvorak; Ouverture su temi ebraici, di Prokofiev; Manfredi, di Schumann* - 16 (20) «Compositori americani» - 17 (21) *Musica sinfonica* - 18 (22) Festival di Salisburgo 1960: «Matinee»: musiche di Haydn e Mozart.
- Milano: 8 (12) «L'opera cameristica di Schubert» - 10,15 (14,15) «Musiche per orchestra, dirette da Gunnar Staer» - 11,15 (15,15) in «Antiche musiche strumentali italiane»: pagine di Torelli, Ariosti, Locatelli - 16 (20) «Compositori americani» - 17 (21) *Musica sinfonica* - 18 (22) Concerto di musica da camera.
- Napoli: 8 (12) «L'opera cameristica di Schubert» - 10,15 (15,15) «Musiche contemporanee, dirette da Gunnar Staer» - 11,15 (15,15) in «Antiche musiche strumentali italiane»: pagine di Durante, Albinoni, Pergolesi, Benedetto Marcello - 16 (20) «Compositori contemporanei» - 17 (21) *Musica sinfonica* - 18 (22) Festival di Salisburgo 1960: Seconda matinee Mozartiana - 19,25 (23,25) Concerto per solisti e orchestra da camera: musiche di Vivaldi, J. M. Leclair.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'opuscolo opuscolo.

Dischi delle migliori marche a prezzi di costo con il sistema DIRECTA

Il sistema che vi conviene di più, oggi, è questo e si chiama DIRECTA. Ecco i vantaggi se amate la buona musica ben incisa: a vostra richiesta, DIRECTA vi manda il suo catalogo di **400 voci**, gratis. Con calma scegliete il disco, o i dischi che vi interessano. Subito notate che si tratta sempre di **dischi di marca**, delle più importanti e note del mondo. Che **tutti i generi musicali**, e quindi anche il vostro preferito, sono rappresentati: musica classica, leggera, jazz, lirica, le grandi voci del passato e del presente, musica stereofonica. Che i dischi offerti da DIRECTA sono **incisioni di grande valore** dal punto di vista delle orchestre e dei direttori. Poi, i prezzi: sono molto inferiori a quelli che siete abituati a pagare e ciò perché sono **prezzi di costo**.



A QUESTO PUNTO ORDINATE I DISCHI

Anche uno solo, senza obbligo di acquisti successivi, inviando la cartolina per ordinazioni acclusa al catalogo. Non dovete inviare denaro! Pagherete contrassegno e controllerete subito che il disco che vi consegna il postino è ancora sigillato nel suo imballaggio originale, così come è uscito dalla fabbrica. Poi riceverete sempre i cataloghi DIRECTA e li apprezzerete perché rappresentano un mezzo di informazione sulle ultime novità. Se amate la buona musica, ora potete permettervela, grazie al sistema DIRECTA.

TAGLIANDO DA RITAGLIARE E SPEDIRE A:

● **DIRECTA** Rep. RC 1
● Casella Postale 1733
● Milano
● Vi prego di inviarmi GRATIS una copia del vostro catalogo
● Nome _____ Cognome _____
● Indirizzo _____ Città _____

DIRECTA



ASPIRINA
la piccola compressa
dal grande effetto

FOTO-CINE
MARCHE MONDIALI

SPEDIZIONE IMMEDIATA OVUNQUE
PROVA GRATUITA A DOMICILIO

GARANZIA 5 ANNI

L. 450
mensili

CATALOGO GRATIS

enorme assortimento di apparecchi,
accessori e binocoli prismatici.

DITTA BAGNINI
ROMA, PIAZZA DI SPAGNA, 124

COMPOSIZIONE
Armonia - Contrappunto
- Fuga - Orchestrazione -
Corsi per Corrispondenza
Ogni esame

HARMONIA - FIRENZE (413)

PER IL VOSTRO TELEVISORE LO
"STABILIZZATORE DI TENSIONE"
È INDISPENSABILE

MA ATTENZIONE!
solo la FASE STABILE vi dà
la stabilizzatore di sicuro affidamento!

- * E' stato il primo in Italia,
- * per il migliore
- * e ora anche al prezzo più basso!

IL "LIFE-DYNA-LUX" - L. 12.000

FASE STABILE
MILANO - Via Baldo degli Ubaldi, 6
Tel. 364.541 / 367.741

**RENDETEVI
INDIPENDENTI**

dedicandovi anche nelle ore
libere alla coloritura di stampe
per nostro conto. Non è
un lavoro, è un passatempo
che vi farà

GUADAGNARE

Informazioni gratuite - scrivere
a **Ditta «FIORENZA»**
VIA BENCI, 28 rosso - FIRENZE

TELESCUOLA
Corso di avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

- 13** Classe prima:
- Osservazioni scientifiche
Prof. Giorgio Grazioli
 - Lezione di religione
Fratel Anselmo F.S.C.
 - Lezione di italiano
Prof.ssa Diana di Sarra Capriati

14.10 Due parole fra noi
Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

- 14.20** Classe seconda:
- Storia ed educazione civica
Prof. Riccardo Loreto
 - Lezione di religione
Fratel Anselmo F.S.C.
 - Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico
Prof. Gaetano De Gregorio

- 15.30** Classe terza:
- Geografia ed educazione civica
Prof.ssa Maria Mariano Gallo
 - Lezione di religione
Fratel Anselmo F.S.C.
 - Lezione di tecnologia
Ing. Amerigo Mei
 - Correzione compiti di economia domestica
Prof.ssa Bruna Bricchi Possenti

LA TV DEI RAGAZZI

- 17** a) TELESPORT
b) IL MAPPAMONDO
Settimanale per i giovani



Il maestro Antonio Pedrotti che dirige il concerto sinfonico delle ore 18.45

RITORNO A CASA

18 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la Rai-Radiotelevisione Italiana presentano
NON E' MAI TROPPO TARDI

Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti
Insegnante Alberto Manzi

18.30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio
GONG

18.45 CONCERTO SINFONICO
diretto da Antonio Pedrotti con la partecipazione del flautista Severino Gazzelloni

Clementi-Casella: Sinfonia n. 1 in do maggiore; a) Larghetto - Allegro vivace, b) Andante con moto, c) Minuetto, d) Finale (Allegro vivace); J. C. Bach: Concerto in re maggiore a flauto traverso obbligato e orchestra; a) Allegro con brio, b) Adagio, c) Rondo (Allegretto)
Solista Severino Gazzelloni
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
Ripresa televisiva di Maurizio Corgnati
(Registrazione in prima esecuzione)

19.35 5000 ANNI DI ARTE INDIANA

a cura di Gilberto Severi
L'arte Indiana, nonostante le sue origini plurimillennarie e la sua originalità, rimane una delle meno famigliari alla media cultura dell'Occidente. Si tratta, infatti, di un'arte essenzialmente religiosa, che abbonda in motivi allusivi, non sempre immediatamente decifrabili dall'osservatore meno preparato, e che denota, d'altra parte, una padronanza dello scorcio molto anteriore a quella acquisita dagli artisti occidentali. Per questi motivi la trasmissione che la Televisione dedica alla mostra «5000 anni di arte Indiana», aperta il 15 dicembre a Palazzo Venezia, rappresenterà per i telespettatori una suggestiva avventura in un mondo pressoché ignoto e di altissimo interesse storico, geografico, umano ed artistico

20.05 CHI E' GESU?
a cura di Padre Mariano

RIBALTA ACESA

20.30 TIC-TAC
(Olà - Vinicola Ferrari - Cera Solex - Vicks Vaporub)

SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20.50 CAROSELLO
(1) Stock - (2) Max Factor - (3) Star - (4) Pirelli - Sapsa - (5) Macchine da cucire Singer
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Cinelezione - 2) Ondatelerama - 3) Titanus-Adriatica - 4) Tivucine Film - 5) General Film

21.05 Teatro in dialetto
a cura di E. Ferdinando Palmieri e Federico Zardi con la collaborazione di Giancarlo Zagni

L'ASCENSIONE
Tre atti di Augusto Novelli
Personaggi ed interpreti:
Don Tebaldo Aldo Sitanzi
Pia Lola Bracchi
Bianca Anna Maria Sanetti
Tonino Antonio Venturi
Lina Milena Mainardi
Pilade Alfredo Bianchini
Teresa Pina Cei
Armida Angela Cardile
Il capitano Checco Rissone
Lena Cesarina Ceconi
Gino Luciano Melani
Martelli Rino Benini
Silvio Federico Collino
Il venditore di grillo Odoardo Spadaro

Scene di Filippo Corradi Cervi
Costumi di Maud Strudthoff
Regia di Alessandro Brissoni
Al termine:
TELEGIORNALE
Edizione della notte

L'ascensione

(segue da pag. 5)

che quel teatro, nato insieme dalla volontà e dalla fede dello scrittore Augusto Novelli e dell'attore Andrea Niccoli, era capace di vivere e prosperare: fu l'anno di Casa mia, casa mia, L'Ascensione e L'Arca Maria di Novelli, de Il debutto di Bruno Carbocci e de La casa a mezzo di Giuseppina Viti Pierazuoli. Ce n'era finalmente da formare il repertorio d'una compagnia di teatro vernacolo fiorentino, ossia di un teatro che, per essere fondato (il bisticcio è necessario) sulla forma dialettale di un dialetto divenuto lingua nazionale, aveva avuto più difficoltà di altri confratelli ad acquistare diritto di cittadinanza. E questo dimostrò in particolare modo L'Ascensione, accolta con dissensi alla prima rappresentazione fiorentina, ma salutata con vero entusiasmo a Roma.

Si è parlato di un grillo cantantino in gabbia. A comprarlo dal venditore (al quale nella presente edizione viene affidato «il prologo») è il parrucchiere To-

nino, un onesto giovane innamorato di Bianca, la figlia di Pia, l'ortolana. Ma Tonino è timido ed ingenuo; di fronte alla sicurezza ed alla civetteria di Lina, la servetta, egli regala a lei il grillo che volentieri donerebbe alla fanciulla del suo cuore. Questa viene a conoscere l'oltraggioso gesto del suo corteggiatore e... La girandola ha preso fuoco e, con il povero grillo conteso e bistrattato, i sentimenti dei vari personaggi s'intrecciano dando vita ad un giuoco di perfetta musicalità, ricco di umano calore. Nel giro degli equivoci è trascinato persino don Tebaldo, un canuto buonissimo sacerdote che passa la sua vecchiaia preposta alla più povera chiesetta di un povero quartiere.

Non c'è qui modo di elencare ed illustrare tutti i personaggi che movimentano i tre atti; ma il telespettatore avrà modo di accorgersi come nella loro diversità partano tutti dallo stesso fiorentinissimo ceppo: fece diverse di un prima dai molti vivaci colori.



I giovani dell'«Ascensione»: Anna Maria Sanetti e Antonio Venturi, Angela Cardile e Luciano Melani, Alfredo Bianchini e Milena Mainardi

Ho provato **ALPESTRE** e giudico:

33

Dal 1930,
giorno assai lontano,
in ogni ricorrenza
l'ho sempre sotto mano.

**L'amico son di tutti,
sapete Voi perché?
consiglio sempre ALPESTRE,
DEI DIGESTIVI IL RE.**



Scriva anche Lei, a l'ALPESTRE - CARMAGNOLA (Torino) il Suo giudizio, unendoVi il "bollino numerato" nascosto nel tappo di ogni bottiglia (da 1/4 - 1/2 - 3/4 o litro) di ALPESTRE. Premieremo ogni settimana con un gettone d'oro da Lire 50.000, la risposta più convincente e meglio espressa in massimo 30 parole. Ai non premiati spediremo, in omaggio, un flacone di colonia STELLINA.

Se non trovate l'ALPESTRE versate L. 600.=sul c.c. post. N. 2-39492 Fresa - Carmagnola e riceverete franco destinazione la bottiglia 1/4 (con bollino)

**ALPESTRE IN ACQUA CALDA ZUCCHERATA
CONTRO I MALESSERI INVERNALI**

Fig. Elvezio VILLANI - via Carlo Pisacane 53 - MILANO

notturno dall'Italia

Dalle ore 23.05 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su Kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su Kc/s. 6060 pari a m. 49.50 e su Kc/s. 9515 pari a m. 311.

23.05 Musica per tutti - Canzoni nei juke-box - 0.36 Tra jazz e melodia - 1.06 Due voci per voi: Jenny Luna e Elio Mauro - 1.36 Note in libertà - 2.06 Le canzoni di Napoli - 2.36 Pagine scelte - 3.06 Carrellata musicale - 3.36 Ribalta internazionale - 4.06 Ugole d'oro - 4.36 Canzoni d'ogni paese - 5.06 Fantasia - 5.36 Noi le cantiamo così - 6.06 C'è qualcosa musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notizie.

Locali

SARDEGNA

12.25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14.15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14.15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF II).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

17.15 Italicum in Radio. Sprachkurs für Anfänger. 6 Stunde - 7.30 Morgensendung des Nachrichtenendienstes (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das AutoRadio. (Rete IV).

10.30 Leichte Musik am Vormittag - 12.20 Das Handwerk. (Rete IV).

12.30 Mittagsnachrichten - Werbendurchsagen (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13.00 Leichte Musik - 13.30 Künstler-Portrait: Irmgard Seefried; Sopran. 14 Zithermusik (Rete IV).

14.15 Gazzettino delle Dolomiti - 14.30 Trasmissione per i Ladini di Badia (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14.45-14.55 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano I).

17 Fünfuhre (Rete IV).

18.30 Erzählungen für die jungen Hörer. «Tom Sawyer», Hörspiel in 4 Folgen nach Mark Twain von H. W. Brandt. 4. Folge. Regie: F. W. Uleske. 19 Italicum in Radio. Wiederholung der Morgensendung - 19.15 - Symphonische Musik

(Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbendurchsagen 20.15 Blick nach dem Süden - 20.30 Musicaler Cocktail 21.15 Neue Bücher. Dr. Wolfgang Rüd. «Briefe der Marie-Louise an Napoleon» und «Grosse Osterreicher - Neue österreichische Biographie nach 1815» (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.30 Opernmusik: Anny Schlemm, Sopran, singt Arien aus Opern von Verdi und Puccini - 22.25 Pablo de Sarasate: Zigeunerweisen op. 20. J. Brahms: Ungarische Tänze n. 5 in g-moll und n. 6 in d. Jeno Hubay: Heine Lieder op. 32 (Carrara-Szene) - 22.45 Das Kaleidoskop (Rete IV).

23-23.05 Spät Nachrichten (Rete IV - Bolzano 3 - Bolzano III).

FRUIU-VENEZIA GIULIA
7.30-7.45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione della Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Un'orchestra e un complesso: Kramer: O baby kiss me; Capotosti-De Simone; Nessuno; Kramer; Pipopopo noi sai; Calvi-Panzani; Paritir con te; Kramer; Quante lacrime; Migliavacca; Mazurka variata; Kramer; Ho bevuto; Kramer-Palermo; Gigi a Parigi; Kramer: Prime lacrime; Viezzolo; Kramer: Ieri e oggi - 13.30 Almanacco giuliano - 13.33 Uno sguardo sul mondo - 13.37 Panorama della Penisola - 13.41 Giulliani in casa e fuori - 13.44 Una risposta per tutti - 13.47 Colloqui con le anime - 13.55 Arti, lettere e spettacoli (Venezia I).

13.15-13.25 L'attualità in Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14.15 «Un'ora in discoteca» - Un programma proposto da Piero Natta - Testo di Nini Perno (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.10-15.55 «La Marinella» - Racconto di Tito DeLiberengio - Adattamento radiofonico di Fulvio Tomizza - 5ª e ultima puntata - Compagnia di prosa di Trieste. Ho rivisto; Silenziosa Italiana - Allestimento di Ruggero Winter (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20.15 Gazzettino giuliano con la rubrica «Attualità» dedicata all'esame dei principali problemi riguardanti la vita economica e sociale triestina (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7.30 «Musica del mattino» - Nell'intervallo (ore 8) - Calendario radio - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11-11.30 Lettura programmi - Sette note - 11.45 La giostra - Echi del mondo - 12.30 Musica di ciascuno qualcosa - 13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Trasmissione a richiesta - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14.30 Fatti ed opinioni, rassegna della

stampa - Lettura programmi seriali.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - 17.20 «Canzoni e ballate» - 18 Classe Unica: Ivan Rudolf: La meravigliosa vita delle piante: (11) «Le forniture di azoto» - 18.15 Nel mondo della cultura - 19.30 «Liriche di Smetana, Ciaikovsky, Mussorgsky e Rachmaninov» - 19 Il Radiocorriente dei piccoli - a cura di Graziella Simoniti - 19.30 «Melodie romantiche» - 20 Radiosport - Lettura programmi seriali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Vedette al microfono» - 21 La fabbrica dei sogni, indiscrezioni, curiosità, aneddoti dal mondo cinematografico, a cura di Tomaz Mislej - 21.30 Concerto del tenore Mirja Gregorac, al pianoforte Pavel Sivik. Slavicki: Sei liriche su temi della Moravia. Antonin Dvorak: Quattro canzoni d'amore. 22 Introduzione alla poesia moderna: Vinko Beličič: (5) «La poesia pura di Mallarmé» - 22.20 «Musica da ballo» - 23 «I maestri del be-bop» - 23.15 Segnale orario - Giornale radio orario - Giornale del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

Kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.); Kc/s. 6190 - m. 4847; Kc/s. 7250 - m. 4138 (O.C.)

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Notiziario - «Centri di Cultura e di Spiritualità», a cura di Pietro Borraro: «L'Abbazia bergamasca di Pontida» di Luigi Angelini - Silografia: Vieveza della Gianduja. Radio Penso: Silenziosa - 21 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Orizzonti Culturali.

selezione dall'estero

AUSTRIA VIENNA I

(Kc/s. 1475 - m. 203.4)

20.15 «Il caporale di Giava», radiocommedia di Georg von der Vring. 22 Notiziario. 23 Melodie viennesi. 23.20 Musica per i lavoratori notturni. 0.05-0.40 La Camera Academy del Mozarteum diretta da Bernhard Paumgartner con la partecipazione del soprano Teresa Stich-Randall, J. Haydn: Sinfonia n. 1. 1.30 «L'ultimo concerto»: A. Mozart: Due arie da concerto: a) «Ah se in ciel», b) «Alma grande» (K. 538 e 578).

FRANCIA I (PARIGI-INTER)

(Nizza Kc/s. 1554 - m. 193.1)

20 Canzoni. 20.50 Mahler: Sinfonia n. 2 in do minore, per soli, coro e orchestra, diretta da Rafael Kubelik. Solistes soprano Maria Stader; mezzosoprano Nan Merimian. 22.20 Rassegna internazionale del disco. 22.50 Jazz. 23.18 «Il suffit d'aimer», film di Robert Darin. Sceneggiatura e dialogo di Gilbert Cesbron. Musica di Maurice Thiriet.

IL (REGIONALE)

(Lione I Kc/s. 602 - m. 498.3; Marsiglia I Kc/s. 710 - m. 422.5; Nancy I Kc/s. 836 - m. 358; Parigi I Kc/s. 863 - m. 347.6; Tolosa I Kc/s. 944 - m. 317.8; Strasburgo I Kc/s. 1160 - m. 258.6; Nizza I Kc/s. 1403 - m. 213.8)

19 Festival di musica leggera. 19.35 «Le avventure di Tin-



troverete sempre in casa UNA SPANNA di spazio per collocare il più sottile (11 cm.) il più leggero (15 kg.) 17 pollici del mondo

Il portatile EKOVISION TP 748 unisce una tecnica perfetta ad una insuperata eleganza e..... non si guasta mai!

Chiedete, il Magnifico Pieghevole a Colori a: viale Tunisia 43 - tel. 637.756 - 661.916 - Milano

lin», di Hergé. Adattamento radiofonico di Nicole Strauss e Jacques Langeais. Musica di Vincent Vial. 15º episodio. 19.50 Ritmo e melodia. 20.28 «Gli Blas de Santillane», di Lesage. Adattamento radiofonico di Jacqueline Lenoir. 40º episodio. 20.36 «L'ultimo volontà», film radiofonico di Charles Maltre, dal romanzo di L. C. Thomas. 21.32 Canzoni di ieri e di oggi.

INGHILTERRA ONDLE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
4.30-8.30	7185	41.75
7 - 7.30	9410	31.88
8 - 8.15	9510	31.55
8 - 8.15	39520	75.90
8 - 9	11750	25.33
8	15110	19.85
10.15-17.15	17870	16.79
12 - 12.15	9510	31.55
17.15-18.30	12095	24.80
19.30-22.15	7185	41.75
19.30-22.15	9510	31.55

MONTECARLO (Kc/s. 1466 - m. 204.6)

19.25 La famiglia Duraton. 20.05 «Super Bom», presentato da Maurice Biraud. 20.30 Club dei canzonettisti. 20.55 «Solo contro tutti» gioco animato da Pierre Desgrupes. 21.30 Musica per tutti i giovani presentata da Pierre Hiegel. Direttore d'orchestra: Pierre Derieux. Rimsky-Korsakoff: Il volo del calabrone; Strawinsky: L'uccello di fuoco; Kaciaturian: Danza delle spade. 21.45 Tutto è permesso quando si sogna. 22 Vedette della sera. 22.05 «Suspense e C.» - 22.30 Musica per sognare.

GERMANIA AMBURGO (Kc/s. 971 - m. 309)

19.15 Musica da ballo. 19.50 Götter Neumann e i suoi «Isolani». 20.30 Intervista telefonica con sira e altre persone in visita. 21.45 Notiziario. 22.15 Programma dedicato a D. H. Lawrence. 23.30 Musiche per pianoforte a 4 mani eseguite da Richard Beckmann e Walter Martin. Schumann: Polacca n. 2 in la maggiore; Debussy: Six cyclopes antiques; Dvorak: Valzer n. 5 in si bemolle maggiore e n. 6 in fa maggiore. 0.10 Successi da tutto il mondo. 1.05 Musica fino al mattino da Francoforte.

SVIZZERA BEROMUNSTER (Kc/s. 529 - m. 567.1)

20 Concerto sinfonico di un'orchestra municipale finlandese. Sibelius: Sinfonia n. 7 e Lamento di Kullervo; Kilpinen: Sei Fieldieder; Rautavaara: Un requiem del nostro tempo; Sibelius: Ciclo Lemminkäinen. 22.15 Notiziario. 22.20 Per gli amici della musica seria.

MONTECENERI (Kc/s. 557 - m. 538.6)

7.20 Almanacco sonoro. 11 Orchestra Radiosa. 11.30 Concerto diretto da Leopoldo Casella. Vivaldi: a) Concerto in re maggiore per violino, archi e cembalo. F. n. 8 (a cura di Bruno Maderna); b) Concerto in fa maggiore per oboe, archi e cembalo. F. VII n. 2 (a cura di Angelo Ephraïm); c) Concerto in re maggiore per due flauti, archi e cembalo. F. VI n. 2 (a cura di G. F. Malpiero). 12 Musica varia. 13.10 Beethoven: «La consacrazione della casa», overture in do maggiore op. 124. 13.30 Attualità e successi del mondo intero. 16 Tu dante. 16.30 Bobby Guevara e il suo complesso. 16.50 Quincy Jones e la sua orchestra. 18 Musica richiesta. 18.50 Motivi da films. 20 Novità del varietà e del music-hall. 20.15 Selezione da due celebri opere italiane: «Mefistofele» di Arrigo Boito e «Cavalleria rusticana» di Pietro Mascagni. 22 Melodie e ritmi. 22.35-23 Carosello di motivi con Carosello.

SOTTENS (Kc/s. 764 - m. 392.6)

19.50 «Strano, bizzarro, misterioso» - di Claude Mossé. 20.15 Varietà e canzoni inedite. 20.30 «I tre colpi di mezzanotte», due atti di André Obey. 22.35 «La strada della vita», di Jean-Pierre Goretta. 23.05-23.15 Musica per i vostri sogni.

È LA DURATA CHE CONTA



ALLA MOSTRA DEL MOBILIO IMAE CARRARA radiotelevisivo catalogo a colori RC 51 contenente 100 ambienti, inviando L. 120 in francobolli. Consegna ovunque gratuita. Pagamento anche lunga rateazione. Scrivere indicando chiaramente: cognome, nome, professione, indirizzo, forma di pagamento ed ambienti desiderati: alla

MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMAE - CARRARA

A Milano il sole sorge alle 8,02 e tramonta alle 16,41.
A Roma il sole sorge alle 7,37 e tramonta alle 16,39.
A Palermo il sole sorge alle 7,19 e tramonta alle 16,50.

La temperatura dell'anno scorso: Torino -2-3; Milano -1-1; Roma 4-12; Napoli 1-13; Palermo 10-15; Cagliari 7-15.



Emilio Pozzi, che con Rolando Renzoni cura la rubrica

La ronda delle arti

ore 19,30 programma nazionale

In un paese come il nostro, dove l'arte è di casa e tutto, anche il paesaggio, sembra modellato su canoni pratticellari, parlare di mostre, di scoperte archeologiche, di riordnamento di musei, di sistemazione di centri civici di importanza storica, di ricostruzione e restauri di monumenti celebri sembrerebbe una logica conseguenza dell'atmosfera tutta intonata al bello che ci circonda. In effetti questo bello è così soverchiante e così diffuso, intride della sua presenza i nostri atti e le nostre parole in maniera così perentoria che i più se ne scrolano come di un manto fastidioso, impraticabile. « Tanto — dicono — abbiamo tutta una vita per ammirare queste opere d'arte, questi musei, questi quadri... ». E ne rimangono di giorno in giorno l'approfondita ed adeguata conoscenza.

Ecco perché rubriche come quella della Ronda delle arti si rivelano necessarie. Esse operano un criterio selettivo, inquadrano nei loro riflettori quel particolare che merita di essere visto e apprezzato, gettano lo sguardo in quella rassegna che rappresenta un fatto importante nell'evoluzione del bello.

A questa attenta rassegna della vita artistica del paese portano il loro contributo ordinatore Emilio Pozzi e Rolando Renzoni: davanti ai loro microfoni curiosi e critici, gli artisti, i sovrintendenti delle gallerie, gli organizzatori di grandi esposizioni in ogni città e regione intervengono per rispondere a quesiti, a offrire chiarimenti su questioni agitate nel « milieu » artistico, quello che il gran pubblico conosce solo per sentito dire o per certi aspetti stravaganti che sono pertinenti ai veri problemi come gli aneddoti spiritosi attengono alla storia.

Se l'Unesco organizza la settimana dei musei italiani, se all'Isola di San Giorgio si allestisce la mostra di antichi disegni veneziani, se a Palazzo Grassi si apre la mostra del Costume, se al Palazzo Reale di Milano i contemporanei presentano la loro ultima produzione, se a Roma si apre una mostra di arte Indiana dal III al IX secolo, sono sempre i microfoni dei due radiocronisti a mettersi in movimento, a sgusciare rapidi fra le barbe degli accademici e le velette delle signore alle « vernici », a che il gran pubblico conosce solo per sentito dire. Anche una mostra di presepi artistici del '700 che ha per appropriata sede la città di Napoli, li vede ora impegnati, con la descrizione delle deliziose statue di Capodimonte, dei cartoni del Londono e di tutti quegli artisti che dell'umile iniziativa di Santo Francesco sulla mistica montagna de La Verna hanno fatto opera raffinata d'arte. Accanto ai due radiocronisti portano il contributo della loro preparazione Marziano Bernardi, Raffaele De Grada, Renzo Federici, Valerio Mariani.

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FIDODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Fidodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIODIFFUSIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani
- 6.35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
- 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**
Mattutino giornale dell'ottimismo (Motta)
- 8 Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Il banditore
Informazioni utili
Il nostro buongiorno (Palmolive-Colgate)
- 9 Dixieland e New Orleans
- 9.30 **Concerto del mattino**
1) Wagner: a) *Il vascello fantasma*: Ouverture; b) *Parsifal*: « O tu bell'astro incantatore »; Bellini: *I Puritani*: « Qui la voce sua soave »
2) Grieg: *Concerto in la minore op. 16*, per pianoforte e orchestra: a) Allegro molto moderato; b) Adagio, c) Allegro moderato molto e marcato (Solista Artur Rubinstein - Orchestra RCA Victor diretta da Alfred Wallenstein)
3) Oggi si replica...
- 11 **La Radio per le Scuole**
(per il I ciclo della Scuola Elementare)
La Girandola, giornalino a cura di Stefania Plona
- 11.30 **Il cavallo di battaglia** di Stanley Black, Mel Tormé e Edith Piaf
- 12 **Musiche in orbita** (Ola)
- 12.20 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon (Manetti e Roberts)
Zig-Zag
Lanterne e luciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 13.30 **LA MUSICA DEI GIOVANI** a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci
- 14-14.15 **Giornale radio**
Listino Borsa di Milano
- 14.15-15.05 **Trasmissioni regionali**
14,15 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia
14,40 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
- 15.30 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Replica)
- 15.55 **Bollettino del tempo sui mari italiani**
- 16 Programma per i piccoli
Gli zolfanelli
Settimanale di fiabe e racconti, a cura di Gladys Engely
Regia di Lorenzo Ferrero
- 16.30 **Corriere dall'America**
Risposte de « La voce dell'America » ai radioascoltatori italiani
- 16.45 **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da Londra)
Mary Barber: *Stafilococchi resistenti agli antibiotici*
- 17 **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
- 17.20 **Belle pagine di opere comiche**
a cura di Andrea Della Corte e Lidia Carbonatto
Domenico Cimarosa: *Gianinna e Bernardone*

- 18.15 **L'avvocato di tutti**
Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino
- 18.30 **CLASSE UNICA**
Luigi Baldacci - *I crepuscolari*: Il sentimento della realtà in Gozzano e in Corazzini
Aroldo De Tivoli - *L'energia raggiante*: L'analisi della luce
- 19 **Cifre alla mano**
Congiunture e prospettive economiche di Ferdinando di Fenizio
- 19.15 **Tutti i Paesi alle Nazioni Unite**
- 19.30 **La ronda delle arti**
Pittura, scultura e compagnia bella, con la collaborazione di Raffaele De Grada e Valerio Mariani
- 20 * **Musiche da film e riviste**
Negli interv. com. commerciali
Una canzone al giorno (Antonetto)
- 20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 20.55 **Un anno, un mese, un giorno**
Radiotelefortuna 1961
- 21 **Concerto della violinista Ida Haendel e del pianista Eugenio Bagnoli**
Brahms: *Sonata n. 1 in sol maggiore op. 78*; a) *Vivace ma non troppo*; b) *Adagio*; c) *Allegro molto moderato*
- 21.40 **IL CONVEGNO DEI CINQUE**
- 22.25 **Caffè Ottocento**
a cura di Rosalba Oletta
- 23 * **Canta Maria Paris**
- 23.15 **Giornale radio**
Musica da ballo
- 24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

- 9 **Notizie del mattino**
- 05' **Vecchi motivi per un nuovo giorno** (Manetti)
- 20' Oggi canta Johnny Dorelli (L'Avabiancra Candy)
- 30' **Quelli del cha cha cha** (Asipgas)
- 45' **Ricordi in celluloide** (Invernizzi)
- 10 **ANELLI DI FUMO**
Viaggio nel mondo della canzone
Orchestra diretta da William Galassini
Presentano Olga Fagnano e Nunzio Filogamo
— *Gazzettino dell'appetito* (Omoplia)
- 11-12.20 * **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**
- 11.45 **Breve intervallo**
Mino Doletti: *A colloquio con la decima Musa*
- 12.20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria
- 13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Carlo Loffredo e la seconda Roman New Orleans Jazz Band: *Nei suoniamo così* (Miscela Leone)
- 20' **La collana delle sette perle** (Lesso Galbani)
- 25' **Fonolampo**: dizionario delle canzonissime (Palmolive-Colgate)
- 13.30 Segnale orario - **Primo giornale**
- 40' **Scatola a sorpresa** (Stimmenthal)

- 45' **Teatrino della moda** (*Macchine da cucire Singer*)
- 50' **Il discobolo** (*Arrigoni Trieste*)
- 55' **Paesi, uomini, umori e segreti del copertina**
- 14 **Motivi in giuriferina**
Le grandi orchestre suonano celebri canzoni
Negli interv. com. commerciali
- 14.30 Segnale orario - **Secondo giornale**
- 40' **Voci di ieri, di oggi, di sempre** (Asipgas)
- 45' **Gioco e fuori gioco**
- 15 **Lello Luffazzi: Parliamo di film**
- 15.30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 15.40 **Breve concerto**
Fantasia da operette
- 16.10 **Al Tropici con Gilles Sala**
- 16.30 **Auditorium**
Rassegna di musiche e di interpreti
- 17 **Album di canzoni**
Cantano Gloria Christian, Sergio Franchi, Mara Gabbor, Miranda Martino, Edda Montanari, Jolanda Rossin, Claudio Villa
Barone-Marabotto: *Fra le nuvole*; Lazzaretti-La Valle-Pan: *Tutta la vita così*; Pestoni-Capotosti: *Basta un attimo*; D'Anzi: *Bambina innamorata*; Testoni-Cavazzuti: *Un'ora per amarti*; Pinchi-Bargoni: *Però la bocca*; Pazzaglia-Mussolini: *'Na sera pe' fatallità*; Warren: *Servata a Yalchiera*; Ritter-Verde-Fange-Trovajoli: *Mio impossibile amore*
- 17.30 **TUTTO SCOTTI**
Spettacolo di varietà
- 18.30 **Giornale del pomeriggio**
* **PARATA D'ORCHESTRE**
André Kostelanetz, Noro Morales, Ray Anthony
- 19.20 * **Altalena musicale**
Negli interv. com. commerciali
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20 Segnale orario - **Radiosera**
- 20.20 **Zig-Zag**
- 20.30 **LA BELLISSIMA EPOQUE**
Favola musicale di Dino Verde con Nino Taranto
Orchestra diretta da Mario Festa - Regia di Amerigo Gomez
- 21.30 **Radionotte**
- 21.45 **I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA**
La meravigliosa avventura della sinfonia
Brahms: *Sinfonia n. 1 in do minore op. 68*
a) *Un poco sostenuto*, b) *Allegro*; c) *Andante sostenuto*, d) *Un poco allegretto e grazioso*, e) *Adagio*, f) *Più andante*, g) *Allegro non troppo*
Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Herbert von Karajan
- 22.45-23 **Ultimo quarto**
Notizie di fine giornata

RETE TRE

- 8-8.50 **BENVENUTO IN ITALIA**
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri e a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)
- (In francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario
- 15' (in tedesco) **Notiziario e programma vario**
- 30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario
- 9.30 **Antologia musicale**
Replica dal canale III della Fidodiffusione
Glinka: *La vita per lo zar*

Ouverture; Donizetti: *Don Pasquale*; Serenata e duettino; Mozart: dal *Quintetto in re maggiore*, per archi K. 593; Larghetto - Allegro; Verdi: *Simon Boccanegra*; «Cielo, plesso, rendila»; Schubert: dalla *Sonata in la minore* per pianoforte, op. 42; «Moderato»; Wagner: *Lohengrin*; In *fernem Land*; Haydn: dal *Concerto in do maggiore n. 1*, per violino e orchestra; «Allegro moderato»; Rossini: *La regata veneziana*; «Anzietta co' passa la regata»; «Anzietta dopo la regata»; Dvorak: dal *Trio in mi minore*, per pianoforte, violino e violoncello (op. 90); «Dumki - Lento maestoso»; Bizet: *Carmen*; duetto finale; Berlioz: *Il corsaro*; Ouverture, Op. 21; Bellini: *Norma*; «Ah, si, fa' core, abbracciami»; Brahms: dalla *Sonata in sol maggiore*, op. 78 per violino e pianoforte; «Vivace, ma non troppo»; Verdi: *Un ballo in maschera*; «Ma se m'e forza perderli»; Mozart: dalla *Sinfonia n. 36*, in *do maggiore* K. 425 (Linz); Adagio, Allegro con spirito; Donizetti: *La favantina*; «O mio Fernando»; Schumann: dal *Quartetto in mi bemolle maggiore*, op. 47 per pianoforte e archi; «Allegro»; Rossini: *Il barbiere di Siviglia*; Cavatina di Figaro; Boccherini: dal *Concerto in si bemolle maggiore*, per violoncello e orchestra; «Allegro moderato»; Delibes: *Lakmé*; «Fantasie aux Champs messenois»; Schubert: *Das Lied in unanison n. 115*, n. 1; Beethoven: dal *Concerto n. 3 in do minore*, op. 37 per pianoforte e orchestra; «Rondo» (Allegro)

noforte: a) Allemanda, b) Corrente, c) Sarabanda, d) Canzone, e) Tempo di gavotta, f) Giga (Benedetto Mazzacurati, violoncello); Clara David Fumagalli, pianoforte; Mannino: *Suite per orchestra e coro* dall'azione coreografica «*Mario e il mago*»; Lento - Allegramente; Tempo di valzer lento; Tempo di valzer - Tempo giusto - Allegro (con sentimento); Friccio - Lentamente; Orchestra e coro di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Massimo Pradhini - Maestro del coro R. Maghini)

Il Doge Cesare Polacco
Il principe del Marocco Vittorio Sanpòli
Il principe d'Aragona Andrea Matteuzzi
Antonio Tino Carraro
Bassano Giancarlo Sbragia
Graziano Aldo Guffrè
Salanio Carlo Delmi
Salario Gastone Moschin
Lorenzo Raou Grassilli
Shlyock Tino Buazzelli
Tubal Armando Aizelmo
Lancillotto Gobbo Gianfranco Mauri
Leonardo Franco Moraldi
Gobbo, il vecchio Guido Verdini
Porzia Valeria Valeri
Nerissa Angela Cardile
Gessica Giulia Lazzarini
Servi di Porzia e altri:
Enrico Di Blasio, Roberto Errico, Remo Foglino, Vittorio Franceschi, Sergio Misaglia

**TERZO
PROGRAMMA**

17 Dalla Sala del Conservatorio di Musica S. Pietro a Majella

Stagione sinfonica pubblica della Radiotelevisione Italiana e dell'Associazione «Alessandro Scarlatti» di Napoli

C O N C E R T O

diretto da Luigi Colonna

Arcangelo Corelli

(Revis. Toni)

Concerto grosso in fa maggiore op. 6 n. 2

Allegro - Largo, Andante, Allegro - Allegro scherzoso

Francesco Antonio Bonporti

(Revis. Barblan)

Concerto in fa maggiore op. XI, n. 5 per violino, archi e cembalo

Andantino grazioso - Adagio assai - Allegro deciso

Solista Giuseppe Prencipe

Domenico Cimarosa

(Revis. Cece)

Concerto per due flauti e orchestra

Allegro - Largo - Allegretto, ma non troppo

Solisti: Jean Claude Masi e Pasquale Esposito

Franz Schubert

Sinfonia n. 4 in do minore (Tragica)

Adagio molto, Allegro vivace - Andante - Minuetto (Allegro vivo) - Allegro

Orchestra da camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana

18.30 Panorama delle idee

Selezione di periodici italiani

19 «La vita e l'arte di Alessandro Scarlatti»

a cura di Mario Fabbri

II - *Il Melodramma, la Cantata e l'aria*

«O cessate di piagarmi» per l'opera «Il Pompeo» da tenore, viola di gamba e cembalo

Recitativo e Aria «Infelici miei lumi» dalla Cantata a voce sola con violini e tromba

«Sulle sponde del Tevere» - «Ah! fato beato» dalla Cantata «Floro e Tirsi» per due soprani, viola da gamba e cembalo

Terzetto per soprano, mezzosoprano, tenore e orchestra

«Serenata delle stagioni» - «Idol mio ti chiamo» dall'opera «Tito Sempronio Gracco» per due soprani, due tenori e orchestra

19.45 L'indicatore economico

20 «Concerto di ogni sera

P. I. Ciaikovski (1840-1893): Concerto in re maggiore op. 35 per violino e orchestra

Solista David Oistrakh

Orchestra Sinfonica di Stato dell'URSS, diretta da Kyrill Kondraschin

L. Janacek (1854-1928): Suite per orchestra d'archi

Orchestra Sinfonica di Winterthur, diretta da Henry Swoboda

21 Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 IL MERCANTE DI VENEZIA

Commedia in cinque atti di William Shakespeare

Traduzione di Cesare Vico Lodovici



mod. 671-21 pollici - 110" predisposto per il 2° programma L. 169.500 pronto per il 2° programma con UHF L. 182.500

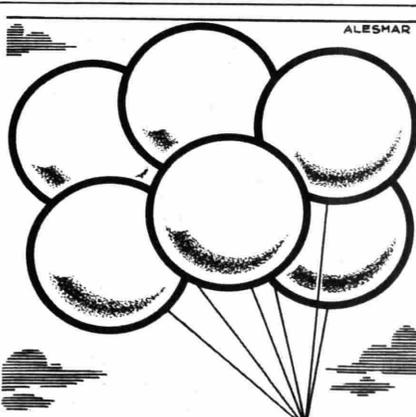
- 20 valvole più 3 diodi al germanio
- 1 al silicio pari a 32 funzioni di valvola
- cristallo di protezione sferico a visione panoramica
- accensione a tasto
- leggero e funzionale come un portatile

**meglio
un
Autovox**



Grande schermo • Autoscan: dispositivo elettronico che rende l'apparecchio insensibile ai disturbi • Antenna interna • Circuito "cascade" a bassissimo fruscio • Focalizzazione automatica • Chassis verticale girevole • Due incavi in funzione di maniglia che ne consentono l'agevole trasporto

MODELLI DA 17-21-23 POLLICI, DA L. 146.500 A L. 248.000



Il lievito indispensabile per l'ottima riuscita dei vostri dolci!



LIEVITO Bertolini VANIGLIATO

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmi di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 9 (13) «L'opera cameristica di Brahms» - 10 (14) *Sonata n. 2 per violoncello e pianoforte* (1941), di M. Martinu; *Sonata in do maggiore n. 1 per violoncello e pianoforte* (op. 102), di Beethoven; *Sonata in fa per violoncello e pianoforte*, di Veretti - 16 (20) «Compositori nordici» 17 (21) «Quartetti e quintetti per archi» - 18 (22) Festival di Schwetzingen 1960: Concerto del complesso I virtuosi di Roma: musiche di Vivaldi, Pergolesi, Cimarosa, Rossini.

Torino: 9 (13) «L'opera cameristica di Brahms» - 10 (14) *Sonata in fa minore* (op. 14) n. 3, di Clementi; *Sonata in la bemolle maggiore n. 2 per pianoforte* (op. 39), di Weber; *Sonata in re maggiore n. 9 K 311*, di Mozart - 16 (20) «Compositori ungheresi» - 18 (22) Festival di Schwetzingen 1960: Concerto diretto da H. Müller-Gray, violinista J. Martzy; musiche di Mozart e Schubert.

Milano: 9 (13) «L'opera cameristica di Brahms» - 10 (14) *Sonata in sol minore* (op. 19), di Rachmaninoff e *Sonata in sol minore n. 2 per violoncello e pianoforte* - 16 (20) «Compositori ungheresi» - 17 (21) Festival di Salisburgo: Terza serata di lieder - 18 (22) Concerto sinfonico di musica moderna, direttori F. Frisay e A. Rodzinski; musiche di Bartok, Strawinsky, Sibelius.

Napoli: 9 (13) «L'opera cameristica di Brahms» - 10 (14) *Sonata in si bemolle maggiore*, per pianoforte, di Beethoven e *Sonata in la maggiore n. 11 per pianoforte K. 331* di Mozart - 16 (20) «Compositori ungheresi» - 17 (21) Quartetto e quintetto per archi - 18 (22) Festival di Schwetzingen 1960 - 19 (30) *Notturno sinfonico op. 48*, di Busoni e *Serenata per tenore, corno e orchestra* op. 31, di Britten.

CANALE V - Dalle 7 all'11 di notte: Musica leggera.

Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22): Roma: Ribalta stereofonica. Torino: Ribalta stereofonica. Milano: Ribalta stereofonica. Napoli: Ribalta stereofonica.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

12.30 Musica da camera

Beethoven: *Andante in fa maggiore* (andante favori) (Pianista Andor Foldes); Rubinstein: *Romanza in mi bemolle maggiore op. 44 n. 1* (Gregor Platigorsk, violoncello; Ralph Berkowitz, pianoforte)

12.45 * Balletti da opere

Massenet: Balletto dall'Opera *Thais*: a) Allegro-vivo, b) Melodica orientale, c) Allegro brillante, d) Movimento di valzer, e) Finale (Orchestra dell'Opera di Parigi, diretta da George Sebastian) Berlioz: *Danza delle Sinfidi*, dalla *Danzazione di Faust* (Orchestra Filarmonica diretta da Igor Markevitch)

13 **Pagine scelte**

Da «Opere scelte» di Henry D. Thoreau: «Guardare oltre»

13.15-13.25 **Trasmissioni regionali**

13,15 «Listini di Borsa»

13.25 **Aria di casa nostra**, canti e danze del popolo italiano

13.30 **«Musiche di Mozart e Stravinsky»**

(Replica del «Concerto di ogni sera» di martedì 20 dicembre - Terzo Programma)

14.30 *** Sonate brevi**

Marcello: *Sonata in sol minore n. 4* (op. 11); a) Adagio, b) Allegro, c) Largo, d) Allegro (Bruno Giuranna, viola; Ornella Vannucci Trevese, pianoforte); Haydn: *Sonata in fa maggiore n. 9* per ceruleo; c) Scherzo («Cembalista Sylvia Marlowe»)

14.45 **L'impressionismo musicale**

Debussy: 1) *Danse sacrée*, per arpa e orchestra d'archi (Arista Alberta Surlani - Orchestra dell'Associazione A. Scarlatti di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo); 2) *Trois Poemes de Mallarmé*; a) *Le papaver*, b) *Placet futile*, c) *Eventails* (Suzanne Danco, soprano; Giorgio Favaretto, pianoforte)

15 **Concerto d'organo**

Bach: *Sonata in re minore n. 3*: a) Andante, b) Adagio e dolce, c) *Vivace* (Organista Fernando Germani); Haendel: *Variation su base ostinato* (Organista Felke Asma); Britten: *Preludio e fuga su un tema di Tommaso Lodovico da Vittoria* (Organista Irene Fuser)

15.30-16.30 **Musica d'oggi in Italia**

G. F. Malipiero: *Sinfonia n. 6* (Degli archi): a) Allegro, b) Piu'osto lento, c) Allegro vivo, d) Lento ma non troppo, allegro (Orchestra dell'Associazione A. Scarlatti di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo); Discovolo: 6 movimenti in stile antico, per violoncello e pia-



"BRAVO GIRMI

**Mi fai da mangiare
ed io risparmio
tempo prezioso!"**

"Da quando mio marito mi ha regalato Girmi, in breve tempo preparo i piatti più ricercati e più deliziosi: minestrone, passati di verdura, vitello tonnato, maionese, salse e naturalmente qualsiasi frullato di frutta. E poi, con la testata incorporata, Girmi mi macina caffè, legumi secchi, riso, mandorle, ecc. Girmi è il frullatore ideale e indispensabile per ogni casa, perché le sue prestazioni si possono moltiplicare: basta avvitare i suoi economici, utilissimi accessori, la Centrifuga, lo sbattitore Trix, la Grattugia, il Tritacarne".

Girmi: l'unico frullatore italiano approvato dall'Association Suisse des Electriciens. Motore potente (1/2 HP) e silenzioso. Bicchiere infrangibile e graduato; capienza di un litro. Garanzia: 2 anni. Servizio d'assistenza permanente. Con testata macinacaffè a sole

L. 9.940



1) Avrete una montagna di formaggio finemente grattugiato, il pane secco per le frittelle, pronti in pochi secondi grazie alla grattugia Girmi.



2) Al mattino un succo di frutta o di verdura estratto con la Centrifuga Girmi, vi darà forza, energia, salute per tutto il giorno.



3) Riceverete i complimenti dei vostri ospiti per i dolci preparati con lo sbattitore Trix, utile inoltre per montare bianco di uovo, panna, puré, creme, ecc.

è un prodotto garantito dal marchio



SUBALPINA
Omegna (Novara)

TELESCUOLA

Corso di avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 — Classe prima:

- a) Esercitazioni di agraria
Prof. Fausto Leonori
- b) Storia ed educazione civica
Prof.ssa Lidia Anderlini
- c) Lezione di calligrafia
Prof. Saverio Daniele
- d) Lezione di francese
Prof.ssa Maria Luisa Khoury-Obeid

14.40 Classe seconda:

- a) Osservazioni scientifiche
Prof. Salvatore D'Agostino
- b) Lezione di musica e canto corale
Prof.ssa Gianna Perea Labia
- c) Lezione di francese
Prof. Enrico Arcaini

15.50 Classe terza:

- a) Osservazioni scientifiche
Prof.ssa Ginestra Amaldi
- b) Lezione di disegno ed educazione artistica
Prof. Enrico Accatino
- c) Lezione di francese
Prof. Torello Borriello

LA TV DEI RAGAZZI

17 — a) GIRAMONDO Cinegiornale dei ragazzi

Sommario:

Italia: 1) Nel regno dei dolci; 2) Figurini di Lucca

Germania: Tradizioni a Buxtehude

Giappone: I bambini e la neve

Danimarca: Lettere a Papà Natale

Gran Bretagna: Uno strano passatempo

Canada: In barca fra i ghiacci

Cartoni animati: Gattini cineasti

Colletta natalizia

b) **LE STORIE DI TOPO GIGIO**

Topo Gigio cantastorie

Fiaba sceneggiata di Guido Stagnaro

Presenta Milena Zini Pupazzi di Maria Peregò

Regia di Maria Madalena Yon

c) **AVVENTURE IN AFRICA**

- Il romantico Wajr -

RITORNO A CASA

18.30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio
GONG

18.45 LA VOCE DELLA TORRE
Film - Regia di Irving Rappell

Prod.: Warner Bros
Int.: Eleanor Parker, Ronald Reagan, Eve Arden

20.15 TEMPO EUROPEO
Geografia dei commerci

RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC
(Vim - Macchine per cucire Borletti - Gillette - Gruenland)

SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE
Edizione della sera

20.50 CAROSELLO
(1) Polenghi Lombardo - (2) Gancia - (3) Esso Standard Italiana - (4) Vicks Vaporub - (5) Durban's

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Publiclak - 2) Teledar - 3) Incom - 4) Proa Roma - 5) Ondateherama

21.05 Xavier Cugat e Abbe Lane
in

CONTROCANALE

Spettacolo musicale a premi a cura di Perzoli, Zapponi e Zucconi presentato da Corrado Coreografie di Gisa Geert Scene di Gianni Villa Costumi di Maurizio Monteverde Orchestra diretta da Mario Bertolazzi Regia di Vito Molinari (vedi fotoservizio a colori alle pagine 12 e 13)

22.20 ARTI E SCIENZE
Cronache di attualità a cura di Carlo Mazzarella e Paolo di Valmarana Realizzazione di Nino Musu

22.40 GENOVA AVANZA SUL MARE
Servizio di Nico Sapio e Franco Pattini

23.10 TELEGIORNALE
Edizione della notte



Gli attori Nino Besozzi ed Elsa Vazzoler, interpreti di brillanti scene in « Controcanales »

notturmo dall'Italia

Dalle ore 23.05 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 o su kc/s. 9515 pari a m. 31.53

23.05 Musica per tutti - Motivi al chiar di luna - 0,36 Arce e romanze da opere - 1,06 Europa canta - 1,36 Musica per i vostri sogni - 2,06 Ricordiamo l'operaetta - 2,36 Musica e buonumore - 3,06 Motivi d'oltreoceano - 3,36 Napoli notte - 4,06 Sentimentale - 4,36 Ritmi moderni - 5,06 Sinfonia - 5,36 Musica per due - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA
12.25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14.15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA
7.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14.15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTO-ALTO ADIGE
7.15 Frohe Klänge am Morgen - 7.30 Morgensendung des Nachrichtenendienstes (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Merano 3).

8-11.15 Das Zeitzeichen. Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio (Rete IV).

18 Una signora di 45 anni e tre signorine di 21, 25 e 28 ci scrivono:

1) ... Non desidero essere vanitosa, però mi sono sentita dire da un maleducato: «... lei ormai è una tardona! Immagini il mio dispetto perché ho 45 anni! Forse sono le piccole grinze che ho attorno agli occhi e alla bocca e una leggera penezza di doppio mento che mi fanno apparire tale? Come patrei fare? »
Z. Z. - Monza

Prima di tutto non dia peso alle insolenze - peggio essere maleducati! Per le sue grinze o meglio zampe di gallina e per la leggera piega sotto il mento, è indicata una crema rassodante che stiri e nutra la pelle. Chieda al suo farmacista gr. 70 di «Cera di Cupra» che è a base di cera d'api e bianco di balena. Molte signore della sua età ne sono entusiaste e l'usano con successo.

2) ... Studia all'università (ho 21 anni) e dalle mie compagne con le quali sono in confidenza mi sento ripetere che «rassata è quella il pulvisce invece giornalmente ma, è vero, non riesce a renderli bianchi.»
M. N. - Ferrara

Non si preoccupi; dal suo farmacista troverà un dentifricio innocuo, senza acidi, chiamato «Pasta del Capitano». Ne compri un tubo da gr. 80 per solo 250 lire. Vedrà che denti candidi e splendenti e le sue omiche lo invaderanno.

3) ... Sono mascherina in un cinema e perciò sono in piedi tutto il giorno sino a tarda sera. Ma quando vado a letto i miei piedi mi dolgono per la stanchezza e le caviglie mi formicolano. Ho solo 25 anni e sono mortificata. Mi consiglia: grazie.
R. S. - Torino

Dopo un lavoro così lungo occorre dare un sollievo ai suoi poveri piedi. Dal suo farmacista compri un tubo di «Balsamo Riposo»; è una crema che non macchia, che rassicura, caviglie e piedi; sentirà che ristoro e che freschezza! Comprimerà più spesso e rinfancato.

Dott. NICO chimico-farmacista

Se il callifugo Ciccarelli usar non vuoi perdi i denari e i calli restan tuoi

10.30 Leichte Musik am Vormittag - 12.20 Der Fremdenverkehr (Rete IV).

12.30 Mittagsnachrichten Werbedurchgang (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Merano 3 - Merano 3).

12.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13. Leichte Musik - 13.30 Operettenmusik (Rete IV).

14.15 Gazzettino delle Dolomiti - 14.30 Transmission per i Ladins de Fassa (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Paganella III).

14.45-14.55 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Paganella III).

17 Fünfhundert (Rete IV).

17.30 Kindermusikstunde von Helene Beldauf - 19 Der Briefmarkensammler von Oswald Hellriegel - 19.15 Viertes Ländchen der katholischen Jugend - 19.30 Die Schöne (Rete IV).

Ausschnitt (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Merano 3).

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbendurchgang - 20.15 Wirtschaftsfunk - 20.30 «Aus Berg und Tal» - Wochenausgabe des Nachrichtenendienstes - 21.15 Leichte Musik (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Merano 3 - Merano 3).

21.30 Musikalische Stunde. Musikalische Beispiele: «Neuer Tänz» von Johanna Buld - 22.45 Das Kaleidoskop (Rete IV).

23-23.05 Spätnachrichten (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRUII-VENEZIA GIULIA
7.30-7.45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.25 Treza pagina, cronache del mattino - 12.30 Spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata ai cittadini di oltre frontiera - Ribaltita Lucia Verdi: Un ballo in maschera: «Eri» - Sport: «L'Espresso» - «Tu che invoco»; Bellini: Norma: «Meco all'altar di Venere» - 13.30 Almanacco giuliano - 13.33 Spettacolo quotidiano sul mondo - 13.37 Panorama

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - 17.20 «Cantieri e ballabili» - 18 «Le pieze preziose: Mario Kalin: (3) - Lo zircone e la sua varietà rose granata» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 Sberleff: Sinfonia n. 5 in D, si bemolle maggiore - 19 «La conversazione del medico, a cura di Milan Starc» - 19.20 «Caleidoscopio: Orchestra Nelsa Riddle» - Dal folklore sudamericano: Rimando con Count Basie - M. «Morgen» - Ivo Robic - 20 Radiosport - Lettura programmi speciali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Antigone» - rassegna di teatro di Sofocle, traduzione di Fran Albrecht. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Miha Baloh - 22 «Leos Janacek: Messa slava per soli, coro, organo e orchestra - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

7 Calendario - 7.15 Segnale orario - 7.30 «Giornale radio meteorologico - Lettura programmi - 7.30 «Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) - Bollettino meteorologico - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Sette note - 11.45 Le giorate, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7.30 «Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) - Bollettino meteorologico - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

13.30 «Strumenti e voci in armonia - 14.15 Segnale orario - 14.30 «Giornale radio meteorologico - 14.30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - 17.20 «Cantieri e ballabili» - 18 «Le pieze preziose: Mario Kalin: (3) - Lo zircone e la sua varietà rose granata» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 Sberleff: Sinfonia n. 5 in D, si bemolle maggiore - 19 «La conversazione del medico, a cura di Milan Starc» - 19.20 «Caleidoscopio: Orchestra Nelsa Riddle» - Dal folklore sudamericano: Rimando con Count Basie - M. «Morgen» - Ivo Robic - 20 Radiosport - Lettura programmi speciali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Antigone» - rassegna di teatro di Sofocle, traduzione di Fran Albrecht. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Miha Baloh - 22 «Leos Janacek: Messa slava per soli, coro, organo e orchestra - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - 17.20 «Cantieri e ballabili» - 18 «Le pieze preziose: Mario Kalin: (3) - Lo zircone e la sua varietà rose granata» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 Sberleff: Sinfonia n. 5 in D, si bemolle maggiore - 19 «La conversazione del medico, a cura di Milan Starc» - 19.20 «Caleidoscopio: Orchestra Nelsa Riddle» - Dal folklore sudamericano: Rimando con Count Basie - M. «Morgen» - Ivo Robic - 20 Radiosport - Lettura programmi speciali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Antigone» - rassegna di teatro di Sofocle, traduzione di Fran Albrecht. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Miha Baloh - 22 «Leos Janacek: Messa slava per soli, coro, organo e orchestra - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - 17.20 «Cantieri e ballabili» - 18 «Le pieze preziose: Mario Kalin: (3) - Lo zircone e la sua varietà rose granata» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 Sberleff: Sinfonia n. 5 in D, si bemolle maggiore - 19 «La conversazione del medico, a cura di Milan Starc» - 19.20 «Caleidoscopio: Orchestra Nelsa Riddle» - Dal folklore sudamericano: Rimando con Count Basie - M. «Morgen» - Ivo Robic - 20 Radiosport - Lettura programmi speciali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Antigone» - rassegna di teatro di Sofocle, traduzione di Fran Albrecht. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Miha Baloh - 22 «Leos Janacek: Messa slava per soli, coro, organo e orchestra - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - 17.20 «Cantieri e ballabili» - 18 «Le pieze preziose: Mario Kalin: (3) - Lo zircone e la sua varietà rose granata» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 Sberleff: Sinfonia n. 5 in D, si bemolle maggiore - 19 «La conversazione del medico, a cura di Milan Starc» - 19.20 «Caleidoscopio: Orchestra Nelsa Riddle» - Dal folklore sudamericano: Rimando con Count Basie - M. «Morgen» - Ivo Robic - 20 Radiosport - Lettura programmi speciali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Antigone» - rassegna di teatro di Sofocle, traduzione di Fran Albrecht. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Miha Baloh - 22 «Leos Janacek: Messa slava per soli, coro, organo e orchestra - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - 17.20 «Cantieri e ballabili» - 18 «Le pieze preziose: Mario Kalin: (3) - Lo zircone e la sua varietà rose granata» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 Sberleff: Sinfonia n. 5 in D, si bemolle maggiore - 19 «La conversazione del medico, a cura di Milan Starc» - 19.20 «Caleidoscopio: Orchestra Nelsa Riddle» - Dal folklore sudamericano: Rimando con Count Basie - M. «Morgen» - Ivo Robic - 20 Radiosport - Lettura programmi speciali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Antigone» - rassegna di teatro di Sofocle, traduzione di Fran Albrecht. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Miha Baloh - 22 «Leos Janacek: Messa slava per soli, coro, organo e orchestra - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - 17.20 «Cantieri e ballabili» - 18 «Le pieze preziose: Mario Kalin: (3) - Lo zircone e la sua varietà rose granata» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 Sberleff: Sinfonia n. 5 in D, si bemolle maggiore - 19 «La conversazione del medico, a cura di Milan Starc» - 19.20 «Caleidoscopio: Orchestra Nelsa Riddle» - Dal folklore sudamericano: Rimando con Count Basie - M. «Morgen» - Ivo Robic - 20 Radiosport - Lettura programmi speciali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Antigone» - rassegna di teatro di Sofocle, traduzione di Fran Albrecht. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Miha Baloh - 22 «Leos Janacek: Messa slava per soli, coro, organo e orchestra - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - 17.20 «Cantieri e ballabili» - 18 «Le pieze preziose: Mario Kalin: (3) - Lo zircone e la sua varietà rose granata» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 Sberleff: Sinfonia n. 5 in D, si bemolle maggiore - 19 «La conversazione del medico, a cura di Milan Starc» - 19.20 «Caleidoscopio: Orchestra Nelsa Riddle» - Dal folklore sudamericano: Rimando con Count Basie - M. «Morgen» - Ivo Robic - 20 Radiosport - Lettura programmi speciali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Antigone» - rassegna di teatro di Sofocle, traduzione di Fran Albrecht. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Miha Baloh - 22 «Leos Janacek: Messa slava per soli, coro, organo e orchestra - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - 17.20 «Cantieri e ballabili» - 18 «Le pieze preziose: Mario Kalin: (3) - Lo zircone e la sua varietà rose granata» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 Sberleff: Sinfonia n. 5 in D, si bemolle maggiore - 19 «La conversazione del medico, a cura di Milan Starc» - 19.20 «Caleidoscopio: Orchestra Nelsa Riddle» - Dal folklore sudamericano: Rimando con Count Basie - M. «Morgen» - Ivo Robic - 20 Radiosport - Lettura programmi speciali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Antigone» - rassegna di teatro di Sofocle, traduzione di Fran Albrecht. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Miha Baloh - 22 «Leos Janacek: Messa slava per soli, coro, organo e orchestra - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - 17.20 «Cantieri e ballabili» - 18 «Le pieze preziose: Mario Kalin: (3) - Lo zircone e la sua varietà rose granata» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 Sberleff: Sinfonia n. 5 in D, si bemolle maggiore - 19 «La conversazione del medico, a cura di Milan Starc» - 19.20 «Caleidoscopio: Orchestra Nelsa Riddle» - Dal folklore sudamericano: Rimando con Count Basie - M. «Morgen» - Ivo Robic - 20 Radiosport - Lettura programmi speciali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Antigone» - rassegna di teatro di Sofocle, traduzione di Fran Albrecht. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Miha Baloh - 22 «Leos Janacek: Messa slava per soli, coro, organo e orchestra - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - 17.20 «Cantieri e ballabili» - 18 «Le pieze preziose: Mario Kalin: (3) - Lo zircone e la sua varietà rose granata» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 Sberleff: Sinfonia n. 5 in D, si bemolle maggiore - 19 «La conversazione del medico, a cura di Milan Starc» - 19.20 «Caleidoscopio: Orchestra Nelsa Riddle» - Dal folklore sudamericano: Rimando con Count Basie - M. «Morgen» - Ivo Robic - 20 Radiosport - Lettura programmi speciali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Antigone» - rassegna di teatro di Sofocle, traduzione di Fran Albrecht. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Miha Baloh - 22 «Leos Janacek: Messa slava per soli, coro, organo e orchestra - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - 17.20 «Cantieri e ballabili» - 18 «Le pieze preziose: Mario Kalin: (3) - Lo zircone e la sua varietà rose granata» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 Sberleff: Sinfonia n. 5 in D, si bemolle maggiore - 19 «La conversazione del medico, a cura di Milan Starc» - 19.20 «Caleidoscopio: Orchestra Nelsa Riddle» - Dal folklore sudamericano: Rimando con Count Basie - M. «Morgen» - Ivo Robic - 20 Radiosport - Lettura programmi speciali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Antigone» - rassegna di teatro di Sofocle, traduzione di Fran Albrecht. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Miha Baloh - 22 «Leos Janacek: Messa slava per soli, coro, organo e orchestra - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - 17.20 «Cantieri e ballabili» - 18 «Le pieze preziose: Mario Kalin: (3) - Lo zircone e la sua varietà rose granata» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 Sberleff: Sinfonia n. 5 in D, si bemolle maggiore - 19 «La conversazione del medico, a cura di Milan Starc» - 19.20 «Caleidoscopio: Orchestra Nelsa Riddle» - Dal folklore sudamericano: Rimando con Count Basie - M. «Morgen» - Ivo Robic - 20 Radiosport - Lettura programmi speciali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Antigone» - rassegna di teatro di Sofocle, traduzione di Fran Albrecht. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Miha Baloh - 22 «Leos Janacek: Messa slava per soli, coro, organo e orchestra - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - 17.20 «Cantieri e ballabili» - 18 «Le pieze preziose: Mario Kalin: (3) - Lo zircone e la sua varietà rose granata» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 Sberleff: Sinfonia n. 5 in D, si bemolle maggiore - 19 «La conversazione del medico, a cura di Milan Starc» - 19.20 «Caleidoscopio: Orchestra Nelsa Riddle» - Dal folklore sudamericano: Rimando con Count Basie - M. «Morgen» - Ivo Robic - 20 Radiosport - Lettura programmi speciali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Antigone» - rassegna di teatro di Sofocle, traduzione di Fran Albrecht. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Miha Baloh - 22 «Leos Janacek: Messa slava per soli, coro, organo e orchestra - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - 17.20 «Cantieri e ballabili» - 18 «Le pieze preziose: Mario Kalin: (3) - Lo zircone e la sua varietà rose granata» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 Sberleff: Sinfonia n. 5 in D, si bemolle maggiore - 19 «La conversazione del medico, a cura di Milan Starc» - 19.20 «Caleidoscopio: Orchestra Nelsa Riddle» - Dal folklore sudamericano: Rimando con Count Basie - M. «Morgen» - Ivo Robic - 20 Radiosport - Lettura programmi speciali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Antigone» - rassegna di teatro di Sofocle, traduzione di Fran Albrecht. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Miha Baloh - 22 «Leos Janacek: Messa slava per soli, coro, organo e orchestra - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - 17.20 «Cantieri e ballabili» - 18 «Le pieze preziose: Mario Kalin: (3) - Lo zircone e la sua varietà rose granata» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 Sberleff: Sinfonia n. 5 in D, si bemolle maggiore - 19 «La conversazione del medico, a cura di Milan Starc» - 19.20 «Caleidoscopio: Orchestra Nelsa Riddle» - Dal folklore sudamericano: Rimando con Count Basie - M. «Morgen» - Ivo Robic - 20 Radiosport - Lettura programmi speciali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Antigone» - rassegna di teatro di Sofocle, traduzione di Fran Albrecht. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Miha Baloh - 22 «Leos Janacek: Messa slava per soli, coro, organo e orchestra - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - 17.20 «Cantieri e ballabili» - 18 «Le pieze preziose: Mario Kalin: (3) - Lo zircone e la sua varietà rose granata» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 Sberleff: Sinfonia n. 5 in D, si bemolle maggiore - 19 «La conversazione del medico, a cura di Milan Starc» - 19.20 «Caleidoscopio: Orchestra Nelsa Riddle» - Dal folklore sudamericano: Rimando con Count Basie - M. «Morgen» - Ivo Robic - 20 Radiosport - Lettura programmi speciali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Antigone» - rassegna di teatro di Sofocle, traduzione di Fran Albrecht. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Miha Baloh - 22 «Leos Janacek: Messa slava per soli, coro, organo e orchestra - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

della Penisola - 13.41 Giuliani in casa e fuori - 13.44 Una risposta per tutti - 13.47 Mismas - 13.55 Civiltà nostra (Venezia 3).

13.15-13.25 Livorno borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14.13 «L'amico del fiori» - Consiglio di risposta di Bruno Netti (Trieste 1 e stazioni MF I).

14.25 «Il crepuscolo degli Dei» - Opera in un prologo e tre atti di Riccardo Wagner - Terza serata giornale della tetralogia «L'Anello del Nibelungo» - Musica di Riccardo Wagner - Alto 3 - Siercio di Wolfgang Windgassen: Gunther, Alfons Herwig; Hagen, Otto von Rohr; Brünhilde, Astrid Varny; Gurnun, Lora Wissmann; Woglinde, Priska Dietrich; Wellgunde, Hella Rurtkowsky; Flosshilde, Nade Puttar - Orchestra Filarmonica di Trieste e Coro del Teatro Verdi - Direttore Georges Sebastian - Maestro del Coro Adolfo Fanfani (Registrazione effettuata al Teatro Comunale «G. Verdi» di Trieste il 15 gennaio 1960) (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.35-15.55 Arti e Mestieri nella vecchia Trieste - «Vita teatrale del '700» di Claudio Silvestri (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20.15 Gazzettino giuliano con la rubrica «Il mondo del lavoro», che raccoglie notizie, interviste e comunicati interessanti sui lavoratori, a cura degli uffici Gori (Trieste 1 e staz. MF I).

In lingua slovena (Trieste A).

7 Calendario - 7.15 Segnale orario - 7.30 «Giornale radio meteorologico - Lettura programmi - 7.30 «Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) - Bollettino meteorologico - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Sette note - 11.45 Le giorate, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7.30 «Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) - Bollettino meteorologico - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

13.30 «Strumenti e voci in armonia - 14.15 Segnale orario - 14.30 «Giornale radio meteorologico - 14.30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - 17.20 «Cantieri e ballabili» - 18 «Le pieze preziose: Mario Kalin: (3) - Lo zircone e la sua varietà rose granata» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 Sberleff: Sinfonia n. 5 in D, si bemolle maggiore - 19 «La conversazione del medico, a cura di Milan Starc» - 19.20 «Caleidoscopio: Orchestra Nelsa Riddle» - Dal folklore sudamericano: Rimando con Count Basie - M. «Morgen» - Ivo Robic - 20 Radiosport - Lettura programmi speciali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Antigone» - rassegna di teatro di Sofocle, traduzione di Fran Albrecht. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Miha Baloh - 22 «Leos Janacek: Messa slava per soli, coro, organo e orchestra - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - 17.20 «Cantieri e ballabili» - 18 «Le pieze preziose: Mario Kalin: (3) - Lo zircone e la sua varietà rose granata» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 Sberleff: Sinfonia n. 5 in D, si bemolle maggiore - 19 «La conversazione del medico, a cura di Milan Starc» - 19.20 «Caleidoscopio: Orchestra Nelsa Riddle» - Dal folklore sudamericano: Rimando con Count Basie - M. «Morgen» - Ivo Robic - 20 Radiosport - Lettura programmi speciali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Antigone» - rassegna di teatro di Sofocle, traduzione di Fran Albrecht. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Miha Baloh - 22 «Leos Janacek: Messa slava per soli, coro, organo e orchestra - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - 17.20 «Cantieri e ballabili» - 18 «Le pieze preziose: Mario Kalin: (3) - Lo zircone e la sua varietà rose granata» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 Sberleff: Sinfonia n. 5 in D, si bemolle maggiore - 19 «La conversazione del medico, a cura di Milan Starc» - 19.20 «Caleidoscopio: Orchestra Nelsa Riddle» - Dal folklore sudamericano: Rimando con Count Basie - M. «Morgen» - Ivo Robic - 20 Radiosport - Lettura programmi speciali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Antigone» - rassegna di teatro di Sofocle, traduzione di Fran Albrecht. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Miha Baloh - 22 «Leos Janacek: Messa slava per soli, coro, organo e orchestra - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - 17.20 «Cantieri e ballabili» - 18 «Le pieze preziose: Mario Kalin: (3) - Lo zircone e la sua varietà rose granata» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 Sberleff: Sinfonia n. 5 in D, si bemolle maggiore - 19 «La conversazione del medico, a cura di Milan Starc» - 19.20 «Caleidoscopio: Orchestra Nelsa Riddle» - Dal folklore sudamericano: Rimando con Count Basie - M. «Morgen» - Ivo Robic - 20 Radiosport - Lettura programmi speciali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Antigone» - rassegna di teatro di Sofocle, traduzione di Fran Albrecht. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Miha Baloh - 22 «Leos Janacek: Messa slava per soli, coro, organo e orchestra - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - 17.20 «Cantieri e ballabili» - 18 «Le pieze preziose: Mario Kalin: (3) - Lo zircone e la sua varietà rose granata» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 Sberleff: Sinfonia n. 5 in D, si bemolle maggiore - 19 «La conversazione del medico, a cura di Milan Starc» - 19.20 «Caleidoscopio: Orchestra Nelsa Riddle» - Dal folklore sudamericano: Rimando con Count Basie - M. «Morgen» - Ivo Robic - 20 Radiosport - Lettura programmi speciali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Antigone» - rassegna di teatro di Sofocle, traduzione di Fran Albrecht. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Miha Baloh - 22 «Leos Janacek: Messa slava per soli, coro, organo e orchestra - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - 17.20 «Cantieri e ballabili» - 18 «Le pieze preziose: Mario Kalin: (3) - Lo zircone e la sua varietà rose granata» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 Sberleff: Sinfonia n. 5 in D, si bemolle maggiore - 19 «La conversazione del medico, a cura di Milan Starc» - 19.20 «Caleidoscopio: Orchestra Nelsa Riddle» - Dal folklore sudamericano: Rimando con Count Basie - M. «Morgen» - Ivo Robic - 20 Radiosport - Lettura programmi speciali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Antigone» - rassegna di teatro di Sofocle, traduzione di Fran Albrecht. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Miha Baloh - 22 «Leos Janacek: Messa slava per soli, coro, organo e orchestra - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - 17.20 «Cantieri e ballabili» - 18 «Le pieze preziose: Mario Kalin: (3) - Lo zircone e la sua varietà rose granata» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 Sberleff: Sinfonia n. 5 in D, si bemolle maggiore - 19 «La conversazione del medico, a cura di Milan Starc» - 19.20 «Caleidoscopio: Orchestra Nelsa Riddle» - Dal folklore sudamericano: Rimando con Count Basie - M. «Morgen» - Ivo Robic - 20 Radiosport - Lettura programmi speciali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Antigone» - rassegna di teatro di Sofocle, traduzione di Fran Albrecht. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Miha Baloh - 22 «Leos Janacek: Messa slava per soli, coro, organo e orchestra - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - 17.20 «Cantieri e ballabili» - 18 «Le pieze preziose: Mario Kalin: (3) - Lo zircone e la sua varietà rose granata» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 Sberleff: Sinfonia n. 5 in D, si bemolle maggiore - 19 «La conversazione del medico, a cura di Milan Starc» - 19.20 «Caleidoscopio: Orchestra Nelsa Riddle» - Dal folklore sudamericano: Rimando con Count Basie - M. «Morgen» - Ivo Robic - 20 Radiosport - Lettura programmi speciali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Antigone» - rassegna di teatro di Sofocle, traduzione di Fran Albrecht. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Miha Baloh - 22 «Leos Janacek: Messa slava per soli, coro, organo e orchestra - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - 17.20 «Cantieri e ballabili» - 18 «Le pieze preziose: Mario Kalin: (3) - Lo zircone e la sua varietà rose granata» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 Sberleff: Sinfonia n. 5 in D, si bemolle maggiore - 19 «La conversazione del medico, a cura di Milan Starc» - 19.20 «Caleidoscopio: Orchestra Nelsa Riddle» - Dal folklore sudamericano: Rimando con Count Basie - M. «Morgen» - Ivo Robic - 20 Radiosport - Lettura programmi speciali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Antigone» - rassegna di teatro di Sofocle, traduzione di Fran Albrecht. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Miha Baloh - 22 «Leos Janacek: Messa slava per soli, coro, organ

A Milano il sole sorge alle 8.02 e tramonta alle 16.41.

A Roma il sole sorge alle 7.37 e tramonta alle 16.40.

A Palermo il sole sorge alle 7.19 e tramonta alle 16.50.

La temperatura dell'anno scorso: Torino -5,8; Milano 0-11; Roma 8-11; Napoli 9-13; Palermo 14-16; Cagliari 10-14.

Tristano e Isotta

ore 21 programma nazionale

Il *Tristano* di Gottfried von Strassburg capitò fra mano a Wagner, nella versione del Kurz, durante gli anni di Dresda (1842-'49). Più tardi, nel '54, il musicista fissa su carta il primo abbozzo del suo Wort-drama. Si documenterà, poi, leggendo la versione del Simrock, e qualche altra opera (il *Tristano* dell'Immermann, per esempio). Alle poche fonti cui Wagner attinge, fra le moltissime esistenti, fa riscontro l'impegnata e geniale sua fatica che purifica la leggenda di tutti i fatti inessenziali, e la rende « trasferibile in musica ». Pochi avvenimenti dunque, in questo dramma musicale che il Suarès definì « gridò in tre atti », ma — Wagner direbbe — « perfetta rappresentazione dell'uomo interiore »: poema di amore (codesto considerato come forza che non soltanto regge il mondo, ma addirittura lo crea) e morte (intesa come ombra in cui l'amore ripara, per godersi nella sua nudità e interezza).

Isotta, sulla nave che la conduce in Cornovaglia dove andrà sposa al vecchio re Marco, è presa da collera: Tristano che, le uccise il fidanzato Moroldo in duello e tuttavia lei salvò, curandolo delle ferite, ora si rifiuta di renderle omaggio, fugge i suoi occhi. In realtà Tristano l'ha amata sin da quando, ferito, alzò su di lei il primo dolentissimo sguardo. Ma già la Cornovaglia è vicina. Isotta ordina alla fedele Brangiana un filtro di morte, che vendichi l'offesa patita. Tristano beve il filtro, ma Isotta vuol seguirlo nelle « regioni della notte »: e in un tratto gli strappa di mano la coppa. Il filtro però, sostituito da Brangiana, è un filtro d'amore. Da codesto punto, tutto ciò che segue — il convegno notturno degli amanti, l'improvviso irrompere di Melò, cavaliere del re, il lamento del tradito Marco, il duello di Tristano, ferito a morte da Melò — è opera dell'amore, cui « vita e morte sono soggetti ». Stupendo si apre l'atto terzo, con la desolata melodia del corno inglese che canta un'antica nenia, mentre Tristano giace morente nel castello di Karel. Isotta è lontana, ma Tristano risorge dalla notte che già lo ha ghermito « per cercarla, per vederla, per trovarla » ancora una volta, prima che la luce ceda per sempre. Una festosa melodia del corno inglese, annunzia l'arrivo d'Isotta, fra le cui dolcissime braccia Tristano si spegne. Il motivo della felicità, dapprima a gran voce poi in « pianissimo », chiude il dramma, glorifica il naufragare d'Isotta in grembo alla natura universale, il riparare dell'Amore nella perenne notte, non più schiavo del mondo fenomenico e ingannatore.

Compiuto a Lucerna nel 1859 e rappresentato a Monaco di Baviera il 10 giugno 1865, il *Tristano* conquistò quelli che Nietzsche definiva « stretti parenti della musica »: e a costoro, nella *Nascita della tragedia*, il filosofo chiedeva se era possibile « figurarsi un uomo in grado di ascoltare il terzo atto del *Tristano*, privo dei sussidi della parola e dell'immagine, puramente come prodigiosa creazione sinfonica, senza esalare lo spirito in una tensione convulsa di tutte le ali dell'anima ». Tanto miracolosa è quest'opera, (sollecitata dall'umanesimo conflitto di un amore infelice) in cui Wagner rompe la forma tradizionale: dando, con l'ansia cromatica che tutta la pervade, l'avvio a una nuova epoca musicale.

I. P.

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.30 **Bollettino del tempo sui mari italiani**
- 6.35 **Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini**
- 7 **Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - * Musiche del mattino**
 Mattutino
giornalino dell'ottimismo (Motta)
- 8 **Segnale orario - Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
 Il banditore
Informazioni utili
 Il nostro buongiorno
(Palmolive-Colgate)
- 9 *** Canzoni napoletane classiche**
(Lavabiancheria Candy)
- 9.30 **Concerto del mattino**
1) Rossini: *La cambiale di matrimonio*; Sinfonia; Donizetti: *Linda di Chamouris*; « O luce di quest'anima »; Verdi: *Otello*: « Già nella notte densa »
2) Achille Millo: *I sentieri della poesia*. - Poeti di ieri e di oggi scelti da Gian Domenico Giagni
3) Kodaly: a) *Donze di Galant*; b) *Donze di Marosze* (Orchestra Sinfonica di Vienna diretta da Rudolf Moralt)
4) *Paese che vai... ritmo che trovi*
- 10.45 **Coro di voci bianche** diretto da Renata Cortigioni
- 11 **La Radio per le Scuole**
L'Antenna, incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie Inferiori, a cura di Oreste Gasperini ed Enzo De Pasquale
- 11.30 **Canzoni in vetrina**
Cantano Marino Barreto jr., Germana Caroli, Gianni Dorelli, Corrado Lojacono, Jolanda Rossin
- 12 **Archi e solisti**
(Misela Leone)
- 12.20 *** Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)
- 13 **Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo**
Carillon
(Manetti e Roberts)
 Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 13.30 **LE CANZONI TRADOTTE**
- 14-14.15 **Giornale radio**
Listino Borsa di Milano
- 14,15-15,05 **Trasmissioni regionali**
14,15 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia
14,40 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
- 15.30 **Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini**
(Replica)
- 15.55 **Bollettino del tempo sui mari italiani**
- 16 **Programma per i ragazzi**
Il favoloso '18
Romanzo di Maria Azzi Grimaldi
Quarto ed ultimo episodio Regia di Eugenio Salussolia
- 16.30 **Place de l'Etoile**
Istantanee dalla Francia
- 16.45 **La questione meridionale**
III. Ruggero Moscati: *Sotto i Borboni*
- 17 **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

- 17.20 **Liszt e i suoi interpreti** a cura di Mauro Bortolotti V.
- 17.40 **Ai giorni nostri**
Curiosità di ogni genere e da tutte le parti
- 18 **Augusta Grosso: Le più belle pagine sull'amicizia**
- 18.15 **Lavoro italiano nel mondo**
- 18.30 **CLASSE UNICA**
Francesco Gabrieli - *La civiltà arabo-islamica*: Il primitivo Stato islamico e le conquiste
Andrea Piola - *Il matrimonio nel diritto*: La scelta fra le tre forme di celebrazione
- 19 **Il settimanale dell'agricoltura**
- 19.30 **Musica per archi**
- 20 **In collegamento con la Radio Vaticana**
- 20.30 **Segnale orario - Giornale radio - Radiosport**
- 20.55 **Un anno, un mese, un giorno Radiotelefornata 1961**
- 21 **Stagione lirica della Radiotelevisione Italiana**
 TRISTANO E ISOTTA
Opera in tre atti di RICHARD WAGNER
Tristano Wolfgang Windgassen
Re Marke Otto Von Rohr
Isotta Birgit Nilsson
Kürwenal Gustav Neidlinger
Melot Lascio Scemere
Brangiana Ira Malanuk
Un pastore Herbert Handt
Un marinaio Giuliano Ferrin
Un timoniere Giuliano Ferrin
Direttore Ferdinand Leitner
Maestro del coro Ruggero Maghini
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana
Negli intervalli: I) *Posta aerea*; II) *Dino Provenzal: Curiosità e capricci della lingua italiana*.
Al termine:
 Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte



Il maestro Ferdinand Leitner che dirige il *Tristano e Isotta*

SECONDO PROGRAMMA

- 9 **Notizie del mattino**
- 05' **Vecchi motivi per un nuovo giorno**
(Atax)
- 20' **Oggi canta Julia De Palma**
(Diavolina)
- 30' **Nostalgia degli « anni venti »**
(Agipgas)
- 45' **Max Greger e la sua orchestra**
(Invernizzi)
- 10 **NEW YORK - ROMA - NEW YORK**
Programma scambio di canzoni fra la RAI e la RAI Corporation of America
— *Gazzettino dell'appetito (Omnia)*
- 11-12.20 *** MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**
11.45 **Breve intervallo**
Laura Griffo: *I miti femminili*
- 12.20-13 **Trasmissioni regionali**
12.20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12.30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
12.40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria
- 13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Allegremente
20' **La collana delle sette perle**
(Lesso Gabiani)
25' **Fonolampo: dizionario dei lezicanzismis**
(Palmolive-Colgate)
- 13.30 **Segnale orario - Primo giornale**
- 40' **Scatola a sorpresa**
(Simenthal)
- 45' **Teatrino della moda**
(Macchine da cucire Singer)
- 50' **Il discobolo**
(Arripioni Trieste)
- 55' **Paesi, uomini, umori e segreti del giorno**
- 14 **Musica in pochi**
Rassegna di piccoli complessi di musica leggera
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30 **Segnale orario - Secondo giornale**
- 40' **Voci di ieri, di oggi, di sempre**
(Agipgas)
- 14.45 **Da Padova la Radiosquadra trasmette**
 IL VOSTRO JUKE BOX
Un programma di canzoni scelte dal pubblico, presentato da Carlo Balione
- 15.30 **Segnale orario - Terzo giornale - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico**
- 15.40 **Breve concerto**
Suona la Hollywood Bowl Symphony Orchestra
- 16.15 **Luciano Tajoli « 1960 »**
- 16.30 **Passeggiata italiana**
Curiosità e folklore da Coenza-Perugia
- 17 **Ray Conniff e la sua orchestra**
- 17.30 **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**
diretto da NINO BONAVOLONTA'
con la partecipazione del soprano Pina Malgarini e del baritono Scipio Colombo
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
(Ripresa dal Programma Nazionale)
- 18.30 **Giornale del pomeriggio**
* **MUSICA IN BIANCO E NERO**
- 19.20 *** Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20 **Segnale orario - Radiosera**
- 20.20 **Zig-Zag**
- 20.30 **IL MAGO E LA MUSICA**
Le canzoni e i motivi di Walt Disney in una fantasia di Firenze Fiorentini
- 21.30 **Radionotte**
- 21.45 **Il cavaliere fa quattrini con Tino Scotti**
- 21.55 *** Musica nella sera**
- 22.15 **Mondorama**
Cose di questo mondo in questi tempi
- 22.45 **Ultimo quarto**
Notizie di fine giornata

8-8.50 **BENVENUTO IN ITALIA**
 Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli
 (Trasmesso anche ad Onda Media)

-- (in francese) **Giornale radio da Parigi**
 Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Notiziario e programma vario**

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
 Notiziario e programma vario

9.30 **Antologia musicale**
 Replica dal canale III della Filodiffusione

Rossini: *Il signor Bruscolino*; Sinfonia; Bellini: *I Puritani*; «Oh, vieni al Tempio»; Anonimo: «Deep River» (Canto spirituale negro); Donizetti: *La Favorita*; «Una vergin, un angel di Dio»; Beethoven: dalla *Sonata n. 31 in la bemolle maggiore op. 110*; Adagio ma non troppo; Verdi: *Don Carlos*; «O Carlo, ascolta»; Bellini: *Norma*; Sinfonia; Puccini: *Suor Angelica*; «Senza mamma, bimbo tu sei morto»; Vioti: *Trio in si minore op. 188 n. 1*; Puccini: *Madama Butterfly*; Lettura della lettera; Noddy: *Poema*, per violino e orchestra; Mozart: *Don Giovanni*; «Madamina, il catalogo è questo»; Brahms: *Rapsodia n. 1 op. 79*; Cilea: *Adriana Lecouvreur*; «Poveri fiori»; Bloch: dalla *Sonata per violino e pianoforte*; Molto quieto; Mascagni: *L'Amico Fritz*; Duetto delle ciliege; Cimarosa: *Il matrimonio segreto*; Sinfonia; Catalani: *La Wally*; «Quando a Soldani»; De Falla: *Cubana*; Bizet: *Carmen*; Habanera; Paganini: *Le Streghe*; Berlioz: *La damnation de Faust*; «Una pulce gentile»; Auber: *La muta di Portici*; Sinfonia; Donizetti: *La Favorita*; «O Maria, Fernando»; Schumann: dal *Trio in fa maggiore op. 80*; Moderatamente mosso; Cilea: *L'Arlesiana*; «Conte due tize accesi»; Saint-Saëns: *Rondò capriccioso*; Donizetti: *Don Pasquale*; Sinfonia

12.30 **Lieder e aria da camera**

Stradella: «Ahi, che posar non puote»; Cantata per soprano, basso e pianoforte (Maria Teresa Pedone, soprano; Vincenzo Preziosa, basso; Ornella Mercatali, pianoforte); Schubert: *Lachen und Weinen* (Kathleen Ferrier, contralto; Giorgio Favaretto, pianoforte)

12.45 **Musica a programma**

De Falla: *Psyché* - Poema per canto, flauto, arpa, violino, viola e violoncello (Angelica Tuccari, soprano; Jean Claude Masi, flauto; Maria Antonietta Carena, arpa; Giuseppe Prencipe, violino; Giovanni Leone, viola; Giacinto Carameo, violoncello) - Direttore Loredano Colonna; Beethoven: *Sonata (La regina Mab)* da «Giulietta e Romeo» (Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fernando Previtali)

13 **Pagine scelte**

Da «Le veglie di Neri» di Renato Fucini: «Perla»

13.15-13.25 **Trasmissioni regionali**

13,15 «Listini di borsa»

13.25 **Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano**

13.30 *** Musiche di Ciaikovski e Janacek**

(Replica del «Concerto di ogni sera» di mercoledì 21 dicembre - Terzo Programma)

14.30 **L'espressionismo musicale**

Webern: *Fünf Sätze für Streichquartett op. 5* a) *Hinführung*, b) *Sehr langsam*, c) *Sehr bewegt*, d) *Sehr langsam*, e) *In zarter Bewegung* (Nuovo Quartetto di Milano - Giulio Franzetti, Enzo Porta, violini; Tito Riccardi, viola;

Alfredo Riccardi, violoncello); 2) *Cantata n. 2 op. 31* per soprano, basso, coro misto e orchestra (Magda Laszlo, soprano; James Loomis, basso - Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Hermann Scherchen - Maestro del Coro Ruggero Maghini)

15 **Dal clavicembalo al pianoforte**

Scarlatti: *Sonata n. 495 in la maggiore (Clavicembalo)*; Ruggero Gerlin; Clementi: *Sonata op. 26 n. 2 in fa diesis minore*; a) Allegro, b) Lento e patetico, c) Presto (Pianista Tito Aprea)

15.15-16.30 **CONCERTO SINFONICO**

diretto da ERICH SCHMID con la partecipazione del pianista **Paul Baumgartner**
 Mozart: *Adagio e Fuga in do minore K. 546* per archi; Webern: *Variazioni per orchestra op. 30*; Weber: *Concerto n. 1 in do maggiore op. 11*, per pianoforte e orchestra; a) Allegro, b) Adagio, c) Finale (Presto); Brahms: *Sinfonia n. 3 in fa maggiore op. 90*; a) Allegro con brio, b) Andante, c) Poco allegretto, d) Allegro un poco sostenuto
 Orchestra Sinfonica di Beromünster
 (Registrazione della Radio Svizzera)

TERZO PROGRAMMA

17 *** La Sonata per violino e pianoforte**

Wolfgang Amadeus Mozart
Sonata in si bemolle maggiore K. 454
 David Olstrakh, violino; Vladimir Yampolsky, pianoforte
Robert Schumann
Sonata n. 1 in la minore op. 105
 Wolfgang Schneiderhan, violino; Carl Seemann, pianoforte
Edouard Lalo
Sonata in re maggiore op. 12
 Michel Chauveton, violino; Brooks Smith, pianoforte

18 **La Rassegna**

Cultura tedesca, a cura di Marianello Marianelli

18.30 **Mario Peragallo**

Notturmo per orchestra
 Direttore Rudolf Kempe
Piero Giorgi
Piccola sinfonia corale per coro a voci dispari
 Dixit - Quasi oliva - Magnificat
 Direttore Giulio Bertola
 Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana

19 **Matematica e arti figurative II - La matematica nella progettazione architettonica**

a cura di Paolo Portoghesi (Prima parte)

19.15 **(*) Le rivoluzioni francesi del secolo XIX**

a cura di Guido Verucci
 Ultima trasmissione
 La rivoluzione della Comune del marzo 1871

19.45 **L'indicatore economico**

20 *** Concerto di ogni sera**

J. Brahms (1833-1897): *Serenata in re maggiore op. 11*
 Allegro molto - Scherzo (Allegro non troppo) - Adagio non troppo - Minuetto - Scherzo (Allegro) - Rondò (Allegro)
 Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo
 J. Ibert (1890): *Divertissement* per piccola orchestra
 Introduction - Cortège - Nocturne - Valse - Parade - Finale
 Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi, diretta da Roger Desormière

21 **Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 **Il parroco di campagna**

Programma a cura di Paolo Gonnelli
 La povertà, la fede, la gioia di questi spiriti santi nelle testimonianze di: Bernanos, Mauriac, Pirandello, Santucci, Werfel ed altri
 Regia di Pietro Masserano Taricco

22.30 *** A cento anni dalla nascita**

I Lieder e le Sinfonie di Gustav Mahler a cura di Hans Redlich
 Seconda trasmissione
 Da *Lieder eines fahrenden Gesellen*
 N. 2: Stamattina andavo per il campo - N. 4: I due occhi azzurri
 Baritone Dietrich Fischer-Dieskau
 Orchestra «Philharmonia» di Londra, diretta da Wilhelm Furtwängler
 Dalla *Sinfonia n. 1 in re maggiore (Il titano)*
 Lento - Solenne e misurato
 Orchestra Filarmónica di New York, diretta da Bruno Walter
 (vedi articolo illustrativo a pag. 9)

23.20 **Libri ricevuti**

23.35 **Piccola antologia poetica**
 Poesia ispanoamericana
 Ernesto Mejia Sanchez

23.45 *** Congedo**

Johann Sebastian Bach
Sonata in la minore per flauto solo
 Flautista Severino Gazzelloni

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (*) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli
 Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmi di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) «Preludi e fughe»; *Fughe dal n. 9 al 16 dal «Clavicembalo ben temperato»* di Bach; *Adagio e Fuga in do maggiore K. 394*, di Mozart; *Preludio e fuga in fa minore*, di Bach - 11 (15) «Musiche di W. Egl» - 16 (20) «Compositori slavi» - 17 (21) *Musica sinfonica* - 18 (22) Concerto sinfonico di musiche moderne diretto da E. Ansermet: musiche di Bartok, Ravel, Strawinsky - 19.30 (23.30) *Sonata in si bemolle maggiore K. 358 e Sonata in la minore K. 310*, di Mozart.

Torino: 8 (12) in «Preludi e fughe»; dal *Clavicembalo ben temperato*, di Hindemith e *Preludio e fuga in la minore*, di Ernest Krenek - 10.55 (14.55) «Musiche di Ernest Krenek» - 16 (20) «Compositori slavi» - 17 (21) *Musica sinfonica* - 18 (22) Concerto sinfonico diretto da J. Marie Auberson: musiche di A. Vivaldi, Regner, Britten, Strawinsky.

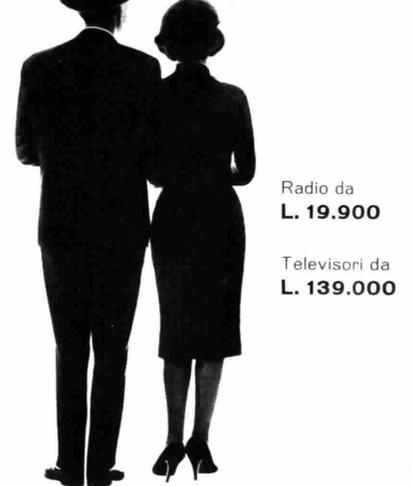
Milano: 8 (12) in «Preludi e fughe»; Brahms: *Adagio e fuga in sol minore*, di Hindemith e *Preludio e fuga in la minore*, di Ernest Krenek - 10.55 (14.55) «Musiche di Ernest Krenek» - 16 (20) «Compositori slavi» - 17 (21) *Musica sinfonica* - 18 (22) Concerto del Quartetto Italiano: musiche di Donizetti, Bartok, Schumann.

Napoli: 8 (12) in «Preludi e fughe»; *Preludio e fuga in la maggiore*, di Bach; *Adagio e fuga in sol minore per trio d'archi K. 404*; *Preludio e fuga in la bemolle maggiore n. 17*, di Bach; *Grande fuga in si bemolle per quartetto op. 133*, di Beethoven - 11 (15) «Musiche di Ernest Bloch» - 16 (22) «Compositori slavi» - 17 (21) *Musica sinfonica* - 18 (22) Concerto sinfonico di musiche moderne, direttore T. Brody, violinisti A. Simor e M. Szécsy.

CANALE V - Dalle 7 all'11 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

il meglio per chi regala il meglio per chi riceve



Radio da
L. 19.900
 Televisori da
L. 139.000

Radiotelevisione
TELEFUNKEN
 la marca mondiale

ACCADEMIA

BASTA CON LE PORTE CHIUSE!

rapidamente, economicamente, sicuramente, diverrete

Ragionieri - geometri - maestri - interpreti - attori - registi - operatori - giornalisti - investigatori - grafologi - tappezzieri - arredatori - radiotelegrafisti - elettroutro - tornitori - saldatori - falegnami - ebanisti - edili - carpentieri - idraulici - meccanici - verniciatori - tessitori - infermieri - parrucchieri - massaggiatori - fotografi - pittori - figurinisti - cartellonisti - vetrinisti - disegnatore - sarti - calzai - periti in informatica stradale, ecc.

studiando per corrispondenza con Accademia
 La scuola che dà maggior garanzia di successo

ACCADEMIA - VIALE REGINA MARGHERITA, 99/P - ROMA
 RICHIEDETE SUBITO OPUSCOLO GRATUITO



Il poeta Trilussa al quale è dedicato il programma delle 22.50

- c) *Lezione di matematica*
Prof. Giuseppe Vaccaro
- 14.10 Classe seconda:**
 - a) *Lezione di matematica*
Prof.ssa Maria Giovanna Platone
 - b) *Lezione di calligrafia*
Prof. Saverio Daniele
 - c) *Lezione di italiano*
Prof. Mario Medici
 - d) *Lezione di disegno ed educazione artistica*
Prof. Enrico Accatino
- 15.35 Classe terza:**
 - a) *Lezione di matematica*
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli
 - b) *Lezione di musica e canto corale*
Prof.ssa Gianna Perea Labia
 - c) *Lezione di italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli
 - d) *Lezione di economia domestica*
Prof.ssa Bruna Bricchi Possenti

LA TV DEI RAGAZZI

- 17 — IL NOSTRO PICCOLO MONDO**
Figure, personaggi, giochi e canzoni del mondo dei ragazzi
Presenta Silvio Noto con Mario Zicavo
Complesso musicale Regina-Avitabile
Regia di Lelio Golletti

RITORNO A CASA

- 18 —** Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano
NON E' MAI TROPPO TARDI
Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti
Insegnante Alberto Manzi

TELESCUOLA

Corso di avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

- 13 — Classe prima:**
 - a) *Osservazioni scientifiche*
Prof. Giorgio Graziosi
 - b) *Lezione di economia domestica*
Prof.ssa Anna Marino

- 18.30 TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio
GONG
- 18.45 PASSAPORTO**
Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini
- 19.15 PRODURRE DI PIU'**
Corso di aggiornamento sulla lotta antiparassitaria in agricoltura
- 19.35 LA TV DEGLI AGRICOLTORI**
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e dell'orticoltura a cura di Renato Vertunni
- 20 — MESSAGGIO DI SUA SANTITA' GIOVANNI XXIII IN OCCASIONE DEL NATALE**

RIBALTA ACCESA

- TIC-TAC**
(Super-Iride - Locatelli - Zoppas - Vidal Profumi)
- 20.30 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE**
Edizione della sera
- 20.50 CAROSELLO**
(1) *Alemagna* - (2) *Bertelli* - (3) *...ecco* - (4) *Cotonificio Valle Susa* - (5) *Alka Seltzer*
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) General Film - 2) Ondatelegramma - 3) Tivucine Film - 4) Titanus-Adriatica - 5) Griffin & Cueto
- 21.05 CAMPANILE SERA**
Presenta Mike Bongiorno

- con Enza Sampò ed Enzo Tortora
- Realizzazione di Romolo Siena, Gianfranco Bettetini e Piero Turchetti
- 22.20 CINELANDIA**
Rassegna prodotta da Sandro Pallavicini a cura di Fernaldo Di Giammatteo
- 22.50 RICORDO DI TRILUSSA nel decimo anniversario della morte**
a cura di Ugo Fasano
- 23.20 TELEGIORNALE**
Edizione della notte

Campanile sera



CENTO - Al termine del secondo vittorioso round televisivo di Cento, il presentatore Enzo Tortora viene portato in trionfo dagli esperti: gente, questa, che ha sempre cercato, prima e durante la gara, di mantenersi tranquilla e «flemmatica», come va vantandosi di essere fra la gente emiliana, «Campanile sera» ha comunque fatto entusiasmare anche i centesi di stile «inglese».



Esultanza fra il pubblico e gli esperti di Cento dopo la conclusione della gara sportiva

Per le feste!

L'eccezionale stromba discografica della RCA ITALIANA

Caruso e Lanza

DUE
microsolco da 30 cm.
al prezzo di
UNO



- un sensazionale confronto fra due voci indimenticabili.
- 28 fra le più famose melodie di tutti i tempi.
- un meraviglioso album riccamente illustrato.

In tutti i negozi di dischi al prezzo di un solo microsolco

notturno dall'Italia

Dalle ore 23.05 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 335 e dalle stazioni di Calanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53

23.05 Musica per tutti - Canzoni di notte - 0,36 Un'orchestra e uno strumento - 1,06 La musica lirica - 1,36 Assi della musica leggera - 2,06 Orchestra e complessi in parata - 2,36 Canzoni d'ogni paese - 3,06 Istantanee sonore - 3,36 Le nostre orchestre di musica leggera - 4,06 Palcoscenico lirico - 4,36 Note in allegria - 5,06 Motivi da films e riviste - 5,36 Canzoni per le strade - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari

Locali

SARDEGNA

12.25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14.15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Notiziario sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF II).

SICILIA

7.30 Gazzettino della Sicilia (Calanissetta 1 - Calanissetta 2 - Catania 2 e stazioni MF II).

14.15 Gazzettino della Sicilia (Calanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Calanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Calanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7.15 English von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London: 92 Stunde 2. Bandaufnahme der BBC-London) - 7.30 Morgenstunden des Nachrichtendienstes (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8.15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio (Rete IV).

10.30 Leichte Musik am Vormittag - 12.20 Kulturundschau (Rete IV).

12.30 Mittagsnachrichten - Werbendurchsagen (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13.00 Leichte Musik (Rete IV).

14.15 Gazzettino delle Dolomiti 14.30 Trasmissione per i Ladini de Gherdeina (Rete IV - Bolzano 3 - Bolzano 1 - Paganella I).

14.45-14.55 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1).

17 Fünfuhren (Rete IV).

18.30 Die Kindercke. Die Kinderpost - 19 English von Anfang an. Wiederholung der Morgensendung - 19.15 Das deutsche Lied. Franz Schubert - Neun Lieder aus «Die Winterreise» - Dietrich Fischer-Dieskau, Bariton; Gerald Moore, Klavier (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbendurchsagen - 20.15 Blick in die Region - 20.30 Speziell für Siedl (Electronia - Bozen) - 21.15 Mosaik für Eva (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.30 Opernarien mit Margarete Klose, Alt - 22 Kammermusik. G. F. Händel: Sonate Nr. 3 in G-dur; Cl. Debussy: Syrinx-Flötenstück; A. Casella: Barcarola und Scherzo; Werner Tripp: Flöte; Kurt Rapp, Klavier - 22.20 Kerschbäume-Trio - 22.45 Das Kaleidoskop (Rete IV).

23-23.05 Spätnachrichten (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7.30-7.45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Girandola di successi: Modugno-Migliacci; Pasquino Maragli; De Martini-Casalini; La vita mi ha dato solo te; Bixio-Cherubini; Violino tzigano; Bassi-Zanini; Prolegimi; Trovati-Verde; I paceri dello scappolo; Mascheroni-Biri; Addormentarsi così; Rendine; Serenata per chi...; Bindi-alabrese; Lasciatemi sognare; Sciorilli-Pirro-Bonagura; I ragazzi del juke box; Malgoni-Pallesi; Noi - 13.30 Almanacco giuliano - 13.33 Uno sguardo al mondo - 13.37 Panorama della Penisola - 13.41 Giuliani in casa e fuori - 13.44 Una risposta per tutti - 13.47 Il quaderno d'italiano - 13.54 Nota sulla vita politica jugoslava (Venezia 3).

13.15-13.25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14.15 «Come un juke-box» - I dischi dei nostri ragazzi - Trasmissione a cura di Aldo Borgna (Trieste 1 e stazioni MF I).

14.55 Archivio italiano di musiche rare - Testo di Carlo de Luca (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.10 «I grandi del jazz» - Presentazione di Orio Giarni e Sergio Portaleoni (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.40-15.55 Cosa ci hanno insegnato le Olimpiadi? - Inchiesta di Mario Giannini sullo sport nel Friuli-Venezia Giulia dopo i Giochi di Roma - V e ultima puntata (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20.15 Gazzettino giuliano - «Il porto» cronache commerciali e portuali a cura di Italo Orto (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7.30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Sette note - 11.45 La giostra, chi dei nostri giorni - 12.30 * Per ciascuno qualcosa - 13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 * Buon divertimento! V lo augurano: Armando Sciaccia, Guido Cergoli e Gianni Safran - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14.30 * Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - 17.20 * Canzoni e ballate

bili - 18 Classe unica: Rafko Dolnar: La chemioterapia; (11) «Di fronte a nuovi problemi» - 18.15 I del mondo della cultura - 18.30 Il Lied sloveno, a cura di Dušan Perlot; «I compositori triestini: Delak, Murkovi e Sancin» - 19 Allarghiamo l'orizzonte: L'uomo agli abissi della civiltà: (6) «La storia di Mohenoj Daro», a cura di Dante Cannarella - 19.30 «Successi di ieri e di oggi» - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 Concerto sinfonico diretto da Antonio Janigro con la partecipazione della violinista Johanna Martzy, Gioacchino Rossini: l'Italiana in Algeri, sinfonia Wolfgang Amadeus Mozart: Concerto per violino in re maggiore K. 218. Peter Iljic Ciaikovski: Sinfonia N. 4 in fa minore, op. 36. Orchestra Filarmonica Triestina. Registrazione effettuata dal Teatro Comunale «Giuseppe Verdi» il 3 aprile 1959 - Nell'intervallo (ore 21,05 c.a.) Letteratura: Nino Palumbo: I figli di Amirano», recensione di Franc Jeza. Dopo il concerto (ore 22 c.a.) Arte: Dušan Perlot: «Lettera da Parigi» - 23 * Echi sudamericani - 23 * Ralph Flanagan e la sua orchestra - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 17 Concerto dei Giovedì e Concerto Gregoriano di Ottorino Respighi, con la Symphony Orchestra di Radio Lipsia, diretta da E. Borsamsky. 19.33 Orizzonti Cristiani - Notiziario - «Al vostri dubbi» risponde il P. Balmond, Spiazzi - «Lettere d'Oltretorcia» dall'Unione Sovietica - Pensiero della sera. 20 In collegamento RAI: Radiomessaggio natalizio di S.S. Giovanni XXIII. 21 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

AUSTRIA VIENNA

19.15 Programma vario. 22 Notiziario. 22.25 Musica da ballo. 23.20 Musica per lavoratori notturni. 0.05-1.10 Orchestra del Landeshester di Linz diretta da Wilhelm Loibner (solista pianista Hans Weber).

J. Marx: «Castelli romani», 3 pezzi per pianoforte e orchestra. E. Kronek: Concerto grosso per trio d'archi e orchestra, op. 25 (solisti: Viktor Redenbacher, violino; Filiberto Estrella, viola; Karl Maria Schwamberger, violoncello).

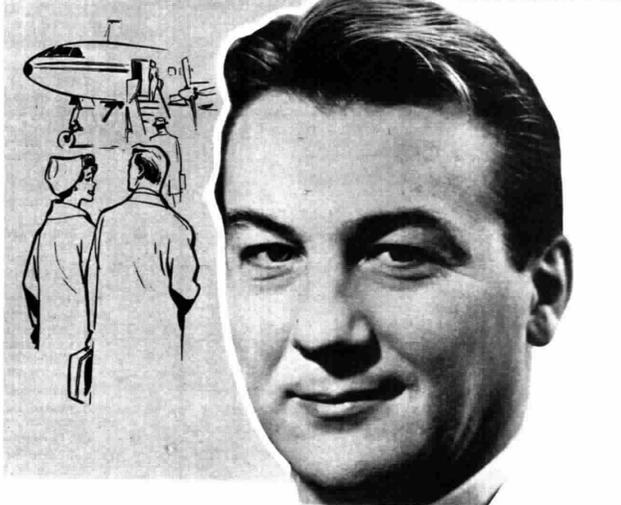
FRANCIA (I PARIGI-INTER)

20.20 Manfredini: Concerto n. 12 in do maggiore op. 3. 20.50 «Discoparee», di Jean Fontaine. 21.50 La Voce dell'America. Musica per la radio. 22.50 Jazz. 23.18 Martinu: «Messa militare», per complesso strumentale, baritono e coro, diretto da Ladislav Sip.

II (REGIONALE)

19 Orchestra Paul Bonneau. 19.34 «Le avventure di Tintin», di Hergé. Adattamento radiofonico di Nicole Strauss e Jacques Langeais. Musica di Vincent Van 16.º episodio. 19.50 Ritmo e melodia. 20.27 «Gil Blas de Santillane», di Lesage. Adattamento radiofonico di Jacqueline Lenoir in 42.º episodio. 20.47 Il gran gioco della città di Francia «1960-1961», di Pierre Codou e Jean Garretto.

LA GIORNATA DELL'UOMO MODERNO COMINCIA CON GILLETTE



È il sistema di chi esige la perfezione



La vita moderna impone ad ogni uomo di presentarsi nel suo aspetto migliore. Per questo, essere rasati in modo «completo» col viso fresco, liscio, pulito, rappresenta una vera necessità. Soltanto Gillette vi assicura la rasatura «completa». Con la nuova lama Gillette Bu-Extra che «vi rade e non ve ne accorgete», col rasoio automatico regolabile e la meravigliosa schiuma Gillette Foamy in bombola aerosol, voi otterrete una rasatura vellutata mai provata finora.

Gillette per radersi bene ci vuole Gillette!

Ecco le novità Gillette: Rasoio automatico, lama Gillette Bu-Extra, schiuma Gillette Foamy.

III (NAZIONALE)

20 Il mistero della Natività, di Frank Martin, diretto da Jean Fournet. 22.25 Rassegna musicale. 23.10 Milhaud: Da «Le quattro stagioni»: a) Concertino di primavera per violino e orchestra da camera; b) Concertino d'estate per viola e complesso di nove strumenti. 23.36 Beethoven: Sonata n. 26 in mi bemolle maggiore.

MONTECARLO

19.25 La famiglia Duranton. 20.05 In balla del vento. 20.30 Le scoperte di Nanette. 20.45 «I corsi della sera», con Romi. 21 Cinque minuti con il comandante Cousteau. 21.05 «Cesare», di Marcel Pagnol. 22.05 Veneri straniere. 22.30 «Opera Magazine».

GERMANIA AMBURGO

19.15 Scene e musica da films. 19.45 Orchestra Kurt Wege. 20.45 Mozart: a) Quintetto con clarinetto in la maggiore (K. 581) (Heinrich Grauser, clarinetto, e il Quartetto Drolc); b) 12 variazioni su «Ahl vu diral je, Maman», K. 265 (pianista Pierre Barbizet); c) Concerto in do maggiore per oboe e orchestra, K. 314 (Heinz Norbruch, oboe, e la Radiorchestra sinfonica diretta da Wilhelm Schüchter). 21.45 Notiziario. 23.30 Musica di Julio Weismann: a) Preludio e fughe in si bemolle maggiore e si bemolle minore da «Der Fugenaub» (1943-46) (al piano-

SVIZZERA BEROMÜNSTER

20 Franz Liszt: «L'albero di Natale», suite per pianoforte. 20.20 «A mezzanotte», commedia. 21.55 Musica di Max Regier. 22.15 Notiziario. 22.20 Fantasia elvetica.

MONTECENERI

7.20 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 13.15 Beethoven: Sinfonia n. 2 in re op. 36, diretta da Hermann Scherchen. 13.45 Schubert: Improvviso in si bemolle maggiore D. 935 n. 3. 16 Orchestra Cedric Dumont. 16.50 Tè danzante. 18 Musica richiesta. 19 Ricordi viennesi. 20 Canzoni e ritornielli. 20.45 Concerto diretto da Piero Coppola. Solista: soprano Rosina de Forti. Mozart: a) Sinfonia in re maggiore K. V. 385 (Haffner); b) «Le nozze di Figaro»; c) «Deh, vieni, non tardar» (Recl); e Aria di Suzanne. 21 «Welche Wonne, welche Lust»; 21.15 «Il cigno di Tuonela» per comico e orchestra; Ravel: «Toi le coeur de la rose», aria del bambino da «L'enfant et les sortilèges»; Berlioz: Marcia ungherese dalla «Dannazione di Faust»; 22.15 Melodie e ritmi. 22.35-23 Capriccio notturno con Fernando Paggi e il suo quintetto.

INGHILTERRA ONDE CORTE

6.30 Ralph Dollimore al pianoforte. 6.45 Musiche di Albeniz e De Falla. 7.30 Franklin Boyd, Maureen Evans e il sestetto Bert Weedon. 8.30 Musica e canti natalizi eseguiti dall'organista George Thalben-Ball. 11.30 Dischi presentati da Alan Keith. 13.15 Marce e valzer. 15.15 Schumann: Scene infantili. 16.30 Musica natalizia. 18 Dischi presentati da Jack Jackson. 21.30 Concerto della pianista Jean Harvey. Chopin: Polacca in fa diesis minore; Grieg: Notturno. 21.45 Musica richiesta. 22.15 Il violinista Leslie Baker e il pianista Ronnie Price. 22.30 Coro dell'Abbazia di Westminster. 23.15 Dischi presentati da Alan Keith.

SONTENS

19.50 «L'albero della Sesta Felicità», film di André Béart-Arso, ispirato da Alan Burgess. Terzo ed ultimo episodio. 20.15 «Scacco matto», di Roland Joffe. 21 «Discoparee», di Jean Fontaine. 23-23.15 Apertivo di notte.

callitrufo ASCARDI

A Milano il sole sorge alle 8,03 e tramonta alle 16,42.

A Roma il sole sorge alle 7,38 e tramonta alle 16,40.

A Palermo il sole sorge alle 7,20 e tramonta alle 16,51.

La temperatura dell'anno scorso: Torino -2-3; Milano -3-3; Roma 2-14; Napoli 1-13; Palermo 10-16; Cagliari 7-16.



La tomba di Virgilio, a Napoli

La IV ecloga

ore 18 terzo programma

Quando Costantino intervenne, a Nicea, al primo concilio ecumenico della Chiesa cristiana, nell'indirizzo che rivolse ai vescovi e agli altri ecclesiastici ivi convenuti, citò la IV ecloga di Virgilio e la definì esplicitamente una profezia della nascita di Cristo. Questo accadeva nel 325. L'ecloga era stata scritta circa quattro secoli prima, nel 40 a.C. Quest'anno perciò, se vogliamo rispettare l'aritmética, o nel '61, se invece contiamo gli anni astronomici, cade il bimillenario della sua composizione.

Con la citazione costantiniana nasceva la leggenda cristiana di Virgilio, che avrebbe fatto, durante tutto il Medioevo, del poeta dell'età augustea il profeta dei gentili, nasceva quella leggenda che, continuamente arricchita di varianti, di ipotesi, di episodi, doveva culminare con la parafrasi dantesca dell'ecloga stessa nel canto di Stazio: «Secol si rinnova, torna giustizia e primo tempo umano, e progenie discende dal ciel nova». La ragione per cui Costantino, che per conto suo non doveva crederci affatto, si risolve a vedere ufficialmente nella ecloga di Virgilio il preannuncio della nascita di Cristo è di carattere politico. In tal modo egli stabiliva la continuità del suo impero «convertito» con quello augusteo, conciliava, in una prospettiva a cui la storia avrebbe dato ragione, il mondo pagano e quello cristiano. La IV ecloga del resto gli ne forniva tutte le giustificazioni.

Nel rivolgersi al console Pollione, Virgilio vi annunzia, senza mezzi termini, l'inizio di una nuova età dell'oro facendola coincidere con la nascita di un misterioso «puer» che regnerà sul mondo pacificato. Le acrobazie dei filologi per stabilire chi fosse questo fanciullo e per situare storicamente il componimento virgiliano hanno consumato fiumi d'inchiostro. Mentre è generalmente ammesso che l'ecloga sia stata ispirata dalla pace di Brindisi, una tregua temporanea conclusa tra Ottaviano e Antonio, di cui era stato mediatore lo stesso Pollione, sull'identità del «puer» le opinioni sono assai diverse. Taluni lo individuano nel figlio di Pollione stesso, Asinio Salomino (un altro figlio di Pollione, Asinio Gallo, si vantava d'esser lui il puer virgiliano); altri nella figlia di Ottaviano e Scribonia e cioè Giulia (per cui il puer sarebbe una puella), altri, ancora, in Marcello, nipote di Augusto o in qualcuno dei figli di Antonio. Prima ancora però, come s'è detto, molto prima che del problema si impadronissero i filologi, gli esegeti cristiani l'avevano risolto a modo loro vedendo nel puer nessun altro che Gesù. Nella quale identificazione candida e semplicistica si concreta una interpretazione storica che è sostanzialmente esatta. La quarta ecloga non è infatti soltanto un carne agiografale per la nascita del figlio di questo o quel personaggio storico ma è soprattutto un componimento in cui si esprime il motivo palinogenetico della cultura dell'età augustea, un motivo in cui convergono gli elementi profetici dei libri sibillini, a cui Virgilio accenna direttamente, il ritorno del regno di Saturno e le aspettative messianiche di origine orientale che nella cultura giudaica si concretano nel concetto del fanciullo divino, salvatore dell'umanità. In questo senso giustamente si può considerare l'ecloga virgiliana come la massima intuizione precristiana del mondo antico.

G. A.

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani
- 6.35 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell
- 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**
- Matutino giornalino dell'ottimismo (Motta)
- 8 Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Bollettino della neve, a cura dell'EN.I.T.
Il banditore
Informazioni utili
Il nostro buongiorno (Palmolive-Colgate)
- 9 La fiera musicale
- 9.30 Concerto del mattino
1) Thomas: Mignon: Intermzzo atto 2°: Puccini: a) Tosca: «Vissi d'arte»; b) Turandot: «Nessun dorma»; Bizet: Carmen: «Presso i bastion di Siviglia»
2) Dvorak: Concerto in si minore op. 104, per violoncello e orchestra: a) Allegro, b) Adagio ma non troppo, c) Finale (Allegro moderato) (Sollata Gregor Platigorsky - Orchestra Sinfonica di Filadelfia diretta da Eugène Ormandy)
3) Oggi si replica...
4) Canti popolari ispirati al Natale: L'Avvento
- 11 La Radio per le Scuole (per il secondo ciclo della Scuola Elementare)
a) Bibliotechina, a cura di Giacomo Clives e Alberto Manzi
b) Tacuino di viaggio - Nel paese di Gesù: Betlemme a cura di Franca Caprino
- 11.30 Il cavallo di battaglia di Eros Sciorilli, Luciano Tajoli, Mara Del Rio
- 12 Archi e solisti (Miscela Leone)
- 12.20 *Album musicale Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon (Mametti e Roberts)
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 13.30 LE CANZONI MELODICHE
- 14-14.15 **Giornale radio**
Listino Borsa di Milano
- 14,15-15,05 **Trasmissioni regionali**
14,15: «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia
14,40: «Gazzettino regionale» per la Basilicata
- 15.30 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell (Replica)
- 15.55 Bollettino del tempo sui mari italiani
- 16 Programma per i ragazzi
Giochiamo agli Angeli
Radioscena di Giana Angiusola
- 16.30 André Prévin al pianoforte
- 16.45 Università internazionale Guglielmo Marconi (da New York)
Francis Bello: Il contributo americano alla nuova biologia (I)
- 17 **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

- 17.20 IL MONDO DELL'OPERA
Un programma di Franco Soprano
- 18.15 La comunità umana
- 18.30 **CLASSE UNICA**
Luigi Baldacci - I crepuscolari: Sergio Corazzini
Aroldo De Tivoli - L'energia raggiante: La spettroscopia
- 19 La voce dei lavoratori
- 19.30 Le novità da vedere
Le prime del cinema e del teatro con la collaborazione di Edoardo Anton, Enzo Ferrieri e Achille Fiocco
- 20 * **Motivi di successo**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno (Antonetto)
- 20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 20.55 Un anno, un mese, un giorno Radiotelefortuna 1961
- 21 Dall'Auditorium di Torino
Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana
CONCERTO SINFONICO
diretto da MASSIMO PRADILLA con la partecipazione del violoncellista Gaspar Casadó
Mozart: Sinfonia in re maggiore K. 504 (Praga): a) Adagio, allegro, b) Andante, c) Finale, Presto; Boccherini: Concerto in si bemolle maggiore, per violoncello e orchestra: a) Allegro moderato, b) Adagio non troppo, c) Rondò; Dalgapiccia: Dialoghi, per violoncello e orchestra; R. Strauss: Don Giovanni, poema sinfonico op. 20
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana (Registrazione)
(vedi nota illustrativa a pag. 8)
Nell'intervallo: Paesi tuoi
- 22.45 **Orchestra dirette da Count Basie e Les Baxter**
- 23.15 **Giornale radio**
Musica da ballo
- 24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonotte
- 45 Romantic album (Invernizzi)
- 10 **SPECCHIO MAGICO**
Programma con molta musica e poche parole di D'Onofrio, Gomez e Nelli
Compagnia di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Regia di Amerigo Gomez
- Gazzettino dell'appetito (Omopia)
- 11-12.20 * **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**
Breve intervallo
Nino Frattini: Personaggi della cronaca
- 12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 «Gazzettini regionali» per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria
12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria
- 13 Il Signore delle 13 presenta: Omaggio a Napoli
20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)
25' Fonolampo: dizionario delle canzonissime (Palmolive-Colgate)
- 13.30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa (Simmenthal)
45' Teatrino della moda (Macchine da cucire Singer)
50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno
- 14 **Motivi di danza**
Dal charleston al rock and roll
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30 Segnale orario - **Secondo giornale**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)
- 14.45 **Concerto in miniatura**
Violonista André Gertler - pianista Diane Andersen
Mozart: Sonata in sol maggiore K. 301; a) Allegro con spirito, b) Allegretto
- 15 Un'orchestra e un pianoforte
Mantovani e Joe Fingers Carr
- 15.30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 15.40 **Breve concerto**
Pagine sinfoniche da opere liriche
- 16.15 Le canzoni di Mario Lanza
- 16.30 **Microfono oltre Oceano**
- 17 Album di canzoni
- 17.30 Aldo Novelli presenta: **UNA RIBALTA PER I GIOVANI**
Nuovi artisti al microfono
- 18.30 **Giornale del pomeriggio**
* PARATA D'ORCHESTRE
Nelson Riddle, Tito Puente, Glenn Osser
- 19.20 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno (A. Gazzini & C.)
- 20 Segnale orario - **Radiosera**
- 20.20 Zig-Zag
- 20.30 Radiotelefortuna 1961
- 20.40 Mina presenta **GRAN GALA**
Panorama di varietà
Orchestra diretta da Marcello De Martino - Regia di Riccardo Mantoni (Palmolive-Colgate)
- 21.40 **Radionotte**
- 21.55 **Musica nella sera**
- 22.15 Il giornalino di Canzonissima a cura di Silvio Gigli
- 22.45-23 **Ultimo quarto**
Notizie di fine giornata



Massimo Pradella, cui è affidata la direzione del concerto sinfonico delle ore 21

SECONDO PROGRAMMA

- 9 Notizie del mattino
- 05' Vecchi motivi per un nuovo giorno (Aliaz)
- 20' Oggi canta Luciano Rondinella (Leobiancheria Candy)
- 30' Quelli di New Orleans (Agipgas)

8-8.50 **BENVENUTO IN ITALIA**
 Bienvenu en Italie, Willkommen
 in Italien, Welcome to
 Italy

Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli
 (Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
 Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Notiziario e programma vario**

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
 Notiziario e programma vario

9.30 **Antologia musicale**
 Riproduzione da canale III della Filodiffusione

Rossini: *Semiramide*: Sinfonia; Cilea: *Adriana Lecouvreur*: «Ecco il monologo»; Liszt: da «*Années de pèlerinage*»; «Gondoliera»; Donizetti: *Don Pasquale*: Cavatina di Nerina; Rossini: *Guillaume Tell*: Duetto Arnoldo-Guglielmo; Cimarosa: *Gli Orazi e i Curiazii*: Sinfonia; Verdi: *Ernani*: «Come rugliada al Cospi»; Brahms: *Rapsodia in sol minore*; Wagner: *Il vascello fantasma*: Balata di Santa; Bonporti: *Sonata n. 4* per violino e pianoforte; Mozart: Don Giovanni: 1) «Ah! Fuggi il traditor»; 2) *Serenata*; Gomez: *Il Guarany*; Sinfonia; Catalan: *La Wally*; «Ebben? Ne andrò lontana»; Paisiello: dal *Quartetto n. 3* in mi bemolle maggiore: *Grave maestoso*; Bolto: *Meistofele*: «Dal camp, dal prati»; Luric: *Sonata*; Rossini: *Il barbiere di Siviglia*: «La cullina è un venticcio»; Puccini: *Suor Angelica*: Intermezzo; Leoncavallo: *Pagliacci*: Duetto Nedda-Silvio; Donizetti: *Don Pasquale*: Sinfonia; Boccherini: *Largo* per violoncello e pianoforte; Massenet: da «*Scene pittoresche*» suite n. 4: «*Fête bohème*»; Dvorak: *Danza slava*; Frescobaldi: *Toccata*; Beethoven: dal *Quartetto in sol maggiore n. 2* per archi (op. 12 n. 2): Scherzo; Schubert: *Sonata*: «*Sinfonia in si minore n. 8*»; «*Incompiuta*»: Andante con moto; Mozart: dal *Concerto in do maggiore K. 415*, per pianoforte e orchestra: Allegro; Turina: dalla «*Sinfonia sevillana*»: «*Panorama*»

Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Massimo Pradella)
15.15 **La sonata a due**
 Viotti: *Sonata in mi minore*, per violino e pianoforte: a) Allegro moderato, b) Adagio, c) Rondò (Ricardo Brengola, violino); Giuliani Bordon, pianoforte); Honneger: *Sonata* per violoncello e pianoforte: a) Allegro non troppo, b) Andante sostenuto, c) Presto (Pierre-Fournier, violoncello; Urs Voegelin, pianoforte - Registrazione effettuata il 19 agosto dalla Radio Austria al «Festival di Salsburgo 1960»)

15.45-16.30 **La sinfonia del Novecento**
 Fiume: *Sinfonia in tre tempi*: a) Lento - Allegro poco sostenuto, b) Lento con espressione, c) Allegro ma non troppo, deciso (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi); Castiglioni: *Sinfonia* per orchestra: a) *Tamorfosi drammatiche*, b) *Scherzo*, c) *Notturmo*, d) *Concitato*, e) *Aria* (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Nino Sanzognò)



Il compositore Orazio Fiume del quale viene trasmessa alle 15.45 la *Sinfonia in tre tempi*

TERZO PROGRAMMA

17 — «Le opere di Sergei Prokofiev»
The Prodigal Son balletto op. 46
 Orchestra «New York City Ballet», diretta da Leon Barzin

Sinfonietta op. 48
 Allegro giocoso - Andante - Intermezzo - Scherzo (Allegro risoluto) - Allegro giocoso
 Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Henry Swoboda

18 — **Il bimillenario della IV Ecloga di Virgilio**
 a cura di Piero Treves

18.30 **Discografia ragionata**
 a cura di Carlo Marinelli
 Gerolamo Frescobaldi: *Fiore musicali*
 Organista Luigi Ferdinando Tagliavini

19 — (*) **La novella italiana dell'Ottocento**
 a cura di Guido Di Pino
 I - *La novella dell'età manzoniana*

19.45 **L'indicatore economico**

20 — * **Concerto di ogni sera**
 G. Ph. Telemann (1681-1767): *Suite in si bemolle maggiore* da «*Tafelmusik*» (Revis. C. Franci)
 Presto (Allegretto) - Allegro (Postillon) - Adagio - Allegro molto (Trio) - Largo - Allegro giusto - Allegro furioso (Conclusione)

Orchestra dell'«Angelicum» di Milano, diretta da Carlo Franci
 G. B. Martini (1706-1784): *Concerto in fa maggiore* per pianoforte e archi (Revis. Barbara Giuranna)
 Allegro - Adagio - Allegro, ma non troppo - Balletto
 Solista Maria Teresa Garatti
 Complesso da camera «I Musici»

B. Smetana (1824-1884): Da «*La mia Patria*»
Sárka - Blánik
 Orchestra Filarmonica Boema, diretta da Vaclav Talic

21 **Il Giornale del Terzo**
 Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 **Le diciotto misure cantate sul corno unno**
 della poetessa cinese Tsai-Yen (II-III sec. d.C.)
 a cura di Cristina Campo
 Interprete Rina Morelli
 Commenti musicali di Lucia-nò Berio
 Regia di Corrado Pavolini

21.55 **Ritratto di Kurt Weill**
 a cura di Roberto Leydi
 Ultima trasmissione
L'esperienza americana

23.10 (*) **La Rassegna**
Cultura spagnola
 a cura di Mario Socrate

23.40 * **Congedo**
 Franz Joseph Haydn
Divertimento n. 44 per viola di bordone, viola e violoncello
 Allegro di molto - Adagio - Minuetto
 Karl Maria Schwamberger, Alexander Pitamic, violi; Wolfgang Liekse, violoncello

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con il simbolo (*) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli
 Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazione di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) «Musica sacra» - 9 (13) «Musiche di Haydn» - 10 (14) *Sinfonia in la minore n. 6*, di Mahler - 11,25 (15,25) in «Musiche dedecafoniche» - 12 (16) *Op. 18* (22) di Nono e *Variazione concertata* su una serie di 12 note per pianoforte e orchestra, di Vlad - 16 (22) «Compositori ungheresi» - 17 (21) *Il cavaliere della rosa*, di Strauss.

Torino: 8 (12) «Musica sacra» - 9 (13) «Musiche di Paul Hindemith» - 10 (14) *Sinfonia n. 5*, di Mahler - 16 (20) «Compositori contemporanei» - 17 (21) *Le Roi Roger*, di Szymanowski - 18,30 (22,30) *Musica sinfonica*: pagine di Gervais, Puccini, Rameau, Schmitt, Roussel, Bartok.

Milano: 8 (12) «Musica sacra» - 9 (13) «Musiche di Mendelssohn» - 10 (14) *Sinfonia n. 8* in mi bemolle maggiore per soli coro e orchestra, di Mahler - 11,25 (15,25) in «Musiche dedecafoniche»: *Musiche per tre pianoforti* di Dallagoccola e *Concerto per pianoforte e orchestra da camera*, di Mallipiero - 16 (20) «Compositori francesi» - 16,45 (20,45) *Il crepuscolo degli Dei*, di Wagner (1° e 2° atto).

Napoli: 8 (12) «Musica sacra» - 9 (13) «Musiche di J. M. Leclair» - 10 (14) *Sinfonia n. 9* in re maggiore, di Mahler - 16 (20) «Compositori inglesi»: *4 Bull. Britten*, A. Bax - 17 (21) *Sigrida*, di Verdi (1° e 2° atto).

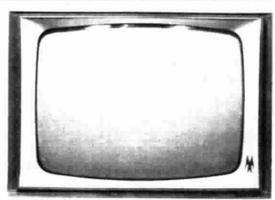
CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22):
 Roma: *Ribalta stereofonica*.
 Torino: *Ribalta stereofonica*.
 Milano: *Ribalta stereofonica*.
 Napoli: *Ribalta stereofonica*.

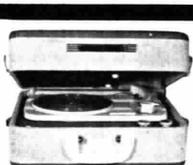
Per i programmi completi richiedere l'opuscolo.

SONO ARRIVATI I NUOVI PHONOLA

Il vostro «Buon Natale» si chiamerà ancora una volta Phonola! La qualità Phonola si impone sempre e la durata dei suoi apparecchi lo conferma.



23 pollici - pronto per 2° programma - visione precisa - 2 altoparlanti



Complesso fonografico portatile a 4 velocità - Minimo ingombro

20 modelli di televisori (17-21, 23-27 pollici) da L. 140.000 in su - Modelli UHF pronti per il 2° programma

25 modelli di radio, radiofonografi, transistor, complessi stereo Hi-Fi

5 modelli di fonovaligie (normali e stereo)

sempre all'avanguardia



Fimi S.p.A. Milano

L'iniziativa editoriale più importante nel quadro delle Celebrazioni del Centenario dell'Unità del Paese

TORINO 1961

un ritratto della Città e della Regione firmato da duecento collaboratori

NELLE MIGLIORI LIBRERIE

Prenotazioni presso il «PIEMONTE ARTISTICO e CULTURALE» via Roma 260 - Torino.

L'uomo sportivo e la donna di classe non invecchiano. Eliminano i capelli bianchi con un semplice tocco di **MATITA LIQUIDA**

PLASTIF TINT

BASTANO OTTO MINUTI

Per l'uomo brizzolato e per la signora che non desidera tinture, per scure bafli, sopracciglia e per ritaroccare i capelli già tinti

In vendita nelle farmacie e profumerie a L. 500
 Lab. Chim. HIBROS - Via P. Miglieri, 1 - PARMA



Lavoro per tutti

Vacanze felici

conoscendo la lingue estere

IN UN SOL MESE, con l'aiuto dei dischi imparare la lingua desiderata, con estrema facilità. INGLESE - TEDESCO - FRANCESE - RUSSO - SPAGNOLO in dischi microscopico «EMBASSY» a sole L. 7000 per ogni corso completo.

Ogni corso è composto di 3 dischi microscopico a 33,3 giri, di un volume riccamente illustrato con i testi italiano e straniero e di un album elegantissimo che riunisce dischi e testo.



Tutti i corsi «EMBASSY» sono stati curati dalla prof.ssa E. VITA HEGGER, insegnante di lingue estere all'Istituto Lullini di Milano.

I corsi sono in vendita nei migliori negozi di radio e dischi. Non trovandoli, inviate L. 7000 per ogni corso alla ITAL-MUSICA - Corso Genova n. 22 - MILANO e riceverete, senz'altro spesa franco domicilio, quanto desiderato.

I LIBRI DI DICEMBRE DEL BOOK CLUB ITALIANO

Il Book Club italiano «Amici del Libro» di Roma ha segnalato ai propri associati, per il mese di novembre, i seguenti libri:

- Gli egoisti, di B. Tocchi (ediz. Bompiani)
- I nostri antenati, di I. Calvino (ediz. Einaudi)
- Un certo Signor Blot, di P. Daninos (ediz. Einaudi)
- Bon voyage, di M. e J. Hayes (ediz. Garzanti)
- L'ultimo paradiso, di F. Quilicel (ediz. Leonardo da Vinci)

Per aderire all'Organizzazione e fruire così delle speciali agevolazioni riservate agli associati, ritroverete direttamente agli «Amici del Libro» - Viale delle Milizie n. 2 - Roma.

straordinaria!

la nuova sveglia



ferma?!...



no, cammina ma non fa TIC. TAC....

si vede se è carica dalla spia vivente posteriore

si chiama

SOGNID'ORO

perché è completamente silenziosa durante la marcia

notturno dall'Italia

Dalle ore 23.05 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Calanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53

20.15 Musica per tutti / I successi di Bruno Canfora e Marino Marini - 0.36 Musica in sordina - 1.06 Parata d'Italia - 1.30 Carosello italiano - 2.06 Invo all'opera - 2.36 Folklore di tutto il mondo - 3.06 Voci in armonia - 3.36 Archi in fantasia - 4.06 Chiaroscuri musicali - 4.36 Auditorium - 5.06 Musica per ogni età - 5.36 Voci e orchestre - 6.06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notizie

Locali

SARDEGNA
12.25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF I).

14.15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA
7.30 Gazzettino della Sicilia (Calanissetta 1 - Calanissetta 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14.15 Gazzettino della Sicilia (Calanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 2 - Messina Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Calanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Calanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE
7.15 Italicenisch im Radio. Sprachkurs für Anfänger, 7 Stunde - 7.30 Morgensendung des Nachrichtenendienstes (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8.15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio (Rete IV).

10.30 Leichte Musik am Vormittag - 12.20 Für Eltern und Erzieher (Rete IV).

12.30 Mittagsnachrichten - Werburchungen (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Trento 3 - Paganella III).

13.15 Leichte Musik - 13.30 Opernmusik (Rete IV).

14.15 Gazzettino delle Dolomiti - 14.30 Trasmissione per i Ladini de Badia (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Paganella I).

14.45-14.55 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1).

17.30 Jugendfunk. Weihnachtssendungen - 18.15 Kunst- und Literaturgespräch. Prof. Dr. Virgil Redlich: «Dostojewsky und Christus» (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Trento 3 - Paganella III).

20. Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werburchungen - 20.15 Blick nach dem Süden - 20.30 «Heilige nacht», eine Weihnachtsgeschichte von Ludwig Thoma (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.30 Kammermusik. L. v. Beethoven: Quintett in Es-dur Op. 16 für Klavier und Bläser 21.55 Melodien und Rhythmen - 22.15 Mit Seil, Ski und Pickel von Dr. Josef Rampold - 22.25 Jazz, gestern und heute von Dr. Alfred Richter - 22.45 Das Kaleidoskop (Rete IV).

23-23.05 Spätnachrichten (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA
7.30-7.45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF I).

12.25 Terza pagina, cronaca delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF I).

12.40-13 Gazzettino giuliano - «Turismo regionale», a cura di Romano De Meis (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Musiche richieste - 13.30 Almanacco giuliano - 13.33 «Un sguardo sul mondo» - 13.37 Paranoia della Penisola - 13.41 Giulliani in casa e fuori - 13.44 Una risposta per tutti - 13.47 Discorsi in famiglia - 13.55 Civiltà nostra (Venezia 3).

15.13-15.25 listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Trieste).

14.15 Album per violino e pianoforte - Violinista, Carlo Pacchiorri; al pianoforte Aldo Decarli (Trieste 1 e staz. MF I).

14.25 «La casa del melograno» - Racconto di Pier Antonio Quantrotti Gambini - Adattamento di Nera Fuzzi - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con Leonardo Cortese - Allestimento di Nini Perno (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.30-15.55 «Concertino» - Orchestra di Trieste. Concerti Gergolli (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20.15 Gazzettino giuliano con «Piccola inchiesta» su argomenti di cronaca triestina (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi.

grammi - 7.30 *Musica del mattino - nell'intervallo (ore B) Calendario - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Sette note - 11.45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12.30 *Per ciascuno qualcosa - 13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14.30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - 17.20 «Canzoni e ballabili» - 18 Appunti etnografici: Vili Hajdini: «Sulle rive del lago Tricario» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 «Backhaus e Horowitz interpretano Chopin» - 19 Scuola ed educazione: Ivan Theuerschuer: «Il Natale in famiglia» - 19.20 «L'Alfabeto» - Orchestra Dimitri Tietokin - Canzoni dalmate - La Compagnia di Prosatori - Complesso Gij Delmo - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Ribatte internazionale» - 21 Arti, lettere e spettacoli a Trieste, a cura di Franc Jeza - 21.20 Concerto operistico diretto da Argeo Quadri con la partecipazione del soprano Carla Schlean e del tenore Antonio Spruzzola. Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana - 22 L'anniversario della settimana: Jozef Hčovcar: «Il trovatore» - Wolfgang Eschenbach - 22.15 Musica italiana di questo dopoguerra, a cura di Boris Porena e Firmiano Siftona - 20.15 trasmissione: «Diffusione delle nuove tecniche (Parte prima): Antonio Veretti, Adone Zecchi, Gino Contilli, Riccardo Nielsen e Carlo Peracolo» - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17.30 Lettura programmi - Sette note - 11.45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12.30 *Per ciascuno qualcosa - 13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14.30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - 17.20 «Canzoni e ballabili» - 18 Appunti etnografici: Vili Hajdini: «Sulle rive del lago Tricario» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 «Backhaus e Horowitz interpretano Chopin» - 19 Scuola ed educazione: Ivan Theuerschuer: «Il Natale in famiglia» - 19.20 «L'Alfabeto» - Orchestra Dimitri Tietokin - Canzoni dalmate - La Compagnia di Prosatori - Complesso Gij Delmo - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Ribatte internazionale» - 21 Arti, lettere e spettacoli a Trieste, a cura di Franc Jeza - 21.20 Concerto operistico diretto da Argeo Quadri con la partecipazione del soprano Carla Schlean e del tenore Antonio Spruzzola. Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana - 22 L'anniversario della settimana: Jozef Hčovcar: «Il trovatore» - Wolfgang Eschenbach - 22.15 Musica italiana di questo dopoguerra, a cura di Boris Porena e Firmiano Siftona - 20.15 trasmissione: «Diffusione delle nuove tecniche (Parte prima): Antonio Veretti, Adone Zecchi, Gino Contilli, Riccardo Nielsen e Carlo Peracolo» - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17.30 Lettura programmi - Sette note - 11.45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12.30 *Per ciascuno qualcosa - 13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14.30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - 17.20 «Canzoni e ballabili» - 18 Appunti etnografici: Vili Hajdini: «Sulle rive del lago Tricario» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 «Backhaus e Horowitz interpretano Chopin» - 19 Scuola ed educazione: Ivan Theuerschuer: «Il Natale in famiglia» - 19.20 «L'Alfabeto» - Orchestra Dimitri Tietokin - Canzoni dalmate - La Compagnia di Prosatori - Complesso Gij Delmo - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Ribatte internazionale» - 21 Arti, lettere e spettacoli a Trieste, a cura di Franc Jeza - 21.20 Concerto operistico diretto da Argeo Quadri con la partecipazione del soprano Carla Schlean e del tenore Antonio Spruzzola. Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana - 22 L'anniversario della settimana: Jozef Hčovcar: «Il trovatore» - Wolfgang Eschenbach - 22.15 Musica italiana di questo dopoguerra, a cura di Boris Porena e Firmiano Siftona - 20.15 trasmissione: «Diffusione delle nuove tecniche (Parte prima): Antonio Veretti, Adone Zecchi, Gino Contilli, Riccardo Nielsen e Carlo Peracolo» - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17.30 Lettura programmi - Sette note - 11.45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12.30 *Per ciascuno qualcosa - 13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14.30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - 17.20 «Canzoni e ballabili» - 18 Appunti etnografici: Vili Hajdini: «Sulle rive del lago Tricario» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 «Backhaus e Horowitz interpretano Chopin» - 19 Scuola ed educazione: Ivan Theuerschuer: «Il Natale in famiglia» - 19.20 «L'Alfabeto» - Orchestra Dimitri Tietokin - Canzoni dalmate - La Compagnia di Prosatori - Complesso Gij Delmo - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Ribatte internazionale» - 21 Arti, lettere e spettacoli a Trieste, a cura di Franc Jeza - 21.20 Concerto operistico diretto da Argeo Quadri con la partecipazione del soprano Carla Schlean e del tenore Antonio Spruzzola. Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana - 22 L'anniversario della settimana: Jozef Hčovcar: «Il trovatore» - Wolfgang Eschenbach - 22.15 Musica italiana di questo dopoguerra, a cura di Boris Porena e Firmiano Siftona - 20.15 trasmissione: «Diffusione delle nuove tecniche (Parte prima): Antonio Veretti, Adone Zecchi, Gino Contilli, Riccardo Nielsen e Carlo Peracolo» - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17.30 Lettura programmi - Sette note - 11.45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12.30 *Per ciascuno qualcosa - 13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14.30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - 17.20 «Canzoni e ballabili» - 18 Appunti etnografici: Vili Hajdini: «Sulle rive del lago Tricario» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 «Backhaus e Horowitz interpretano Chopin» - 19 Scuola ed educazione: Ivan Theuerschuer: «Il Natale in famiglia» - 19.20 «L'Alfabeto» - Orchestra Dimitri Tietokin - Canzoni dalmate - La Compagnia di Prosatori - Complesso Gij Delmo - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Ribatte internazionale» - 21 Arti, lettere e spettacoli a Trieste, a cura di Franc Jeza - 21.20 Concerto operistico diretto da Argeo Quadri con la partecipazione del soprano Carla Schlean e del tenore Antonio Spruzzola. Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana - 22 L'anniversario della settimana: Jozef Hčovcar: «Il trovatore» - Wolfgang Eschenbach - 22.15 Musica italiana di questo dopoguerra, a cura di Boris Porena e Firmiano Siftona - 20.15 trasmissione: «Diffusione delle nuove tecniche (Parte prima): Antonio Veretti, Adone Zecchi, Gino Contilli, Riccardo Nielsen e Carlo Peracolo» - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17.30 Lettura programmi - Sette note - 11.45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12.30 *Per ciascuno qualcosa - 13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14.30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - 17.20 «Canzoni e ballabili» - 18 Appunti etnografici: Vili Hajdini: «Sulle rive del lago Tricario» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 «Backhaus e Horowitz interpretano Chopin» - 19 Scuola ed educazione: Ivan Theuerschuer: «Il Natale in famiglia» - 19.20 «L'Alfabeto» - Orchestra Dimitri Tietokin - Canzoni dalmate - La Compagnia di Prosatori - Complesso Gij Delmo - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Ribatte internazionale» - 21 Arti, lettere e spettacoli a Trieste, a cura di Franc Jeza - 21.20 Concerto operistico diretto da Argeo Quadri con la partecipazione del soprano Carla Schlean e del tenore Antonio Spruzzola. Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana - 22 L'anniversario della settimana: Jozef Hčovcar: «Il trovatore» - Wolfgang Eschenbach - 22.15 Musica italiana di questo dopoguerra, a cura di Boris Porena e Firmiano Siftona - 20.15 trasmissione: «Diffusione delle nuove tecniche (Parte prima): Antonio Veretti, Adone Zecchi, Gino Contilli, Riccardo Nielsen e Carlo Peracolo» - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17.30 Lettura programmi - Sette note - 11.45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12.30 *Per ciascuno qualcosa - 13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14.30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - 17.20 «Canzoni e ballabili» - 18 Appunti etnografici: Vili Hajdini: «Sulle rive del lago Tricario» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 «Backhaus e Horowitz interpretano Chopin» - 19 Scuola ed educazione: Ivan Theuerschuer: «Il Natale in famiglia» - 19.20 «L'Alfabeto» - Orchestra Dimitri Tietokin - Canzoni dalmate - La Compagnia di Prosatori - Complesso Gij Delmo - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Ribatte internazionale» - 21 Arti, lettere e spettacoli a Trieste, a cura di Franc Jeza - 21.20 Concerto operistico diretto da Argeo Quadri con la partecipazione del soprano Carla Schlean e del tenore Antonio Spruzzola. Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana - 22 L'anniversario della settimana: Jozef Hčovcar: «Il trovatore» - Wolfgang Eschenbach - 22.15 Musica italiana di questo dopoguerra, a cura di Boris Porena e Firmiano Siftona - 20.15 trasmissione: «Diffusione delle nuove tecniche (Parte prima): Antonio Veretti, Adone Zecchi, Gino Contilli, Riccardo Nielsen e Carlo Peracolo» - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

17.30 Lettura programmi - Sette note - 11.45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12.30 *Per ciascuno qualcosa - 13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14.30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - 17.20 «Canzoni e ballabili» - 18 Appunti etnografici: Vili Hajdini: «Sulle rive del lago Tricario» - 18.15 Nel mondo della cultura - 18.30 «Backhaus e Horowitz interpretano Chopin» - 19 Scuola ed educazione: Ivan Theuerschuer: «Il Natale in famiglia» - 19.20 «L'Alfabeto» - Orchestra Dimitri Tietokin - Canzoni dalmate - La Compagnia di Prosatori - Complesso Gij Delmo - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Ribatte internazionale» - 21 Arti, lettere e spettacoli a Trieste, a cura di Franc Jeza - 21.20 Concerto operistico diretto da Argeo Quadri con la partecipazione del soprano Carla Schlean e del tenore Antonio Spruzzola. Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana - 22 L'anniversario della settimana: Jozef Hčovcar: «Il trovatore» - Wolfgang Eschenbach - 22.15 Musica italiana di questo dopoguerra, a cura di Boris Porena e Firmiano Siftona - 20.15 trasmissione: «Diffusione delle nuove tecniche (Parte prima): Antonio Veretti, Adone Zecchi, Gino Contilli, Riccardo Nielsen e Carlo Peracolo» - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 17. Quarto d'ora della Serenità per gli infermi. 19.33 Orizzonti. Cristianità. Discutiamo insieme il dibattito sui problemi del giorno. 21. Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Orizzonti. Cristianità.

selezione dall'estero

AUSTRIA VIENNA
20.15 Hello, teenagers! Musica da ballo per i giovani. 21. Concerto orchestrale diretto da Martin Rich. E. Elgar: Variazioni su un tema originale, op. 36. (Enigma); T. Khrennikov: Sinfonia n. 1, op. 41. 22. Notiziario. 22.40 Melodie e danze. 23.20 Musica da jazz. 0.05-0.45 Concerto della Radiorchestra. E. W. Komgold: Tema e variazioni per orchestra, op. 42, dirette da Max Schönherr. I. Albeniz: «Iberia», suite diretta da Joaquín da Silva Pereira.

FRANCIA I (PARIGI-INTER)
20 «Ritratto d'una sconosciuta», di François-Régis Bastide. 20.50 Les Baladins des Champs-Élysées. 21 «Peter Pan», di J. M. Barrie. Adattamento francese di Claude-André Puget. Musica di Claude Arrieu diretta da Tony Ashton. 23.05 Folklore di Haiti. 23.35 «Mille e un sogno», di Youla Kourtyrina.

IL (REGIONALE)
19 Orchestra Jack Kane. 19.11 Alain Romans e i suoi ritmi, con Patrice Rousseau e Jacques Marchais. 19.50 Ritmo e melodia. 20.20 Gil Blas. San-Hilliane, di Lesage. Adattamento radiofonico di Jacqueline Lenhart. 4.30 episodio. 20.38 «A ciascuno il proprio universo», di Francis Clua. 21.20 Concerto di musica leggera.

BANDO DI CONCORSO PER OPERATORI TECNICI

(segue da pag. 7)

terminare, adattare altresì le sedi dove il corso avrà luogo.

La RAI si riserva inoltre la facoltà di allontanare dal corso, in qualsiasi momento, i partecipanti che riterrà non idonei dal punto di vista delle attitudini professionali ovvero per motivi morali o disciplinari.

Il corso di formazione professionale avrà la durata di sei mesi, durante i quali verrà richiesto ai partecipanti una somma di L. 48.000 mensili a titolo di borsa di studio.

7) Al termine del corso la RAI si riserva, in relazione alle proprie esigenze organizzative e di servizio, di assumere gli elementi che più si saranno distinti.

L'eventuale assunzione che potrà avvenire presso qualsiasi sede della RAI, sarà regolata dalle norme del vigente Contratto Collettivo di Lavoro per il personale impiegato ed operario della RAI.

Gli assunti prenderanno servizio con la qualifica di «Aiuto Operatore».

8) I giudici della RAI circa l'idoneità, l'ammissione al corso, l'allontanamento dallo stesso e la successiva assunzione in servizio dei concorrenti, sono insindacabili.

A Milano il sole sorge alle 8,03 e tramonta alle 16,42.

A Roma il sole sorge alle 7,38 e tramonta alle 16,41.

A Palermo il sole sorge alle 7,21 e tramonta alle 16,31.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 0-3; Milano 0-2; Roma 8-14; Napoli 10-16; Palermo 15-19; Cagliari 10-16.



Renata Negri (la ragazza)

Buon Natale... signor Giò!

ore 21,20 programma nazionale

Perfettamente adeguata e intonata al clima natalizio è la vicenda che Angelo Contino ha voluto narrare in quest'atto unico *Buon Natale... signor Giò!* L'intenzione, fin troppo palese, è volenterosamente edificante: qui si invita infatti ciascuno a riflettere — ma solo per poco — sulle tristi condizioni di tanti poveri disgraziati e diseredati dalla sorte la cui infelicità risulta ancora più marcata e stridente quando si vorrebbe che a tutti instintamente toccasse una porzione di serenità, di pace, richiesta da una solennità tanto particolare qual è quella del Natale. Ma l'autore non vuol rattristare nessuno con la sua storia di tono e ambiente strettamente realistico: anzi vorrebbe confortare i dubbiosi e smentire i pessimisti regalando agli ascoltatori questa specie di parabola moderna nella quale solo il ricorso al miracolo — e miracolo grande qual è quello della redenzione di un'anima perduta — permette una conclusione, e una morale, rosea e lieta.

Protagonista della vicenda è un delinquente di razza, con le carte in piena regola per essere considerato tale: uscito dal riformatorio costui è finito presto in prigione, dopo aver svaligiato una quantità di banche e di privati ed esser stato per mesi e mesi il terrore dell'intera città, non escluse, s'intende, le forze di polizia. Scontati otto anni di carcere egli si vede improvvisamente cacciato fuori dalla cella, a motivo di un condono inaspettato, proprio la sera della vigilia di Natale. Nessuno è ad attenderlo e persino la gente che passa in fretta nella piazzetta periferica, dove il suo nome un tempo suonava tristemente familiare, mostra di non accorgersi di lui. Giò, mani di velluto — tale è il suo nome di battaglia — non tollera di passare inosservato e in incognito della cosa. Le due vittime designate, il delinquente provoca un pandemonio dichiarando pubblicamente i suoi brutali propositi. Vuole, infatti, vendicarsi subito del delatore che attratto dalla cospicua taglia favori otto anni prima la sua cattura e uccidere anche la donna, un tempo sua, ed ora passata nelle braccia di quell'infame traditore. E nessuno sarebbe in grado di frenare la sua smaniosa vendetta, la sua ossessione furiosa, in quella notte che è per tutti simbolo di pace e di fratellanza: non lo può il poliziotto con le sue vane minacce, non lo può il ragazzino, venditor di giornali, con le sue buone e modeste esortazioni, e tanto meno il fotoreporter, mezzo indignato e mezzo incuriosito della cosa. Le due vittime designate, il delinquente e la sua amica, che capitano proprio al momento giusto sotto il tiro della sua pistola puntata non potrebbero certamente sfuggire alla sua ira scatenata. Ma avviene il miracolo: dalla chiesetta che delimita la piazza esce in quel punto un frate che con ispirate parole trova il modo di operare una piccola breccia nell'anima di quel delinquente incallito: quanto basta comunque per ricondurre il poveretto alla ragione e farlo desistere dai suoi pazzi propositi. E quanto basta — secondo l'autore — per indurci a non disperare degli « uomini di buona volontà ».

Lidia Motta

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FIDIODIFFUSIONE

I programmi stampati in nerofino nella colonna della FidiDiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani
- 6.35** Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Almanacco - * **Musiche del mattino**
Mattutino
giornalino dell'ottimismo (Motta)
- 8** Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- Il banditore**
Informazioni utili
Il nostro buongiorno (Palmolive-Colgate)
- 9** **Musica operettistica** (Lavabiancheria Candy)
- 9.30** **Concerto del mattino**
1) Rossini: *La scala di seta*: Sinfonia; Verdi: a) *Falstaff*: « Dal labbro il canto »; b) *La forza del destino*: « Non imprecare umiliati »
2) Beethoven: *Concerto n. 2* in si bemolle maggiore op. 19, per pianoforte e orchestra:
a) Allegro con brío, b) Adagio, c) Rondò (molto allegro) (Solisti Wilhelm Kempff - Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Paul van Kempen)
3) Canti popolari ispirati al Natale: *La vigilia*
- 10.45** **Due poeti cristiani di Giovanni Pascoli** - « Pomponia Graecina »
Traduzione di Camillo Sbarbaro
Recitazione di Elena Da Venezia e Elena Zareschi
Regia di Pietro Masserano Taricco
- 11.30** **Ultimissime**
Cantano Gloria Christian, Gian Costello, Sergio Franchi, Mara Gabor, Miranda Martino, Yolanda Rossini, Claudio Villa, il Quartetto 2 + 2 (Pibigas)
- 12** **Canta Sergio Brunì** (Rumanica)
- 12.20** * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... **vial** (Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute
Previsioni del tempo
Carillon (Manetti e Roberts)
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 13.30** **PICCOLO CLUB**
Canzoni natalizie
- 14-14.15** **Giornale radio**
- 14,15-15,05** **Trasmissioni regionali**
14,15 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia
14,40 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
- 15.30** Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Replica)
- 15.55** **Bollettino del tempo sui mari italiani**
- 16** **SORELLA RADIO**
Trasmissione per gli infermi
- 16.45** **Musica da camera**
Chopin: *Due studi*: 1) N. 13 in la bemolle maggiore op. 25 n. 1; 2) N. 12 in do minore op. 10 n. 12 (Pianista Alexander Brailowsky); Brahms: *Intermezzo in do diesis minore op. 117 n. 3*; Albeniz: *Triana*, *Galla sulle Iberia* (Pianista Arthur Rubinstein)
- 17** **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

SECONDO PROGRAMMA



Sergio Brunì esegue un programma di canzoni alle 12

- 17.20** **Chiara fontana**
Un programma di musica folklorica italiana
- 17.40** **Le manifestazioni sportive di domani**
- 17.55** **I libri della settimana** di Renato Giani
- 18.10** * Oscar Peterson al pianoforte
- 18.25** Estrazioni del Lotto
- 18.30** **L'APPRODO**
Settimanale di letteratura e arte - Direttore G. B. Angioletti
Nicola Lisi: «Notturmo» - Carlo Bo: «Il Premio Nobel a Saint John Perse» - Note e rassegne
- 19** * **Orchestra dirette da Aldo Majetti e Ricardo Santos**
- 19.30** **Tutte le campane**
I campanili di ogni regione, messi in collegamento da Emilio Pozzi
- 20** * **Canzoni gale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno (Antonetto)
- 20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 20.55** **Un anno, un mese, un giorno Radiotelefonata 1961**
- 21** **Il flauto magico**
Concerti, opere e balletti con le critiche musicali di Giulio Confalonieri e Giorgio Vigolo
- 21.20** **BUON NATALE, SIGNOR GIO**
Un atto di Angelo Contino
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Il poliziotto Lucio Rama
La vecchia Wanda Pasquini
Lo strillone Franco Sabani
Un signore Carlo Pennetti
Il delinquente Adolfo Geri
Il giornalista Antonio Guidi
La ragazza Renata Negri
Il delatore Corrado Gaipa
Il frate Pino Erier
Regia di Amerigo Gomez
Novità
- 22** * Armando Trovajoli e la sua orchestra
- 22.30** **Ariele**
Echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara
- 22.45** * **Orchestra dirette da Carmen Dragon e Franck Pourcel**
- 23.15** **Giornale radio**
Assegnazione del XXV Premio di bontà - *Notte di Natale* a Milano (Radiocronaca di Emilio Pozzi)
- 23.55** In collegamento con la Radio Vaticana
MESSA DI MEZZANOTTE CELEBRATA DA SUA SANTITÀ GIOVANNI XXIII NELLA CAPPELLA PAOLINA DEL PALAZZO APOSTOLICO

- 9** **Notizie del mattino**
- 05'** **Vecchi motivi per un nuovo giorno** (Atiaz)
- 20'** **Oggi canta Anita Traversi** (Diavolina)
- 30'** **Suona Stanley Black** (Agtppas)
- 45'** **New York in musica** (Invernizzi)
- 10** **IL SETACCIO**
Notizie con accompagnamento e non di Giorgio Valle e Angelo Gangarossa
— *Gazzettino dell'appetito* (Omopista)
- 11-12.20** * **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**
11,45 *Breve intervallo*
Giorgio Luigi Bernucci: *Piccole e grandi cose quasi sconosciute*
- 12.20-13** **Trasmissioni regionali**
12,20 «Gazzettini regionali» per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria
12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria
- 13** **Il Signore delle 13 presenta:**
Le canzoni del sabato (Gianni, Borsari e Figli)
20' *La collana delle sette perle* (Lesso Galbani)
25' *Fonolampo: dizionario del lezicannismo* (Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Primo giornale**
40' *Scatola a sorpresa* (Simmenthal)
45' *Teatrino della moda* (Macchine da cucire Singer)
50' *Il discobolo* (Arrigoni Trieste)
55' *Paesi, uomini, umori e segreti del giorno*
- 14** **Soli con la musica**
Cow boys, gauchos, tzigani, chitarristi
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30** Segnale orario - **Secondo giornale**
40' *Voci di ieri, di oggi, di sempre* (Agtppas)
- 14.45** **Parata d'orchestre**
Kurt Edelhagen, Jackie Gleason, Perez Prado
- 15.30** Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 15.40** **Breve concerto sinfonico**
- 16.15** **Fonte viva**
Canti popolari italiani
- 16.30** **Il giornalino del jazz** a cura di Giancarlo Testoni
- 17** **Favolette e canzoncine per i bimbi più piccini**
- 17.30** **UN'ORA CON LE CANZONI**
- 18.30** **Giornale del pomeriggio**
OGNI PAESE UNA MUSICA DI NATALE
- 19.20** * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** Segnale orario - **Radiosera**
- 20.20** **Zig-Zag**
- 20.30** **LA STELLA DI NATALE**
Cinque nuove canzoni di Natale da cinque Continenti, in cerca di una stella
Orchestra diretta da Gianni Ferrio
Presenta Lea Padovani
Regia di Silvio Gilgi
- 22** **Radionotte**
- 22.15-24** **Musica in attesa della Mezzanotte**

RETE TRE

8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA

Bienvenu in Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad Onda Media)

(in francese) **Giornale radio da Parigi**

Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Notiziario e programma vario**

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**

Notiziario e programma vario

9.30 Antologia musicale

Replica dal canale III della Filodiffusione

Mussorgsky: *Una notte sul Monte Calvo*; Thomas: *Mignon*; «Legeres Hirondeles»; Haydn: *1° e 2° Movimento dal Quartetto in re maggiore op. 64 n. 5 «Delle Allodole»*; Verdi: *Falstaff*; «L'onore»; Lada; Glinka: *La vita per lo Zar*; Sinfonia; Haendel: *Sansone*; «Oh komm du gott des Hells»; Schubert: *Sonata in do maggiore*, per pianoforte; Berlioz: *La dannazione di Faust*; Coro della Pasqua; Vivaldi: *Concerto in sol minore*, per flauto e orchestra; «La notte»; R. Strauss: «September»; «Gesänge»; Moszkowski-Sarasate: *Guitarre*; Verdi: *I Vespri Siciliani*; «O tu Palermo»; Wagner: *Siegfried*; Mormorio della foresta; Liszt: *Lella mia!*; Schumann: *1° Movimento dal Quartetto in mi bemolle maggiore*, per pianoforte e archi; Massenet: *Thais*; Duetto dell'1°; Mozart: *1° Movimento dalla Sinfonia concertante in mi bemolle maggiore K. 9*, per oboe, clarino, fagotto e orchestra; Bellini: *I Capuleti e i Montecchi*; O bella anima; Liszt: *Rondino di Gnomi*; Leoncavallo: *Paquita*; «Oh! Oh! Presto»; Tcherubini: *Demofonte*; Arija; Demofonte; Dukas: *La Peri*, Poema danzato

12.30 Musica per chitarra

Sor: *1) Variazione su un tema di Mozart (Chitarrista Enrico Tagliavini)*; *2) Studio n. 3 in mi minore (Chitarrista Jovan Jovicich)*; Bach: *Gavotta (Chitarrista André Segovia)*

12.45 * Musica sinfonica

Bizet: *Carillon* (L'Arlesienne, Suite n. 1 (Orchestra Filarmonica di Londra, diretta da Artur Rodzinski); Liszt: *Rapsodia ungherese in mi bemolle maggiore n. 9 (Carnaval de Pesth)* (Orchestra Filarmonica, diretta da Rudolf Schwarz)

13.00 Pagine scelte

Da «Commento alla vita di Don Chisciotte» di Miguel de Unamuno; «Penitenza di Don Chisciotte»

13.15 Musica da camera

Corelli: *Sonata a tre op. 1 n. 5*, per due violini, violoncello e organo (Amelio Stefanato e Galeazzo Fontana, violini; Giuseppe Petrini, violoncello; Alberto Bersone, organo)

13.25 Aria di casa nostra

Canti e danze del popolo italiano

13.30 * Musiche di Telemann, Martini e Smetana

(Replica del «Concerto di ogni sera» di venerdì 23 dicembre - Terzo Programma)

14.30 Il Quartetto

Dvorak: *Quartetto in fa maggiore op. 96*; a) Allegro ma non troppo, b) Lento, c) Molto vivace, d) Finale (viva ma non troppo) - Quartetto Vegh; Alexander Vegh e Alexander Zoldy, violini; George Janzer, viola; Paul Szabo, violoncello

14.55-16.30 L'opera lirica in Italia L'EREMO

Dramma lirico in quattro atti di Vittorio Masselli
Musica di COSTANTINO COSTANTINI
La madre Anna Maria Rovere

Il figlio Morteno

Gino Sinimberghi
Mara Laura Londi
Giselda Lucia Danieli
L'eremita Fernando Valentini
Estella Editta Amedeo
Una fanciulla

Clara Pignatelli
Lucrezia Sofia Mezzetti
Il contadino i Athos Cesarini
Arrigo i Leo Freschi
Sergio Baldo i Ledo Freschi
Direttore Pietro Argento
Maestro del Coro Nino Antonellini
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana

TERZO PROGRAMMA

17 — Da L'Oratorio di Natale di Johann Sebastian Bach
II) Per il Natale

IV) Per Capodanno

VI) Per l'Epifania

Agnes Giebel, soprano; Marga Höfgen, contralto; Joseph Traxel, tenore; Dietrich Fischer Dieskau, basso; Hannes Kästner, organo
Orchestra del «Gewandhaus» di Lipsia diretta da Kurt Thomas (Registrazione del D.D.R.)

18.30 **Commento al Vangelo della terza Messa di Natale**

a cura di Don Carlo Colombo

19 — **Ludwig van Beethoven**

Trio n. 4 op. 11 in si bemolle maggiore per pianoforte, clarinetto e violoncello
Allegro con brio Adagio - Tema con variazioni
Ermelinda Magnetti, pianoforte; Giacomo Gandini, clarinetto; Giuseppe Martorana, violoncello

Rondino op. 146 per due oboi, due clarinetti, due corni e due fagotti

Giuseppe Malvini, Pietro Accorroni, oboi; Giacomo Gandini, Silvano Pandolfi, clarinetto; Domenico Ceccarossi, Raimondo Rota, corni; Carlo Tenenti, Alfredo Tentoni, fagotti
Da «La vita di Maria»

19.30 **Liriche di Rainer Maria Rilke**

19.45 **L'Indicatore economico**

20 — * **Concerto di ogni sera**
L. N. Clerambault (1876-1749): *Due Suites per cembalo*

In do maggiore
Prélude - Allemande - Courante - Première Sarabande - Deuxième Sarabande - Gavotte - Menuet - Première et deuxième Menuet

In do minore
Prélude - Allemande - Courante - Sarabande - Gigue
Cembalista Marcelle Charbonnier

R. Schumann (1810-1856): *Quartetto in la minore op. 41 n. 1*

Introduzione (Andante espressivo); Allegro Scherzo (Presto) - Adagio - Presto
Esecuzione del «Quartetto Vegh»

Alexander Vegh, Alexander Zoldy, violini; George Janzer, viola; Paul Szabo, violoncello
B. Bartók (1881-1945): *Canti natalizi rumeni*

Pianista Andrei Foides

21 **Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 **Stagione sinfonica pubblica del Terzo Programma**

Dall'Auditorium del Foro Italoico in Roma

CONCERTO

diretto da Bruno Maderna con la partecipazione del baritono Pierre Mollet e del pianista Massimo Bogianckino

Erik Satie
Socrate
Dramma sinfonico in tre parti con voce (sui «Dialoghi di Platone» tradotti da Victor Cousin)

Ritratto di Socrate - Le rive de l'Ilisso - Morte di Socrate
Barltono Pierre Mollet
Claude Debussy
Fantasia per pianoforte e orchestra

Darius Milhaud

Le carnaval d'Aix fantasia per pianoforte e orchestra da «Salade»
Corteo - Tartaglia - Isabella - Rosetta - Il tutore buono e quello cattivo - Coviello - Il capitano Cartuccia - Pulcinella - Polka - Cinzio - Ricordo di Rio - Finale
Solisti Massimo Bogianckino

Maurice Ravel

Valses nobles et sentimentales

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

(vedi nota illustr. a pag. 8)
Nell'intervallo (ore 22.30 circa):

Taccuino di Maria Bellonci

23.25 **Contrifone perfetta**

Racconto di Alfred Andersch
Traduzione di Italo Alighiero Chiusano
Lettura

23.45 **Congedo**

Da «L'assassinio nella cattedrale» di T. S. Eliot: Predica di Natale

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (*) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) «Musiche del 700 europeo» - 9 (13) per «La sonata romantica»; Sonata in la maggiore n. 3 per violino e pianoforte (op. 69) di Beethoven e Sonata in fa diesis minore (op. 11) n. 1 per pianoforte, di Schumann - 10 (14) «La variazione» - 11 (15) in «Musiche di balletto: La boutique fantasque, di Respighi-Rossini e Marsia, di Dallapiccola 16 (20) «Compositori francesi» - 17 (21) Musica sinfonica - 18 (22) Recital del violoncellista G. Cassado e della pianista C. Hara; «Musiche di Valentini, Beethoven, Kodaly, Busoni, Mendelssohn».

Torino: 8 (12) «Musiche del 700 Europeo» - 9 (13) per «La sonata romantica»; Sonata in fa maggiore n. 5 per violino e pianoforte (op. 24) «Primavera» di Beethoven e Sonata in la minore n. 16 per pianoforte (op. 42), di Schubert - 10 (14) La variazione - 11 (15) in «Musiche di balletto»: Abrams, di Egk e Gajnegel, di Khaচারিয়া - 16 (20) «Compositori francesi» - 17 (21) Musica sinfonica - 18 (22) Concerto del violinista R. Brenigola; musiche di Mozart, Martinu, Kreutzer, Prokofiev.

Milano: 8 (12) «Musiche del 700 europeo» - 9 (13) per «La sonata romantica»; Sonata in fa maggiore per violino e pianoforte di Weber; Sonata in do minore n. 32 (op. 111), di Beethoven; Sonata in re minore (op. 121), di Schumann - 10 (14) «La variazione» - 11 (15) in «Musiche di balletto»: Symphonies des Indes galantes, di Rameau; Parade, di Satie; Aubades, di Paganini - 16 (22) Compositori inglesi - 17 (21) Musica sinfonica - 18 (22) Il Crepuscolo degli Dei, di Wagner (3° atto).

Napoli: 8 (12) «Musiche del 700 europeo» - 9 (13) per «La sonata romantica»; Sonata in la maggiore n. 9 per violino e pianoforte (op. 47) «Kreutzer», di Beethoven e Sonata in sol minore per pianoforte, di Schumann - 10 (14) «La variazione» - 11 (15) in «Musiche di balletto»: Romeo e Giulietta, di Prokofiev e Feu d'Arre, di J. Ansil - 16 (20) «Compositori francesi» - 17 (21) Musica sinfonica - 18 (22) Sigfrido, di Wagner (3° atto).

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.



APPIA 12

mod. 691-21 pollici-110"

preparato per il 2° programma L. 202.000 pronto per il 2° programma con UHF L. 215.000

- 23 valvole ad accensione rapida in parallelo
- tastiera per 5 regolazioni automatiche
- occhio magico
- per l'esatta messa a punto della sintonia
- luce di fondo incorporata "restlette"
- prese per comando a distanza e per ascolto singolo

meglio un AUTOVOX



Schermo panoramico con speciale cristallo per la protezione della vista • Autosincro: dispositivo elettronico che rende l'apparecchio insensibile ai disturbi • Alimentazione interna • Circuito "cascade" a bassissima frangio • Finalizzatore automatico • Chassis verticale girevole.

MODELLI DA 17-21-23 POLLICI, DA L. 146.500 A L. 248.000

con **air-fresh** aria sempre pura
e non più cattivi odori



per ogni ambiente e per ogni gusto AIR-FRESH vi offre le specialità più appropriate e più gradite

air-fresh il deodorante inostituibile

ad effetto immediato
air-fresh neutro
air-fresh profumato

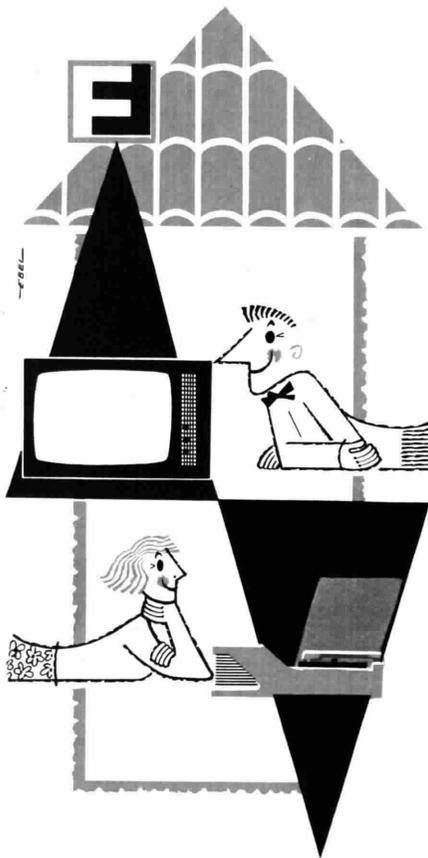
ad effetto continuo
air-fresh neutro (black)
air-fresh forte (crystal)

air-fresh

IL DEODORANTE DI FAMA MONDIALE

PRODOTTO IN ITALIA DALLA BOMBIRINI PARODI-DELFINO

Natale si avvicina...



... e lieta sarà
la casa
che potrà avere
un televisore
o una fonovaligia FARFISA

FARFISA
la perfezione nel suono e nell'immagine

NEGRONI
CREMONA

**SALAMI
ZAMPONI
COTECHINI**

NEGRONETTO VI DA L'APPETITO

LA TV DEI RAGAZZI

- 17** — a) **Dal Teatrino dell'Arte** al Parco di Milano
ALLA FIERA DI MAGO ZURLI'
Fantasia natalizia a cura di Cino Tortorella
Regia di Gilberto Toffano
- b) **I CANTI DELLA STELLA DI NATALE**
Cori di voci bianche diretti da Renata Cortiglioni
Presenta Febo Conti
Regia di Marcella Curti Gialdino

RITORNO A CASA

- 18.30 TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio ed Estrazioni del Lotto GONG
- 18.50 DISNEYLAND**
Buon Natale a tutti voi
Prod.: Walt Disney
- 19.45 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO**

20 —

a cura di Jader Jacobelli
Realizzazione di Sergio Giordani
E' SCESO DALLE STELLE NEL MARE DI AMALFI
Nella «Grotta di Smeraldo» i sommozzatori della Marina Militare ed i pescatori amalfitani danno vita al primo Presepe subacqueo. Il servizio realizzato da Armando Pizzo, in collaborazione con Nanni Cardona e Edo Fiorantino, segue le fasi dell'eccezionale avvenimento, documentando con riprese sottomarine, curate dal giornalista Andrea Pittiruti, l'opera svolta dai sommozzatori per deporre il gruppo della Sacra Famiglia tra le stalattiti e le stalagmiti sommerse della suggestiva grotta marina.
(vedi articolo illustrativo a pag. 10)

RIBALTA ACESA

20.30 TIC-TAC
(Alberti - Prodotti Marga - Mondia Knorr - Superitrim)
SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE
Edizione della sera

20.50 CAROSELLO
(1) Invernizzi Invernizzina - (2) Motta - (3) Schering - (4) Macleens - (5) Regione Siciliana
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) PanEuropa - 2) Orion Film - 3) Incom - 4) PanEuropa - 5) Publismaster Pubblicità

21.05 CENERENTOLA
Fiaba sceneggiata di C. E. Weber

Traduzione di Rina Macrelli
Personaggi ed interpreti:
Cenerentola *Virna Lisi*
Gran Ciambellano *Tullio Valti*
Barone Aristide di Sempreverde *Luigi Pavese*
Arabella, sua figlia *Antonella Della Porta*
Araminta, sua figlia *Lilly Tirimnanzì*
Bottoncino *Camillo De Lellis*
Primo usciere *Marcello Di Martire*
Secondo usciere *Sitvio Spaccesi*
Madrina *Elsa Ghiberti*
Principe *Fioraligi*
Armando Francioli
Guidobello *Giovanni Materassi*
Maggiordomo *Roberto Herlitzke*
Jolo *Mariella Zanetti*
Primo banditore *Cino Donato*
Secondo banditore *Giuseppe Spoletini*
Benvenuto *Giorgio Bandiera*
Barberino *Sergio Bargeone*
Scene di Sergio Palmieri
Costumi di Maria Tambini
Coreografie di Gianna Ciampaglia
Regia di Stefano De Stefani

(vedi nota illustrativa a pagina 9)
22 — **CANZONISSIMA**
Programma musicale abbinato alla Lotteria di Capodanno di Amurri, Faele e Landi

TV sabato 24 dicembre

presentato da Lauretta Masiero, Aroldo Tieri, Alberto Lionello
Orchestra diretta da Bruno Canfora
Coreografe di Mary Anthony
Scene di Grazzini e Zitkowsky
Costumi di Anna Salvatore
Regia di Mario Landi

23.15 CONCERTO DELL'ORGANISTA FERNANDO GERMANI
J. S. Bach: Toccata e fuga in re minore
Marcel Dupré: *Variationi su un tema di Natale* Ripresa televisiva di Maurizio Corgnati
(Registrazione in prima esecuzione)

Il celebre organista Fernando Germani, che è appena rientrato in Italia dagli Stati Uniti dove ha tenuto con grande successo numerosi concerti nelle principali città, eseguirà questa sera sul grandioso organo dell'Auditorium di Torino la «Toccata e fuga in re minore» di Bach e le «Variationi su un tema di Natale» del famoso organista e compositore francese Marcel Dupré.

23.45 LA GIOIA DELL'ATTESA
Conversazione religiosa a cura di Padre Nazareno Fabbretti

23.55-01.30 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
PAESI BASSI: *Voldendam*
S. MESSA SOLENNE celebrata dal cardinale Alfrink, vescovo di Utrecht

CANZONISSIMA
I vincitori della nona estrazione

Vince L. 1.000.000: Rag. Mosino - Via Castiglioli, 4 - S. Remo (Imperia)
Vince L. 500.000: Mario Lupetti - Via S. Martino, 19/3 - Genova
Vince L. 100.000: Giustina Licheri - Via Sant'Antonio, 5 - Gbiarza (Cagliari)
Vince L. 100.000: Franco Amodio - Via Isonzo, 4 - Montevarchi (Arezzo)
Vince L. 100.000: Cornelia Callegarin - Via Giacomo Matteotti, 1 - Gavello (Rovigo)
Vince L. 100.000: Toni Anna Frana - Piazza Garibaldi - Asolo (Treviso)
Vince L. 100.000: Raffaella Pascale - Via Pallonetto Santa Lucia, 92 - Napoli
Vince L. 100.000: Giuseppina Macconi-Prete - Via Localelli, 62 - Bergamo
Vince L. 100.000: Maria Rocchi presso Pensabene - Via delle Galere, 18 - Livorno.

Classifica dopo la nona trasmissione

CANZONI DI IERI		CANZONI DI OGGI	
	voti		voti
1 - Addio sogni di gloria	173.644	1 - Romanica	420.033
2 - Come le rose	151.955	2 - Servante a Margellina	160.922
3 - Violino tzigano	80.048	3 - Love in Portofino	129.844
4 - Portami tante rose	60.779	4 - Libero	99.941
5 - Torna	56.344	5 - Quando vien la sera	99.029
6 - Na sera 'e maggio	55.497	6 - Malèta	93.632
7 - Parliam d'amore Marù	50.251	7 - Resta cu'mme	82.989
8 - Non ti scordar di me	46.195	8 - Meravigliose labbra	76.540
9 - Addio signora	40.915	9 - E' vero...	69.569
10 - La signora di trent'anni fa	40.842	10 - Guarda che luna	48.185
11 - Mattinata fiorentina	34.591	11 - Anema e core	47.007
12 - Cara piccina	33.460	12 - Tintarella di luna	46.661
13 - Chitarra romana	31.418	13 - Folle banderuola	40.465
14 - Bambina innamorata	27.301	14 - Notte... luna notte	31.425
15 - Addormentarmi così	26.477	15 - Amorevole	30.128
16 - Resinella	21.461	16 - Come prima	29.491
17 - Passione	18.330	17 - Carina	25.381
18 - Piscatore 'e Pusilleco	17.685	18 - Julia	24.802
19 - Signora illusione	15.101	19 - Noi	23.198
20 - Ma l'amore no	14.673	20 - I sing ammore	20.657
21 - Un giorno ti dirò	13.444	21 - La più bella del mondo	19.889
22 - Accuarelo napoletano	11.797	22 - Por dos besos	14.306
23 - La canzone dell'amore	11.518	23 - 'O saracino	13.925
24 - Mandulinata a Napule	9.532	24 - Non so dir ti voglio bene	12.527
25 - La mazurca della nonna	8.045	25 - Ué ué che femmena	11.266
26 - 'O sudzudo 'nnamurato	6.260	26 - Donna	7.653
27 - Comme facete mammata	5.331	27 - Non baciare più nessuno	4.950
28 - Dove sta Zazà	5.232	28 - Jessica	5.318
29 - Perché non sognar	4.301	29 - Un bacio sulla bocca	5.796
30 - Chitarratella	4.192	30 - Quando una ragazza a New Orleans	4.075



Alberto Lionello nella parodia settimanale di Maurice Chevalier con Annalena Amico e Bruna Lelli

notturno dall'Italia

Dalle ore 23.05 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 parà a m. 355 e dalle stazioni di Calanissetta O.C. su kc/s. 6060 parà a m. 49.50 su kc/s. 9515 parà a m. 31.53

23.05 Musica da ballo - Le voci di Gloria Wood e Young Faren - 0.36 Colonna sonora - 1.06 Le canzoni di sempre - 1.36 Cocktail musicale - 2.06 Napoli canta - 2.36 Il mondo del jazz - 3.06 Pagine scelte - 3.36 Luc di Broadway - 4.06 Il club dei solisti - 4.36 Musica sinfonica - 5.06 Melodie e ritmi - 5.36 Musiche del duobuonino - 6.06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12.25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Rete IV) - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14.15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

(segue da pag. 35)

Antonio Luond - Origlio - Lugano (Canton Ticino) - Svizzera; Maria Paola Facconi - Piazza Cavour, 2 - Filotrandi (Ancona); Umberto Pirero - Via Borgofranco, 25/26 - Torino; Mauro Nervi - Salita Granarolo, 44/7 - Genova; Antonio Di Maria - via Amerigo Vespucci, 35 1° s. c. F. - Napoli Puorriggito; Pinuccia Prezioso - via Matteotti, 23 - Arcisate (Varese); Massimiliano IZZI - via Mazzini, 72 - Albino (Bergamo); Alessandro Arru - via Regoli, 2 - Sassari; Mario Burroni - via Riccioli, 54 - Siena; Alberto Riffiteri - via del Bersagliere, 14 - Roma; Lamberto Fioroni - via Leonardo da Vinci, 2 - Perugia; Gian Maria Borellini - via Battagelino Toscano, 1 - Reggio Emilia; Gianna Maria Buccico - piazza XVIII Agosto, 1 bis - Potenza; David Montefusco - via Buonomo, 2 - Napoli; Roberto Ghirello - via Fiorina, 12 - Cortina D'Ampezzo (Belluno); Giovanna Padova - via Ceniso, 87 - Milano; Tito Palmieri - Traversa di via Amalantusa, 11/A - recinto Chiesa S. Vittore - Ravenna; Monica Candelero - via Anuscion, 37 - Torino; Claudio Biasini - via Marconi, 71 - Anversa d'Erba (Como); Antonella Aghina - via M. Turchi, 31 - Napoli; Pietro Baldi - corso Repubblica, 9 - Vigevano (Pavia); Sonia Salsi - via Paganini, 14 - Reggio Emilia; Gino Materassi - via Rio Salto, 6/9 sc/S - Genova; Daniela Molta - piazza P. Gasparri, 4 Milano; Aristide Organo - via Bertarlini, 34 - Carugate (Milano); Alessandro Iacovacci - corso Vittorio Emanuele, 467 - Palermo; Leonardo Ravaneli - via Padova, 286 - Milano.

18.15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro

18.15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro

18.15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro

18.15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro

18.15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro

18.15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro

18.15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro

18.15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro

18.15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro

18.15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro

18.15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro

18.15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro

ro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

7.30 Gazzettino della Sicilia (Calanissetta 1 - Calanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14.15 Gazzettino della Sicilia (Calanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Calanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Calanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

7.15 TRENTINO-ALTO ADIGE

19.50 Frohe Klänge am Morgen 7.30 Morgensendung des Nachrichtenendienstes (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8.15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio (Rete IV).

10.30 Leichte Musik am Vormittag - 12.20 Das Glöckchen - Sendung für die Südtiroler Genossenschaften (Rete IV).

12.30 Mittagsnachrichten - Werbuchsungen (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Pagnella III).

23 Spätznachrichten (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano II).

23.05 Kammermusik (Rete IV).

24 Aus dem Vatikan: Mitternachtsmesse befehlert vom Hl. Vater, Pater Johannes XXIII (Rete IV).

FRUILE-VENEZIA GIULIA

7.30-7.45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere, spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio con i segreti di Alecchino e cura di Danilo Soli (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.40-13 Gazzettino giuliano (Trieste - Gorizia 2 - Udine - stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Canzoni a festa: Angela Chiara - Chiara e manduline; Donida-Picini; Meati; Mascheroni-Mendes; Fiorin; Fiorin; Merks-Chiodo; Rudolf dal naso rosso; Kramer-Garinella; Giovannianni; Oh Lola; Argostini-Danza; Carolina dance; Giessio-Forster; Cucù setole; Savio; Corbetti; Uora uora...arrivao 'o ferry boat; Massara-Calabrese: I sing ammore; Fedri-Peretta: La colliniera delle Dolomiti - 13.30 Almanacco giuliano - 13.30 Uno sguardo sul mondo - 13.37 Cronaca della Penisola - 13.41 Giullatele e fuori - 13.44 Una risposta per tutti - 13.47 Quello che si dice di noi - 19.55 Sull'via del progresso (Venezia 3).

14.15 Concerto sinfonico diretto da Mario Rossi con la partecipazione del pianista Sergio Peticaroli - Rossini: Sonata in do magg. per archi; Carlo Jachini; Concerto per pianoforte e orchestra - Orchestre Sinfoniche di Trieste (Prima parte della registrazione effettuata dal Teatro Comunale «G. Verdi» di Trieste - S.2000) (Trieste 1 e stazioni MF I).

14.50 «Natale in Camia» - Esecuzioni del Coro T. Birchbehr di Tappolino diretto da Giovanni Farnes - Trasmissione a cura di Claudio Nollani (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.10 «Complesso di Franco Valiniani» (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.25 Libro aperto - Anno VI - Pagine di Giovanni Battista Brusin - Presentazione di Lino Aspinzeri (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.45-15.55 «Complesso tipico italiano» - Feruglio: «Come una volta»; Comi: «Amorini»; Montico: «Dondre venuto»; Garzoni: «Quen' che rft la primavera» (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20.15 Gazzettino giuliano con la rubrica «Gli avvenimenti culturali della regione» a cura di Giovanni Tramezzoli (Trieste 1 e stazioni MF I).

13 Leichte Musik - 13.30 Beliebte Weisen berühmter Meister (Rete IV).

14.15 Gazzettino delle Dolomiti - 14.30 Transmission per i Ladins de Fassa (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano I - Pagnella II).

14.45-14.55 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Pagnella II).

17 Fünfuhren (Rete IV).

18.30 Wir senden für die Jugend. Joachim Herrmann: «Das Sonnensystem». 9. Teil: An den Grenzen unseres Planetensystems - 19 Schallplattenclub mit Jochen Mann (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Pagnella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werberichten - 20.15 Arbeiterfunk - 20.30 «Der Rechtsberater» von Dr. Otto Vinziner - 20.45 Weihnachtskonzert. Fr. Manfredini: Weihnachtsymphonie für Streicherchester und Orgel in C. Dur - Concerto in G. Major - Viola d'amore. Laute und mit allen Instrumenten in Sordina in d-moll; G. Tarini: Sinfonia pastorale für Violine, Violoncello, concertante und Orgel; A. Corelli: Weihnachtskonzert op. 6 Nr. 8 in g-moll (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.30 Musik zum Weihnachtsabend 22.45 Das Kaledoskop (Rete IV).

23 Spätznachrichten (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano II).

23.05 Kammermusik (Rete IV).

24 Aus dem Vatikan: Mitternachtsmesse befehlert vom Hl. Vater, Pater Johannes XXIII (Rete IV).

FRUILE-VENEZIA GIULIA

7.30-7.45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere, spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio con i segreti di Alecchino e cura di Danilo Soli (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.40-13 Gazzettino giuliano (Trieste - Gorizia 2 - Udine - stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Canzoni a festa: Angela Chiara - Chiara e manduline; Donida-Picini; Meati; Mascheroni-Mendes; Fiorin; Fiorin; Merks-Chiodo; Rudolf dal naso rosso; Kramer-Garinella; Giovannianni; Oh Lola; Argostini-Danza; Carolina dance; Giessio-Forster; Cucù setole; Savio; Corbetti; Uora uora...arrivao 'o ferry boat; Massara-Calabrese: I sing ammore; Fedri-Peretta: La colliniera delle Dolomiti - 13.30 Almanacco giuliano - 13.30 Uno sguardo sul mondo - 13.37 Cronaca della Penisola - 13.41 Giullatele e fuori - 13.44 Una risposta per tutti - 13.47 Quello che si dice di noi - 19.55 Sull'via del progresso (Venezia 3).

14.15 Concerto sinfonico diretto da Mario Rossi con la partecipazione del pianista Sergio Peticaroli - Rossini: Sonata in do magg. per archi; Carlo Jachini; Concerto per pianoforte e orchestra - Orchestre Sinfoniche di Trieste (Prima parte della registrazione effettuata dal Teatro Comunale «G. Verdi» di Trieste - S.2000) (Trieste 1 e stazioni MF I).

14.50 «Natale in Camia» - Esecuzioni del Coro T. Birchbehr di Tappolino diretto da Giovanni Farnes - Trasmissione a cura di Claudio Nollani (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.10 «Complesso di Franco Valiniani» (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.25 Libro aperto - Anno VI - Pagine di Giovanni Battista Brusin - Presentazione di Lino Aspinzeri (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.45-15.55 «Complesso tipico italiano» - Feruglio: «Come una volta»; Comi: «Amorini»; Montico: «Dondre venuto»; Garzoni: «Quen' che rft la primavera» (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20.15 Gazzettino giuliano con la rubrica «Gli avvenimenti culturali della regione» a cura di Giovanni Tramezzoli (Trieste 1 e stazioni MF I).

20 Vita parigina. 20.50 «Le miniature in margine al voti natalizi» di Roland A. Phordatin; 21.45 «Impromptu per una veglia», testo di Francis Claude.

19 (REGIONALE)

19.19 «Le avventure di Tintin»; Hergé. Adattamento radiofonico di Enrico Strauss e Jacques Langlais. Musica di

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettera programmatica - 7.30 «Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) - Calendario - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Sette note - 11.45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12.30 «Per ciascuno qualcosa» - 13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 «Benvenuti! Dischi in prima trasmissione» - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14.30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi - 14.45 «Piccoli complessi» - 15.30 «Ciao, alberoi!» - commedia in tre atti di Aldo Neri, traduzione di Mirko Juvanovic. Compagnia di prosa «Ribalta radiofonica», regia di Giuseppe Peterlin - 17 programmi della sera - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - 17.20 «Caffè concerto» - 16 Classe unica: Ivan Artač: Lo sviluppo degli Stati europei. II. L'èvo moderno: (6) «Dopo il Congresso di Vienna» - Nies mondo della cultura - 18.30 «Bela Bartok: Suite di danze. Maurice Ravel: La valse» - 19 Incontro con le ascoltatrici, a cura di Maria Anna Prepeluh - 19.20 «Motivi natalizi» - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «La settimana in Italia» - 20.40 Coro «Jacobus Gallus» - 21.15 «e in terra pace agli uomini di buona volontà...» - a cura di Giuseppe Peterlin - 22.15 «Manfredini: Sinfonia di Natale. Scarlatti: Cantata pastorale pour la Nativité. Corelli: Concerto di Natale. 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani - 23.30 Notte Santa - 24 Messa di Natale dalla Chiesa di San Giacomo di Trieste.

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Pagnella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werberichten - 20.15 Arbeiterfunk - 20.30 «Der Rechtsberater» von Dr. Otto Vinziner - 20.45 Weihnachtskonzert. Fr. Manfredini: Weihnachtsymphonie für Streicherchester und Orgel in C. Dur - Concerto in G. Major - Viola d'amore. Laute und mit allen Instrumenten in Sordina in d-moll; G. Tarini: Sinfonia pastorale für Violine, Violoncello, concertante und Orgel; A. Corelli: Weihnachtskonzert op. 6 Nr. 8 in g-moll (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.30 Musik zum Weihnachtsabend 22.45 Das Kaledoskop (Rete IV).

23 Spätznachrichten (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano II).

23.05 Kammermusik (Rete IV).

24 Aus dem Vatikan: Mitternachtsmesse befehlert vom Hl. Vater, Pater Johannes XXIII (Rete IV).

FRUILE-VENEZIA GIULIA

7.30-7.45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere, spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio con i segreti di Alecchino e cura di Danilo Soli (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.40-13 Gazzettino giuliano (Trieste - Gorizia 2 - Udine - stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Canzoni a festa: Angela Chiara - Chiara e manduline; Donida-Picini; Meati; Mascheroni-Mendes; Fiorin; Fiorin; Merks-Chiodo; Rudolf dal naso rosso; Kramer-Garinella; Giovannianni; Oh Lola; Argostini-Danza; Carolina dance; Giessio-Forster; Cucù setole; Savio; Corbetti; Uora uora...arrivao 'o ferry boat; Massara-Calabrese: I sing ammore; Fedri-Peretta: La colliniera delle Dolomiti - 13.30 Almanacco giuliano - 13.30 Uno sguardo sul mondo - 13.37 Cronaca della Penisola - 13.41 Giullatele e fuori - 13.44 Una risposta per tutti - 13.47 Quello che si dice di noi - 19.55 Sull'via del progresso (Venezia 3).

14.15 Concerto sinfonico diretto da Mario Rossi con la partecipazione del pianista Sergio Peticaroli - Rossini: Sonata in do magg. per archi; Carlo Jachini; Concerto per pianoforte e orchestra - Orchestre Sinfoniche di Trieste (Prima parte della registrazione effettuata dal Teatro Comunale «G. Verdi» di Trieste - S.2000) (Trieste 1 e stazioni MF I).

14.50 «Natale in Camia» - Esecuzioni del Coro T. Birchbehr di Tappolino diretto da Giovanni Farnes - Trasmissione a cura di Claudio Nollani (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.10 «Complesso di Franco Valiniani» (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.25 Libro aperto - Anno VI - Pagine di Giovanni Battista Brusin - Presentazione di Lino Aspinzeri (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.45-15.55 «Complesso tipico italiano» - Feruglio: «Come una volta»; Comi: «Amorini»; Montico: «Dondre venuto»; Garzoni: «Quen' che rft la primavera» (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20.15 Gazzettino giuliano con la rubrica «Gli avvenimenti culturali della regione» a cura di Giovanni Tramezzoli (Trieste 1 e stazioni MF I).

20 Vita parigina. 20.50 «Le miniature in margine al voti natalizi» di Roland A. Phordatin; 21.45 «Impromptu per una veglia», testo di Francis Claude.

19 (REGIONALE)

19.19 «Le avventure di Tintin»; Hergé. Adattamento radiofonico di Enrico Strauss e Jacques Langlais. Musica di



il cappello perfetto

COMPOSITORI DI CANZONI - AUTORI DI TESTI

attenzione !!

Le edizioni fonografiche EMBASSY, del gruppo editoriale Italmusica, incidono e stampano dischi per conto terzi.

Facilitazioni e condizioni di assoluta concorrenza a nuovi compositori.

Lavori pronti ed accurati disponendo di un proprio attrezzato stabilimento.

Chiedete condizioni e informazioni a:

EMBASSY Industria Fonografica - Milano

Corso Genova, 22 - Tel. 85 46 41/2/3 - 84 83 8 15

19.50 Rimo e melodia 0.37 «Cocktail parigino», di Pierre Mendelsohn. 21.37 Maurice Renaud presenta: «Le avventure di Arsenio Lupin» nel mondo... di Maurice Leblanc, nell'adattamento di Jean Marcellin. Stasera: «L'iguille creuse», 29 episodio - 22.15 «Natale nel mondo», a cura di France Danielli. 22.55 «Ritmi per la Natività», testo di Pierrette de Marcel Sauvage. Musica originale e complesso strumentale di Philippe Koehl. 23.25 Musica di Natale con Pierreléon Leconte e Jean Fabris. Testo di Luc Bérimont. 24 Messa di mezzanotte. Musiche di Henri Tomasi.

19.50 Rimo e melodia 0.37 «Cocktail parigino», di Pierre Mendelsohn. 21.37 Maurice Renaud presenta: «Le avventure di Arsenio Lupin» nel mondo... di Maurice Leblanc, nell'adattamento di Jean Marcellin. Stasera: «L'iguille creuse», 29 episodio - 22.15 «Natale nel mondo», a cura di France Danielli. 22.55 «Ritmi per la Natività», testo di Pierrette de Marcel Sauvage. Musica originale e complesso strumentale di Philippe Koehl. 23.25 Musica di Natale con Pierreléon Leconte e Jean Fabris. Testo di Luc Bérimont. 24 Messa di mezzanotte. Musiche di Henri Tomasi.

MONTECARLO

19.25 La famiglia Duranton. 20.05 «Devo dirvi due parole», con Jean-Claude Pascal. 20.20 Serenata. 20.35 Canzoni e ritmi del mondo. 21 «Cavalcata», presentata da Roger Pierre e Jean-Marc Thibault. 21.30 «L'album lirico», presentato da Fanny Helly. 22 Vedette della sera. 22.06 Racconti e canti natalizi. 22.30 Parole festeggiate il Natale con le sue vedette: Caroline Clerc, Willy Clément, Les Dumas, Micki Vichetty, Jean Sablon, Henri Salvador e l'orchestra Roger Roger. 23 Parata dei balocchi. 23.55 Dalla Cattedrale di Mezzanotte: Messa Pontificale di Mezzanotte celebrata da S. E. Mons. Gilles Berthe, vescovo di Monaco. 1.6 Vedette danzanti di Radio Montecarlo, con Michel Ramos, il suo pianoforte e i suoi ritmi.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER

19.40 Concerto per la Vigilia. 20.15 «Natale». 21.30 «La natività del nostro Signor Gesù Cristo». 21.55 Canzoni di Natale. 22.15 Notiziario. 22.20 Messaggio di Natale del Papa Giovanni XXIII. 22.40 Canzoni di Natale. 23.10 Musica orchestrale e Nicola Rimsky-Korsakov: Sera di Natale; Respighi: L'adorazione dei Re Magi; Williams: Cinque variazioni di Natale; Messa di mezzanotte.

SOTTENS

20.15 «La Dolce Notte», testo di Emile Gardaz. Musica di Jean Apothéloz, per soli, coro e orchestra, diretta da André Charlot. 20.35 «Quella notte, e tuttavia», di C. F. Landry. 21.20 Oratorio di Natale. 22 Canto di Natale. 23.25 Haydn: Concerto in re maggiore per coro e orchestra. 23.35 Haydn: Concerto improvvisi di Franz Schubert, op. 90, eseguiti dal pianista Paul Von Schillwaska. 24.1.15 S. Messa Pontificale.



A. E. Brehm, insigne zoologo e piacevolissimo scrittore, ci accompagna nel mondo affascinante e misterioso della fauna della terra, del cielo e degli abissi marini. Egli, in un'Opera che ha la piacevolezza del romanzo d'avventure e la serietà informativa del libro scientifico, ci rivela le abitudini e i segreti, le infinite curiosità e le entusiasmanti vicende, della movimentata e a volte incredibile esistenza di ogni animale.

Saprete, ad esempio, che cosa si nasconde dietro l'eroica cavalcata dei Lemming verso il mare e verso la morte. Saprete se è vero che il canguro appena nato misura solo un centimetro; se esistono animali con migliaia di occhi; se il ghepardo può correre alla velocità di 130 chilometri orari. Illustrati come un grande documentario, gustosi come un romanzo di viaggi, piacevoli per la presentazione editoriale lussuosa e moderna i 4 volumi della « Vita degli Animali » di A. E. Brehm costituiscono la più completa, ampia, precisa Opera del genere, e rappresentano perciò una vera e grande Enciclopedia del mondo animale.



Ritagliare e incollare su cartolina. Indicando ben chiari nome, cognome, indirizzo, professione, ditta presso la quale si è occupati, e spedire ad Armando Curcio Editore, Via Corsica, 4 - Roma.

A. E. BREHM

VITA DEGLI ANIMALI

4 volumi in grande formato (19x27), rilegati in piena tela e oro, con sopraccoperte a colori plastificate, racchiusi in elegante astuccio custodia

3248 pagine interamente stampate su carta patinata

3400 illustrazioni complessive in nero e ad 8 colori, corredate da ampio materiale didascalico

160 tavole fuori testo in 8 colori

PREZZO DELL'OPERA COMPLETA

L. 25.000

pagabili L. 2.500 alla consegna e 15 rate mensili di L. 1.500 cadauna, oppure L. 22.500 in contanti.

caro editore,

TI PREGO DI SPEDIRMI LA TUA OPERA

VITA DEGLI ANIMALI

DI A. E. BREHM

(COMPLETA IN 4 VOLUMI)

DEL COSTO DI L. 25.000 COMPLESSIVE, CHE DESIDERO PAGARE CONTRO ASSEGNO DI L. 2.500 E MI IMPEGNO A VERSARE LA DIFFERENZA IN 15 RATE MENSILI DI L. 1.500

FIRMA